

# HOJA DEL LUNES

## BURGOS

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: San Pedro de Cardeña, 34 •  
Teléfonos: REDACCION 201280 y 207149. — ADMINISTRACION 207148 • AÑO  
XXIII • NUM. 1048 • Lunes, 3 de Abril de 1972 • Precio del ejemplar:  
CINCO PESETAS. — Depósito legal: BU-38-1958 • Empresa editora:  
ASOCIACION DE LA PRENSA • Director: ANDRES RUIZ VALDERRAMA



KELLER 18 BEER

CERVEZAS

"El León"

CATEGORIA INTERNACIONAL

## «PAZ, PAZ» (Pablo VI)

### En dieciséis idiomas pronunció el Papa sus augurios de Pascua

#### Recuerdo emocionado a la Iglesia del Silencio

#### El Pontífice habló ante 200.000 fieles e impartió la bendición "Urbi et Orbi"

#### Millares de peregrinos en Jerusalén

Ciudad del Vaticano. (Efe).— «Sepan cada una de estas almas; sepan estas Iglesias comprimidas y oprimidas —si alguna vez les llegara el eco de nuestra voz pascual— que no las olvidamos: pueden estar seguras de nuestra solidaridad en la fe y en el amor mediante nuestra oración y la común esperanza en Cristo resucitado. «Cristo no muere» (Excl). Así dijo Pablo VI en el mensaje pascual dirigido a los fieles que en número aproximado de doscientos mil llenaban este mediodía la plaza de San Pedro, y a los millones de creyentes que siguieron por radio y televisión el acto tradicional.

Tras formular felicitaciones y votos de paz a «toda la Santa Iglesia», al clero, a los fieles, a los jóvenes, «a todos los que sufren, a los enfermos, a los pobres, a los oprimidos, a los encarcelados, a los huérfanos, a las viudas...», Pablo VI dijo: «Echando una mirada a nuestro alrededor vemos a los hermanos cristianos, divididos en tantos grupos con quienes todavía no nos une una perfecta comunión. Nuestros anhelos comunes ponen de nuevo en nuestro corazón la misma e ineludible más cadenciosa felicitación que os queremos expresar en nombre de aquel Cristo resucitado, a quien tenemos como misión testimoniar y representar.

Rehiriéndose a los que sufren la privación de la libertad de profesar su religión, Pablo VI expresó: «Y a nuestras Iglesias del silencio, llegará nuestro saludo de paz hoy, fiesta de Cristo resucitado? Porque todavía existen, o más bien, laguidecen, en tantas y tan vastas regiones de la Tierra, estas humildes e intrépidas comunidades o unidades de fieles, a quienes se les niega una legítima, y que no es de ninguna manera subversiva, existencia, en la libre constitución y expresión de su vida religiosa y eclesial.»

Tras asegurar a estos fieles su constante pensamiento y oración, Pablo VI concluyó diciendo: «Nuestra paz va más allá y quiere llegar allí donde todavía existen conflictos de guerra, odio, sangre, ruinas y armas cada vez más numerosas y mortíferas. «Paz, paz». Los hombres que hoy día tienen talento y medios para dar al mundo espectáculos maravillosos de progreso y organización, ¿no ten-

drán sabiduría y fuerza para defender y para restablecer la paz, allí donde ella está herida, donde la humanidad falla a sí misma además de fallar a la ley trascendente del Dios de la paz? Nuestro deseo de paz suena por tanto hoy más fuerte, más amoroso, al amparo de Cristo resucitado y victorioso para todos, más esperanzador.» Terminada la lectura del mensaje, el Papa felicitó las Pascuas a todos los fieles pronunciando la fórmula en dieciséis diferentes idiomas: francés, inglés, español, portugués, alemán, holandés, polaco, eslovaco, checo, ucraniano, ruso, griego, árabe, chino, vietnamita y japonés. En castellano el Papa dijo textualmente: «Paz, felicidad y alegría en Cristo Resucitado.»

Antes de subir al balcón central de la Basílica de San Pedro para pronunciar el mensaje pascual e impartir la bendición «Urbi et Orbi», Pablo VI celebró la segunda misa de Pascua en el altar expresamente levantado en la plaza de San Pedro para permitir que la muchedumbre de fieles procedentes de todas las partes del Mundo pudieran

(Pasa a última página)

## HOLMES EN VERSION FEMENINA



Eva Sippel, de 24 años, es la detective más joven de la República Federal Alemana. La rubia "sabueso", con cinco años de práctica de judo, un año de aprendizaje comercial y tres de prácticas en otras agencias, resolvió establecerse por su cuenta junto con su marido, que aprendió el oficio en Canadá, hace dos años. En 1971 los fueron encargados alrededor de un millar de casos. — (Dad).

## MORTES INAUGURA 265 VIVIENDAS EN BENALMADENA

### Se destinan a trabajadores de la industria turística

Benalmadena (Málaga) (Cifra). — A primera hora de esta tarde el ministro de la Vivienda Vicente Montes Alfonso ha presidido en la barriada de Arroyo de la Miel, de esta localidad, la entrega de 265 viviendas, la entrega de San Juan Bautista, que se destinan fundamentalmente a trabajadores de la industria turística de la zona. Las viviendas son de unos 80 metros cuadrados por término medio y el precio de cada una de ellas es de 227.000 pesetas, con pago fraccionado en quince años y una entrega inicial de 65.000 pesetas.

El ministro estuvo acompañado del director general de Correos y Telecomunicaciones, director general de Transportes terrestres y autoridades de Málaga.

Alrededor de las 12.30 llegó el señor Montes al Ayuntamiento donde fue recibido por el alcalde y Corporación. Tras visitar la Casa Consistorial firmó en el libro de oro e hizo luego un recorrido por las calles de Benalmadena, trayendo después al Arroyo de la Miel.

El obispo de la diócesis, doctor Angel Siquia procedió a la bendición de las viviendas.

Previamente había descubierto una lápida que da el nombre de Salvador Vicente de Torres a la avenida que da acceso a la barriada. El ministro también descubrió otra lápida en la calle principal que conmemora el acto de inauguración y finalmente, en compañía de las personalidades, entregó las llaves de las viviendas, que fueron recogidas por los presidentes de las siete comunidades de propietarios. Intervino el director general de Correos y Telecomunicaciones en su calidad de presidente del Consejo de Administración de la Caja de Ahorros, gracias a cuyo financiamiento ha sido posible la construcción de las 266 viviendas. Le sucedió en el uso de la palabra el gobernador civil de Málaga don Víctor Arroyo y por último habló el ministro.

En honor del ministro, a quien acompañaba su esposa, hubo una exhibición de bailes regionales a cargo de Coros y Danzas de la Sección Femenina de Benalmadena y finalmente en un hotel de la costa le fue ofrecido un almuerzo.

ROMEO GORRIA, EN BUENOS AIRES

Buenos Aires (Efe). — El presidente de "Iberia", don Jesús

Romeo Gorria, llegó hoy a esta capital acompañado por el director territorial de la citada empresa, don David Vegue y el jefe de información, don Félix Izquierdo.

El titular de la empresa aérea española fue recibido en el aeropuerto internacional de Ezeiza por el ministro argentino de Trabajo, el embajador de España en Buenos Aires y otras personalidades.

Los comunistas controlan la

## OFENSIVA COMUNISTA EN VIETNAM DEL SUR

### Cuarenta mil soldados de Hanoi cruzaron la zona desmilitarizada

#### Han caído las dos bases que defendían Quang Tri y en Hué se ha dado la alarma general

Saigón (Efe-Reuters). — Las tropas survietnamitas han capturado una de las dos bases que protegen Quang Tri, la ciudad más al Norte survietnamita, informan círculos militares.

Los comunistas controlan la

base Carroll desde ayer tarde y atacan con dureza la base Mai Loc.

Las fuerzas survietnamitas sufren hoy fuertes ataques del enemigo al Norte y Sur del país.

En el Norte, los tanques e in-

fantería de Hanoi tratan de romper la segunda línea de defensa tras la zona desmilitarizada que divide al Vietnam.

Los tanques de ambos bandos se hallan empujados en un duro duelo en la ciudad de Dong Ha, a 15 kilómetros al Sur de la zona desmilitarizada.

En el Sur, las tropas survietnamitas, apoyadas por tanques, comenzaron al amanecer un ataque contra una base survietnamita en la frontera camboyana, a 115 kilómetros al Noroeste de Saigón.

Las tropas del Gobierno se han replegado hacia el Sureste, camino de la ruta 22, siendo bombardeadas en su retirada.

FACIA QUANG TRI Saigón (Efe-Reuters). — Tanques survietnamitas se dirigen hacia Quang Tri, después de conquistar las dos bases de defensa de la ciudad, informan círculos militares.

La noticia, recibida por teléfono en Hué, indica que los tanques de Hanoi avanzan a pesar de que las fuerzas del Gobierno han destruido e inutilizado a once de ellos, en incursiones aéreas.

Estas incursiones contra las fuerzas invasoras survietnamitas son las primeras que se tienen noticias desde el anuncio de que unos 70.000 soldados de Hanoi habían cruzado ayer la zona desmilitarizada.

No obstante, los informes dicen que la lluvia y las bajas nubes impiden una mayor acción de las fuerzas aéreas y que los primeros tanques comunistas se encuentran a unos ocho kilómetros de Quang Tri, habiendo cruzado ya el río Cua Viet.

Los círculos militares informan que se ha dado la alarma general en Hué, vieja capital imperial del Vietnam, que durante la ofensiva del nuevo año lunar de 1968 estuvo en poder de las fuerzas survietnamitas y del Vietcong.

BATALLA DE CARROS Saigón (Efe-Reuters). — Carros de combate survietnamitas y del Vietnam del Norte han librado hoy una batalla a cañonazos en los alrededores de la ciudad de Dong Han, en el Vietnam del Sur, situada a 15 kilómetros al Sur de la zona desmilitarizada, según informa el alto mando militar survietnamita en Saigón.

Dos carros de combate del Vietnam del Norte han sido destruidos durante la batalla a 30 metros de la ciudad citada, añade el portavoz del alto mando.

Los survietnamitas estuvieron apoyados por la aviación. El portavoz agregó que se desconoce el número de los carros de combate survietnamitas que se aproximaron a Dong Ha. Situados en la margen izquierda del río Mieu-Quang No se ha facilitado la lista de bajas en este combate.

Esta ha sido la primera batalla con carros blindados entre los dos ejércitos vietnamitas desde la invasión de Laos por el Vietnam del Sur en Febrero del año pasado.

Las tropas survietnamitas han utilizado carros de combate de 52 toneladas, tipo "M-48" de fabricación norteamericana, equipados con cañones calibre 90 milímetros.

El portavoz no especificó qué tipo de tanque han utilizado las tropas del Vietnam del Norte aunque generalmente el Norte dispone de tanques ligeros anfibios, de fabricación soviética tipo "PT 76", y otros modelos más pesados como el "T-34" y el "T-54".

El portavoz no aclaró si los dos tanques survietnamitas fueron destruidos por los carros de combate del Sur o por la acción de los aviones. Tampoco facilitó lista de bajas ni dijo en qué dirección desaparecieron los tanques del Norte después del combate.

## PROMOCION DE LA MUJER GHANESA



En Accra, capital de Ghana, estas jóvenes son instruidas, para llegar a ser expertas como secretarías y de sastras, respectivamente. Convertidas en especialistas, tienen así garantizado un buen porvenir en su país, donde la ignorancia es general entre las mujeres. Ello traerá también una valiosa independencia. — (Dad).

## CUATRO INFAMES ATENTADOS TERRORISTAS EN GUIPUZCOA

### La Benemérita impidió la destrucción de una emisora de San Sebastián; en el tiroteo, dos guardias resultaron heridos

San Sebastián (Cifra). — Tres atentados se han producido a primeras horas de hoy en otros tantos lugares de la provincia

de Guipúzcoa, que han provocado la más enérgica repulsa de los guipuzcoanos en la festividad del Domingo de Pascua.

Hacia las dos de la pasada madrugada, un grupo de individuos cuyo número se desconoce, aprovechando la oscuridad y la niebla reinante, se acercaron sigilosamente a las instalaciones que en el monte Ulla tiene la emisora "La Voz de Guipúzcoa".

El servicio de la Guardia Civil allí establecido, a la vista de la sospechosa situación, dio el salto a los que avanzaban. Estos, en lugar de obedecer o identificarse, respondieron con disparos de armas de fuego.

Los efectivos de la Guardia Civil repelieron con sus disparos la agresión y los desconocidos fueron puestos en fuga. En el tiroteo resultaron heridos dos números de la Benemérita, Angel Sierra Sandoval, de 27 años, a quien ha tenido que serle extirpado el brazo y Antonio García-Romero Ortigosa, de 23 años, herido de menor consideración.

Esta mañana, cuando levantó la niebla, fue inspeccionado el lugar del encuentro y se encontraron seis paquetes de explosivos con sus correspondientes detonadores, que en conjunto arrojaban un peso de catorce kilos.

Tal hallazgo hace suponer que los asaltantes intentaban volar el poste radiante de "La Voz de Guipúzcoa" e, incluso, el repeti-

tor de Televisión Española que se encuentra a unos 300 ó 400 metros del lugar.

Media hora después, fue objeto de un atentado y quedó destruido el monumento a los Caídos erigido en la villa de Tolosa. Dicho monumento estaba situado en la plaza del Triángulo, en pleno centro de la población tolosana.

Hacia las cuatro y media de la madrugada, en la localidad de Cegama, a unos 70 kilómetros de San Sebastián, fue volado el busto dedicado por Tolosa a su hijo el maestro Tellería, compositor de la música del "Cara al Sol". Este monumento se encontraba en una plaza situada frente a la casa donde nació el compositor.

Se desconoce la identidad de los asaltantes en los tres casos, aunque las fuerzas del orden público realizan activas diligencias para detenerlos.

Se sabe, por otra parte, que la Diputación provincial de Guipúzcoa, desagradablemente sorprendida por estos atentados, tiene el propósito de organizar antes posible actos de desagravio a los caídos tolosanos y al maestro Tellería.

EXPLOSION EN UN CLUB NOCTURNO San Sebastián (Cifra). — A consecuencia de la explosión

(Pasa a última página)

## ESPERANZAS DE FINAL FELIZ EN EL CASO DEL SEQUESTRO DE SALLUSTRO

### Parece posible su libertad dentro del plazo de 24 horas

Buenos Aires (Efe). — A pesar de que no todas las opiniones son coincidentes, se estima, en círculos periodísticos de la capital argentina, que el caso Sallustro, está muy próximo a terminar de una manera feliz. Las esperanzas de la puesta en libertad de Sallustro se basan, fundamentalmente, en unas declaraciones del ministro del Interior, Arturo Mor Roig, quien manifestó ayer que "se producirían importantes novedades", así como, en circunstancia de la detención de dos mujeres, hecho ocurrido ayer, y al que se ha concedido gran atención.

Apuntan finalmente a este desenlace, como hechos sintomáticos, la salida repentina del presidente de "Fiat", Aurelio Peccei, para Italia, "como si todo hubiese terminado", y el acuartelamiento de la policía federal. Todo ello quiere decir que no sería sorprendente que Sallustro fuera liberado en el término de 24 horas.

PECCEI, EN ROMA Roma (Efe). — El presidente de la "Fiat Concord", Aurelio Peccei, llegó a primera hora de esta tarde a Roma, en vuelo de "Alitalia" procedente de Buenos Aires. Peccei, que se había trasladado a Buenos Aires desde Turín al tener conocimiento del secuestro de Oberdan Callustro, director general de la "Fiat Concord", ocurrido hace dos días en la capital argentina, llegó al aeropuerto internacional de Fluminio a las 15.30 (hora local) y, a pesar de los rumores insistentemente di-

vulgados, según los cuales viajaría en el mismo vuelo industrial italo-argentino puesto en libertad, Sallustro, no fue identificado entre los pasajeros. Cabe señalar sin embargo, que entre los numerosos periodistas que se habían dado cita en el aeropuerto, se comentaba la posibilidad de que Oberdan Sallustro pudiera llegar a Roma en un próximo vuelo de Aerolíneas Argentinas.

Buenos Aires (Efe). — El presidente de "Iberia", don Jesús

ROMEO GORRIA, EN BUENOS AIRES

Buenos Aires (Efe). — El presidente de "Iberia", don Jesús

Buenos Aires (Efe). — El presidente de "Iberia", don Jesús

Buenos Aires (Efe). — El presidente de "Iberia", don Jesús

Buenos Aires (Efe). — El presidente de "Iberia", don Jesús

Buenos Aires (Efe). — El presidente de "Iberia", don Jesús

Buenos Aires (Efe). — El presidente de "Iberia", don Jesús

Buenos Aires (Efe). — El presidente de "Iberia", don Jesús

Buenos Aires (Efe). — El presidente de "Iberia", don Jesús

Buenos Aires (Efe). — El presidente de "Iberia", don Jesús

Buenos Aires (Efe). — El presidente de "Iberia", don Jesús

Buenos Aires (Efe). — El presidente de "Iberia", don Jesús

Buenos Aires (Efe). — El presidente de "Iberia", don Jesús

Buenos Aires (Efe). — El presidente de "Iberia", don Jesús

Buenos Aires (Efe). — El presidente de "Iberia", don Jesús

Buenos Aires (Efe). — El presidente de "Iberia", don Jesús

Buenos Aires (Efe). — El presidente de "Iberia", don Jesús

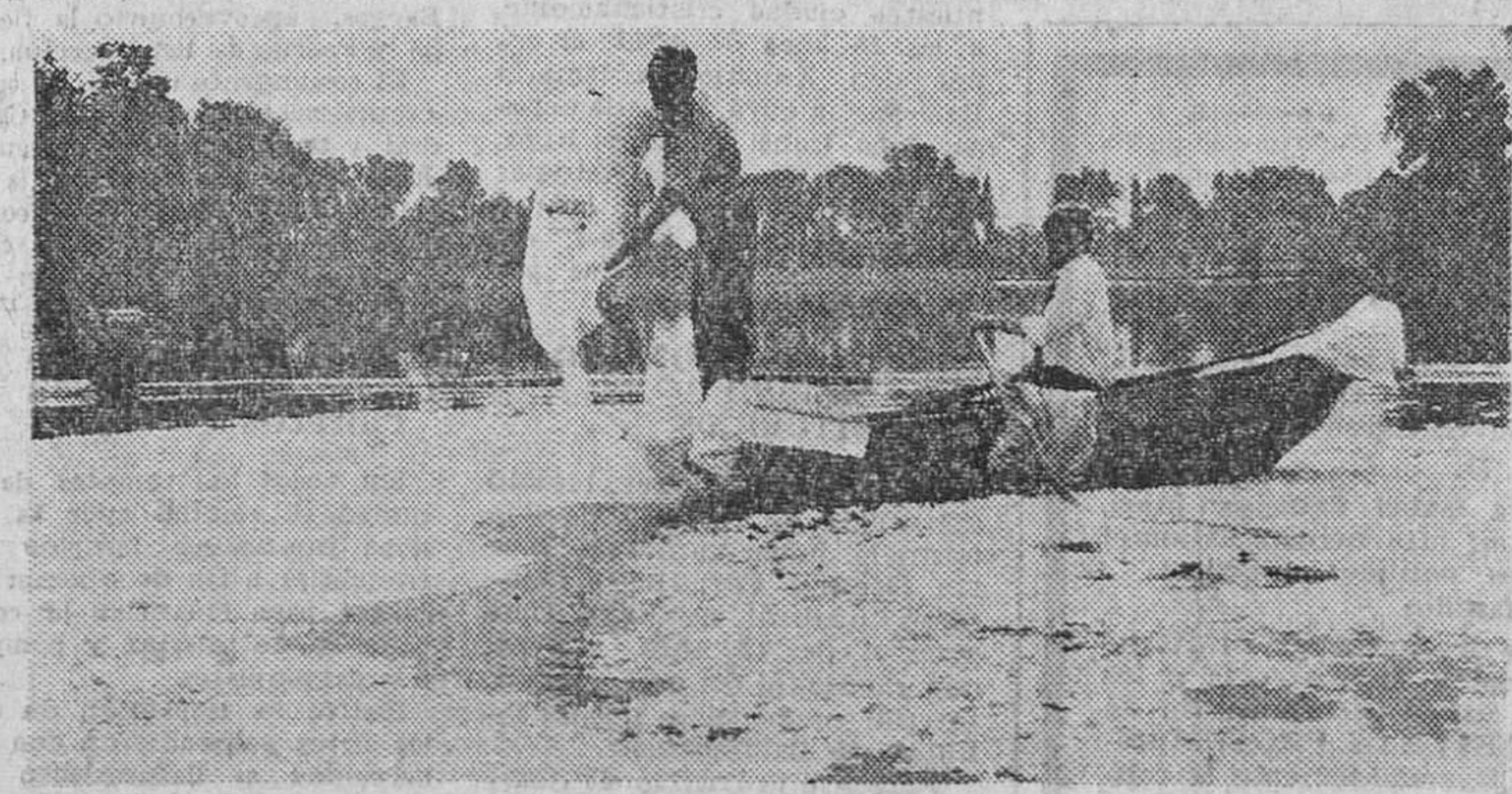
Buenos Aires (Efe). — El presidente de "Iberia", don Jesús

Buenos Aires (Efe). — El presidente de "Iberia", don Jesús

Buenos Aires (Efe). — El presidente de "Iberia", don Jesús

Buenos Aires (Efe). — El presidente de "Iberia", don Jesús

## DEFENSA DE LA NATURALEZA



Cuando sobre las aguas del mar, un río o un lago, se derrama petróleo en cantidad es preciso actuar con toda presteza. Basta una pequeña cantidad del llamado "oro negro" para hacer el líquido impotable. Como excelente medio para combatir los efectos de la contaminación se ha revelado el producto llamado "hygomull", materia sintética fabricada por la BASF alemana y que consiste en una espuma que absorbe y aprisiona aceites fluidos, gasolina y keroseno. Para eliminar mil litros de estas substancias se necesitan unos tres metros cúbicos de "hygomull". Se dispersa sobre el petróleo o aceite y en un minuto queda este absorbido. En caso de aguas estancadas, el producto puede ser recuperado. En la foto vemos cómo se efectúa una prueba.

## MINTOFF EN PEKIN

### Le tributaron un recibimiento apoteósico Malta busca la ayuda de China

Pekín (Efe - Reuters). — El primer ministro de Malta ha llegado hoy a Pekín. Dom Mintoff, al frente de una delegación fue recibido por Chu En Lai y otros altos dirigentes del Gobierno. Unas cien mil personas acudieron para dar la bienvenida al jefe maltes con flores, banderolas y tambores. Mintoff se reunirá con Chu y otros dirigentes chinos para tratar de la ayuda china a Malta.

M.E.C.D. 2015



TEMA DEL LUNES

Pasó la Semana Santa. De ahora al verano... o «verano», por ser más precisos... abre una época propicia para muchas actividades...

Por primera vez hemos celebrado en España el «Día forestal mundial». La iniciativa se incluyó dentro de esa ambiciosa campaña...

Nos gustaría saber si los técnicos y quienes deben, en todo caso, decidir, se han puesto ya de acuerdo sobre cuál es el mejor sitio para situar el Colegio Universitario. AVIZOR

Brillante misa concelebrada de Pontifical en la Pascua de Resurrección, en la Catedral

El arzobispo, Dr. García de Sierra, tuvo a su cargo la homilía y dió la bendición papal

Asistió la Corporación municipal, presidida por el gobernador civil y el alcalde de la ciudad
Desfile procesional de Nuestra Señora de la Alegría

La Pascua de Resurrección se conmemoró ayer en la ciudad con brillantes actos religiosos, y los fieles participaron fervorosamente de la jubilosísima liturgia...

La capilla, reforzada por el coro de religiosas Misioneras de Acción Parroquial, interpretó la misa de Arárgies, en castellano, y las partes propias de la misa, a

Proclamación de la "Reina" de la Peña Cidiana para 1972

A la una de la tarde de ayer y en el domicilio social de la burgalesísima y benemérita "Peña Cidiana", se celebró una simpática fiesta social...

tres voces mixtas, del maestro Bravo. Al llegar a la predicación, el arzobispo doctor García de Sierra, pronunció una fervorosa homilía...



A los 62 años de edad ha dejado de existir el señor don Nemesio Pérez Mediavilla, industrial peluquero de esta plaza...

ASISTENCIAS EN LA CASA DE SOCORRO

Durante el día de ayer se prestaron, entre otras, las siguientes asistencias en la Casa de Socorro:

Maria del Carmen Diego Moreno, de 17 años, natural de Miranda de Ebro...

Asunción Casado López, once años, Santa Clara, 36; herida contusa en el labio superior por caerse.

Ana María Arroyo de Villaluenga, 50 años, Lain Calvo, 12; herida cortante en la muñeca derecha; casual.

Elaido Valdivielso Vázquez, ocho años, San Juan de Ortega, 18; erosiones en el pecho derecho; por mordedura de un perro en Cardenales Río Pisuerga.

Maria Esperanza Fernández Girón, diez años, Arrabal de San Esteban, 13; herida contusa y erosiones en la región costal izquierda; por un perro. María Mercedes Gómez Sán-

che, cinco años, Juan XXIII, 9; herida contusa en la región frontal y erosiones en ambas rodillas; por caerse.

PROCESION DE LA COFRADIA DE LA VIRGEN DE LA ALEGRÍA

La Cofradía de Nuestra Señora, la Virgen de la Alegría, celebró la Pascua de Resurrección, según tiene por costumbre, con una brillante procesión a la que precedió el santo sacrificio que ofició en la iglesia de San Nicolás...

A continuación se organizó el desfile procesional que anunció el estallido de cohetes y bombas de palenque.

Concluyó el solemne pontifical con los "Himnos de victoria" de Haendel que entonaron la capilla y coro.

dalla de la Peña Guitarrista Burgense, que ejecutaba alegres piezas, desfilando, seguidamente, la carroza con la imagen de Nuestra Señora la Virgen de la Alegría, entre profusión de flores.

Detrás de la carroza marchaban el preste don Jesús López Sobrino y el prior de la Cofradía don José Luis Díez y Díez, juntamente con los compañeros de la junta rectora...

La procesión recorrió, entre otras, las calles de Fernán González, San Gil, Huerto de Rey, Cardenal Segura y plazas del Rey San Fernando y de Santa María...

En medio del fervor popular se cantó en la plaza de Santa María el «Regina Coeli», en castellano, por la Schola infantil del Círculo Católico de Obreros...

Constituyó un acto de extraordinario júbilo pascual y de amor a la Madre de Dios y de los hombres.

SEÑORA ATROPELLADA POR UN AUTOMOVIL EN GAMONAL

A las tres de la tarde de ayer, el automóvil matrícula M-540.662, atropelló en la carretera de Irún, dentro del casco urbano de Gamonal y a la altura de la Residencia social "San José"...

EXODO AUTOMOVILISTICO DE FINAL DE SEMANA SANTA

El final de las vacaciones de Semana Santa hizo concurrir ayer por la ciudad una extraordinaria corriente automovilística y obligó al personal de la Policía municipal a desplegar gran actividad para ordenar el tráfico...

MUCHOS TURISTAS EN LA CIUDAD

Numerosos autocarres de viajes colectivos y automóviles tipo turismo se dieron ayer cita en Burgos, aprovechando la fiesta de la Pascua de Resurrección.

COLECTA PRO-NUEVOS TEMPLOS

En todos los templos de la ciudad se efectuó ayer la colecta pro-nuevos templos parroquiales a fin de obtener recursos para financiar la construcción de iglesias y complejos parroquiales.

CAMARERA INTOXICADA AL INGERIR BARBITURICOS

En la tarde de ayer, recibió asistencia en la Casa de Socorro la joven camarera María Begoña Fernández González, natural de Haro (La Rioja)...

EL SEÑOR DON ANTONIO SANTAMARIA BELORADO

Falleció en el día de ayer, a los 68 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad Q. E. P. D.

Sus resignados: esposa, doña Isabel Palacios; hijos, María del Carmen y Antonio; nietos y resto de deudos, expresamos nuestro pésame por la pérdida que lloran.

Suplican a sus amistades oraciones por el eterno descanso del alma del finado, y la asistencia a las horas fúnebres y funeral que celebrarán en la iglesia parroquial de SAN ESTEBAN PROTOMARTIR. HOY, día 3, a las ONCE, seguidamente la conducción del cadáver al Cementerio de San José...

DOS MUERTOS Y CINCO HERIDOS GRAVES EN ACCIDENTE DE TRAFICO Se registraron en nuestra provincia

Dos personas muertas y otras cinco gravemente heridas constituyen el trágico balance de accidentes de circulación que se han registrado en las últimas 24 horas en diferentes puntos de nuestra provincia.

Ayer, a las siete de la tarde, en el kilómetro 253,500 de la carretera Burgos-Laredo, término municipal de Villaverde Peñahorada...

VARIOS JOVENES HERIDOS EN VILLASANDINO

A las diez y veinte de la noche del sábado en el kilómetro 152 de la carretera Burgos-Lagoñe - Vigo...

OTRO ACCIDENTE EN HONTORIA DEL PINAR

El sábado Santo, a las nueve y media de la mañana, en Hontoria del Pinar, se estrelló contra el pretil de un puente en el kilómetro 414 de la carretera Sagunto-Burgos...

Se necesitan señoritas para reparo propagandas en buzones.

Razón: HOTEL ESPAÑA SR. BENITO Horas: De 10 a 1

Experimental Exposición de Poesía En la Casa de Cultura desde mañana, al día 10. "Odología 2.000" lleva como título esta original "Exposición internacional de Poesía Experimental"...

ELECTRA DE BURGOS, S. A. Distribuidora de IBERDUERO. Teniendo que realizar trabajos de construcción en esta capital efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria...

OFERTA SEMANAL ESPARRAGOS 1/2 KILO 25 Ptas. lata oval ZUMO TOMATE VIDA 11,50 Ptas. lata grande PERCHAS BARNIZADAS 11 Ptas. unidad TAMBOR COLON DE 5 KILOS 180 Ptas. unidad SUPERMERCADO SAN JUAN







LUNES, 27

Una representación municipal informa al Pleno de la Cámara de Comercio sobre el Plan General de Ordenación Urbana...

—Siguiendo el programa de los desfiles procesionales burgaleses, en este día se celebró a las ocho y media de la tarde, el Vía Crucis penitencial, que salió de la iglesia de San Esteban...

—Atropellado por un automovilista, en la calle de San Francisco, resultó muerto Isidoro Peña Alonso, de 68 años de edad...

—Presidido por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, se inaugura una reunión de jefes locales del Movimiento...

—Queda constituida, en acto presidido por el Prelado de la Diócesis, la Federación diocesana de Asociaciones de padres de alumnos...

MARTES, 28

Dentro de los actos previstos en la Semana Santa burgalesa, en este día se celebró el Rosario penitencial obrero, organizado por la Cofradía de la Santa Columna...

—El Consejo provincial del Instituto Nacional de Previsión adjudica definitivamente las obras de ampliación de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social...

MIÉRCOLES, 29

—Se clausura la reunión de jefes locales del Movimiento, bajo la presidencia del jefe provincial, Sr. Trillo-Figueroa...

—Treinta y dos bocetos han sido presentados en el Ayuntamiento para tomar parte en el curso del cartel anunciador de las próximas ferias y fiestas de San Pedro y San Pablo...

—Se anuncia que la vacunación anti-afosa, anunciada en todo el territorio nacional, afectará a unas noventa mil cabezas de ganado en nuestra provincia...

—Tiene lugar en la Catedral la «misa crismal», la cual fue celebrada por el Arzobispo de la Diócesis, acompañado de otros doscientos sacerdotes y religiosos...

—Por el gobernador civil de la provincia, se clausura un curso de formación profesional de maquinaria agrícola...

JUEVES, 30

—Según un balance realizado desde Madrid, el «Polo» de Burgos destaca entre todos los de desarrollo. En 1971, su producción superó los 15.000 millones de pesetas...

—Con gran fervor y extraordinaria animación, favorecida por la bondad del tiempo disfrutado, transcurrió la festividad del Jueves Santo «Día del Amor Fraternal»...

—Por el gobernador civil de la provincia, se clausura un curso de formación profesional de maquinaria agrícola...

VIERNES, 31

—Un luctuoso suceso tuvo por escenario el barrio de Gamonal. Debido a cuestiones familiares un individuo disparó sobre sus suegros y esposa...

—Varios millares de fieles presenciaron el desfile procesional del Santo Entierro, presidido por las autoridades burgalesas...

SABADO, 1.º

—Sin dadas a conocer las bases para el X Concurso provincial de Embellecimiento de los pueblos burgaleses...

—Los jóvenes del barrio de Gamonal interpretaron dos representaciones de la Pasión...

—Recorre las calles de la ciudad la procesión de la Soledad...

—Numerosos fieles asistieron a las vigiliadas pascales celebradas en los templos de la ciudad...

EL CUARTEL DE CABALLERIA ANTIGUO CONVENTO DOMINICO FUE ADQUIRIDO POR EL AYUNTAMIENTO, HACE POCO MAS DE UN SIGLO

A diez reales pagó el metro cuadrado pero tardó diez años en abonar su importe

Primeramente se quiso adaptar para mercado de cereales y escuelas municipales

Por FUJMA

Bien conocido es de todos el satisfactorio resultado urbanístico-económico del asunto de los cuarteles, el denominado «problema del siglo»...



A vista de pájaro, esta es la extensa superficie que ocupa el actual cuartel de Caballería cuya demolición se iniciará en fecha inmediata. — (Foto FEDE).

UN CUARTEL QUE FUE CONVENTO DOMINICO

En la operación de pasar a dominio municipal a través de la Caja de Ahorros cuatro de los centros militares existentes en el interior del casco urbano, el cuartel de Caballería...

CUANDO EL AYUNTAMIENTO QUISO COMPRAR EL EDIFICIO

El lejano número 134 de la sección de Pertencencias y Adquisiciones del Archivo Municipal, iniciado en el año 1848 es un voluminoso conjunto de documentos y planos en papel tela que tan sólo hemos ojeado pero no estudiado porque esto último nos llevaría demasiado tiempo...

CUANDO EL AYUNTAMIENTO QUISO COMPRAR EL EDIFICIO

En sesión de 12 de Mayo de 1848, cuando uno de los capitulares —el señor Sierra—, dice—manifestó que hallándose muy deteriorada o casi destruida en su totalidad la manguardía...

de conducción del río, sería conveniente que el Ayuntamiento acordase comprar el convento de San Pablo para reparar dicha manguardía...

Pasó el dictamen a la Comisión de Hacienda y pocos días después seificaba al Intendente de Ventas de la provincia «en suplica se sirva dar las órdenes oportunas en conformidad a lo dispuesto en Reales Ordenes vigentes y se proceda a su tasación y anuncio de su venta en remate público»...

Pero la burocracia adoptó el cómodo sistema del silencio administrativo, por lo que el Ayuntamiento reitera su petición con fecha 30 de Agosto de ese mismo. Es entonces cuando la Intendencia de la provincia —el antecedente inmediato de la Hacienda pública—, contestaba con fecha 9 de Septiembre: «Que el 15 de Octubre de 1842 fueron cedidos por la Junta Superior de Ventas y Bienes nacionales a la Hacienda Militar, los edificios convento de San Pablo y San Francisco de esta ciudad para cuarteles de Infantería y Artillería, por consecuencia esta Intendencia no se halla facultada para acceder a los deseos de la ilustre Corporación»...

NEUVA PETICION: CONSTRUIR UN MERCADO

Seguidamente se formula una exposición al director general de Fincas del Estado: «Que necesitando un sitio a propósito en la población para establecer con la amplitud indispensable el mercado cubierto público de granos, pues hoy se halla sito en una calle y expuestos los cereales a los efectos de los malos temporales, lo que retrae a los vendedores de acudir a él, no encuentra otro que ofrezca las circunstancias precisas mas que el edificio que fue convento de San Pablo»...

EL AYUNTAMIENTO ADQUIERE LOS TERRENOS

Además de las construcciones propias del convento e iglesia, tenía San Pablo una amplia superficie dedicada a huerta que ocupaba hasta la actual línea de la calle de Santa Clara doblaba por Andrés Martínez de Zatorre y volvía a la altura del actual edificio de la Jefatura provincial de Sanidad...

nicio pudo satisfacer esas deudas. De laantigua edificación del convento de San Pablo nada queda, salvo algunos restos que ahora será preciso recuperar. El cuartel fue construido, y terminado en 1874, siendo contratista de las obras Donato Gómez Treviñan, natural de la Rioja, el mismo que dos años atrás había realizado las obras del nuevo Palacio de Justicia.

No podemos detenernos en ese asunto, pero sí a título de ejemplo, veamos el resultado obtenido en la enajenación de una de las huertas pertenecientes a aquel patrio burgalés que se llamó Manuel Alonso Martínez, a quien después se le dedicaría la plaza que lleva su nombre. A dicho señor se le abonaron 112.804,39 reales, por una superficie de cerca de 11.000 metros cuadrados; 2.298,36 metros cuadrados edificables a 25,76 reales unidad de superficie; 8.123 metros de terreno no edificable a 6,44 reales y 399,53 metros cuadrados a efectos de servidumbre a 3,22 pesetas, lo que nos da un promedio de unas 2,50 pesetas metro cuadrado expropiado.

PROFESIONALES

JOSE ALONSO MEDICINA INTERNA, CORAZON, NUTRICION Consulta de 12 a 2 y de 4 a 6 Espolón, 24. Teléfono 201917

Rodrigo García Zuazo PUERICULTOR DIPLOMADO Especialista en niños. Titulado en Alemania. Del Seguro Colegial Vitoria, 188. 1.º A y B de 10 a 11 y de 4 a 6

RAMON LORENTE TRAUMATOLOGIA HUESOS Y ARTICULACIONES Consulta de 12,30 a 2 Queipo de Llano, 2. 4.º, izquierda Frente «Galerías Campo»

JOSE CARAZO PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER del Hospital de Barrantes y Cruz Roja Vitoria, 41. 2.º. Teléfono 202591

Los muebles más tujos y actualizados para cada hogar, al precio más justo muebles evelio

V. OJEDA CARCEDO APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION Analisis Clinicos - Rayos X Metabolimetrica Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6 Vitoria, 20. 1.º. Teléfono 208667

L. LOPEZ SAIZ ENFERMEDADES MENTALES Y NERVIOSAS Consulta de 12,30 a 7 Teléfono 203478 Plaza Santo Domingo de Guzmán, 8. 1.º

MIGUEL CAMPO TOCUGINECOLOGIA Del Igualatorio Médico Colegial Edificio EDINCO. Despacho 406. - Vitoria, 17. Tel. 203207

Dr. RENEDO CIRUGIA, VIAS URINARIAS Concepción, 15. 2.º (De 11 a 1) Teléfono 207216

Memorias de un Inspector EL "TIO" DE AMERICA

...Tenía yo proyectada, hacía tiempo, mi visita a una Escuela mixta del sector de Urbel, al Noroeste de la provincia de Burgos, en dirección a la de Palencia... Se trataba de una pequeña localidad, de humilde aspecto, algo abandonada y creo poco atendida por las autoridades docentes... Por fin, buen día decidí realizar el viaje... Cogi en la estación de autobuses el coche de línea y ¡hala! al pueblo se ha dicho... Era una hermosa mañana de principios de otoño... Clima suave y paisaje atrayente... Iban en el ómnibus bastantes viajeros, y yo tenía el asiento atrás, casi en la portezuela de entrada, y me costumbre, llegué algo tarde, momentos antes de la salida, y tuve, por ello, que colocarme donde buenamente pude y casi andando el vehículo ya... Era un lunes, por añadidura... Habríamos recorrido unos diez kilómetros escasos cuando llegaron hasta mis oídos palabras entrecortadas por el ruido del motor, entre las que logré percibir, no obstante, frases como... «voy a abrir la clase, y esta tarde regreso... Volveré en la próxima semana... No tengo a nadie a quien dejar, pero no importa, pues el Inspector no va nunca por allí... Ha venido un tío de América, hermano de mi madre, y me va a llevar a Madrid y a otros sitios de España... Estoy verdaderamente entusiasmada...» Las gentes escuchaban curiosas a la imprudente mentora, y el cobrador de la empresa, que de sobra me conocía, por mis frecuentes viajes, me miraba un tanto asustado, como diciendo: «¡Pero habrase visto semejante atrevimiento!»... Yo me hice el desentendido, aunque lamentaba en mi interior la temeraria locuacidad de aquella inexperta señorita... Creí advertir que el empleado le hizo señas significativas a la charlatana, como diciéndole: «¡Cuidado, que viene ahí el Inspector!»... Pero ella, o no atendió el gesto, o no quiso... Sea lo que fuere, la verdad es que siguió imperterita, con su tema... No pudiendo, sin embargo, resistir más, y a fin de evitar que la cosa se complicase, me levanté del asiento, avancé hacia ella, e inclinándome un poco por su espalda, le dije, quedo: «¡Señorita, le ruego no se mueva de su pueblo hasta mañana... Le conviene!»... Ella se volvió, sorprendida y, al verme, enrojeció, poniéndose nerviosa... Sin duda, por instinto, comprendió quien era yo y guardó repentino silencio... No quise seguir adelante, y me apeé en Montorio, donde me esperaban el señor cura y el veterinario Urquiza, a quienes referí el caso, de lo que tuvieron ambos gran regocijo... Al día siguiente, fui con este buen amigo y excelente funcionario al lugar de marras, y la maestra estaba allí esperándome, inquieta... Su patrona, una mujer sencilla, me dijo que la maestra había pasado toda la santa noche llorando... «No le haga usted, señor Inspector, daño a la pobrecita»... Así se lo prometí, y lo hice... Pero luego, a solas con la interfecta, le expuse lo impropio de su conducta y que con ello se desacreditaba ella y la enseñanza, a la vez que ponía en ridículo a la propia superioridad... Me rogó, sofocada, que no diese nada a su familia, que su papá era también maestro y que no volvería a reincidir en lo sucesivo... Quedamos así, cordiales amigos... Y aún añado esta, para terminar: «debéis tener en cuenta que la Inspección, cuando lo considera conveniente y justificado, sabe también ser comprensiva... Esta tarde, en mi coche, le llevaré a Burgos para que pueda realizar con su tío la proyectada excursión... Y el sacerdote quedó voluntariamente al frente de la Escuela...»

ALEJANDRO MANZANARES (Inspector de Enseñanza Primaria)

TALLER DE PINTURA t. alonso ROTULADO DE PUBLICIDAD EN Vehículos - Vallas - Carteles, etc. CONSULTEN SIN COMPROMISO Compare en todos los precios Romanceros, 11. - Teléfono 207027

ABANDONE SU PISO VIEJO VIVA COMO MERECE Vea los pisos que le ofrecemos Con mucho sol Agua caliente y calefacción central NO LO PIENSE MAS Visite ALGESA, S. A. Avda. Santa Bárbara, 20. (Junto Parque Artillería) Por sólo 50.000 pesetas de entrada y una pequeña renta mensual... y además Un viaje a Mallorca en avión con estancia incluida para dos personas totalmente gratis. Visitenos y nos lo agradecerá

Alonso Bañuelos OFTALMOLOGO Espolón, 2. - Tel. 209349 Eduardo Cardero RADIOLOGO San Pablo, 22 Teléfono 206027 A. LOPEZ GOMEZ GARGANTA, NARIZ Y OIDO. Consulta de 11 a 2 Espolón 28. Teléfono 203577 Arias Martínez Mata CARDIOLOGO Alonso Martínez 7. Tel. 200393 JOSE LUIS RICA RICA TOCUGINECOLOGO Consulta: de 11 a 2 y de 4 a 6 Vitoria, 31. 1.º. Teléfonos 201865 y 204771

por sus triunfos en todos los terrenos PONCHE "SOTO" siempre en primera PONCHE recuérdelo... y después del café "SOTO"

VIVIENDAS SUBVENCIONADAS Exentas 20 años. LLAVE EN MANO Con 100.000 pesetas de entrada o aplazadas y 1.576 Ptas. al mes será dueño de un confortable piso con 4 habitaciones, cocina, baño y 2 amplias terrazas. Sol todo el día. Zona residencial tranquila en el Polígono Gamonal - Villimar. Urbanizado y ajardinado. VISITE LOS PISOS URBECASA y la CAIA DE AHORROS MUNICIPAL le ayudan Razón: En la urbanización y en URBECASA Calle Vitoria, 56 duplicado 1.º - Tfno. 221370



# MUNDO FEMENINO

## CON AMPLIA PARTICIPACION ESPAÑOLA

- ★ Se celebra en París la mayor concentración mundial de aparatos para el hogar
- ★ El salón de las artes del hogar: gran aceptación de los productos españoles
- ★ Se completa con unas importantes jornadas de estudio sobre cuanto necesita un hogar moderno

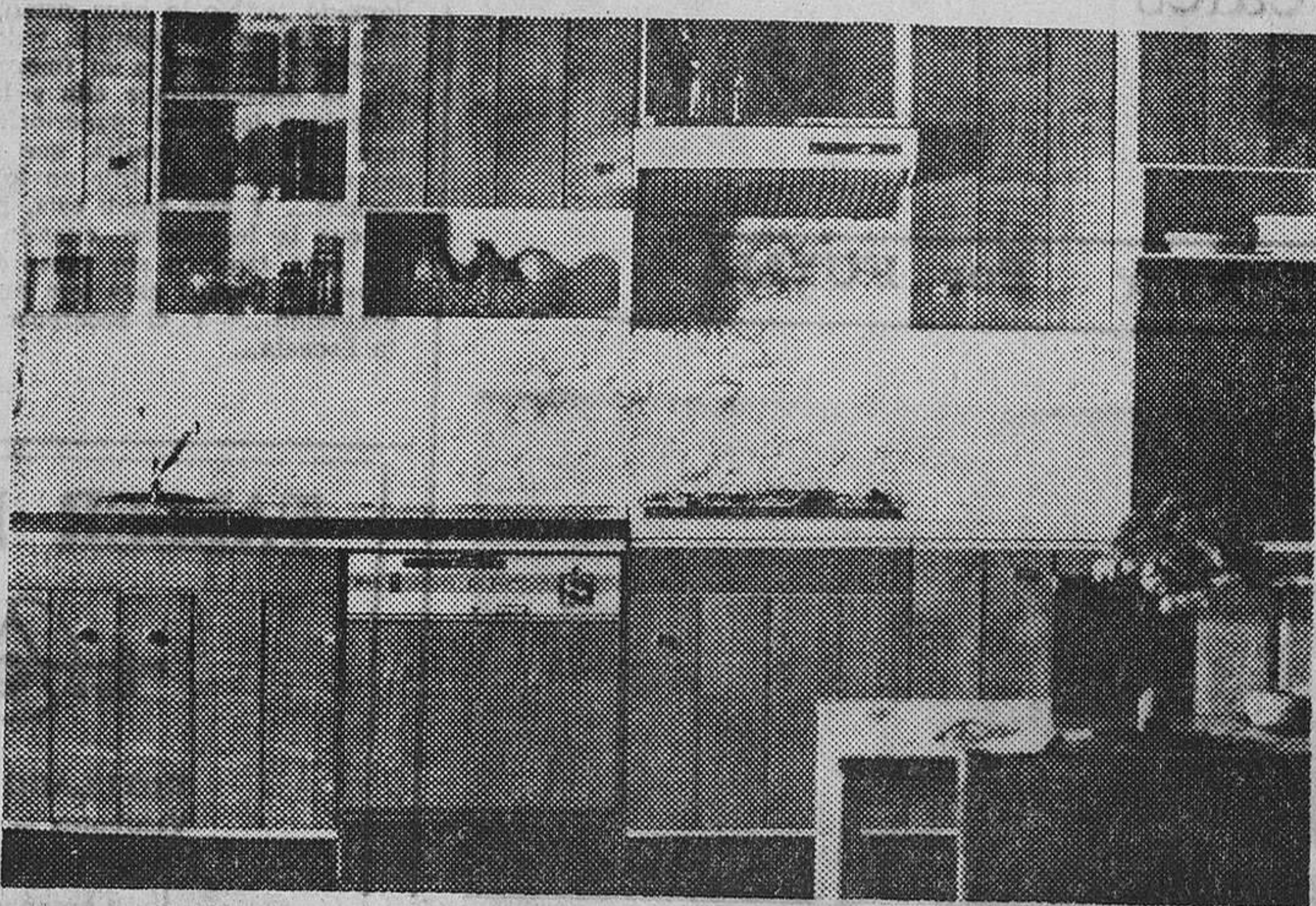
En este mes de Marzo se celebra en París la mayor concentración que sobre utensilios hogareños haya tenido jamás en el Mundo. España participa en este "Salón des Arts Ménagers" ofreciendo una amplia gama de estos productos. Los utensilios domésticos españoles se distinguen por su buen gusto, concesiones a la ornamentación y buen acabado. Y, ello, desde los simples paños de cocina a los equipos de cuchillería rústica, cubertería y electrodomésticos complicados.

### LARGA EXPERIENCIA

Se trata de la 41 edición del Salón de las artes del hogar. Esto hace que su gran experiencia no tenga parangón en ninguna otra Feria sobre el tema en el Mundo entero.

Para dar una idea del volumen de electrodomésticos —plato "fuerte" del Salón— y firmas que se exhiben, repasaremos algunos datos referidos a la edición de 1971. Así, de entre los varios cientos de miles de visitantes, 42.875 eran compradores profesionales. Procedían estos comerciantes en productos para el hogar de 51 países diferentes. También en ediciones anteriores de este Salón de las Artes del Hogar participaron expositores y compradores españoles. Los expositores de la edición de 1971 procedían de 25 países y totalizaban los 1.205, de los cuales, 307 eran extranjeros y el resto, franceses.

Hoy, cuando la idea de hogar no puede circunscribirse únicamente a la vivienda habitación, los utensilios domésticos han cobrado especialísima importancia. Son una parte más de la casa, fundamentales para el buen funcionamiento y comodidad de ésta. Tan importante como el antiguo lavadero en la terraza o azotea es hoy una buena máquina lavadora de ropa. La moderna ama de casa debe estar atenta —y de hecho lo está— a toda la gama de nuevos productos electrodomésticos. Saben ellas que en la economía casera también el tiempo es oro. Son las amas de casa visitantes más importantes para este Salón de las Artes del Hogar, que cuidan pensando en ellas la mejor presentación de los stands. Un producto suficientemente explicado y exhibido en este Salón puede ser mejor vendido mañana en la proveedora de estos aparatos en cualquier rincón de Europa. Por lo que respecta a los productos españoles que se exhiben, cabe destacar que, según la propia organización del Salón, la



La cocina es un verdadero laboratorio donde se juega cada día con la salud y la economía: las artes del hogar requieren una constante renovación. — (Foto EFE).

aceptación de los mercados exteriores a nuestro país.

### CONTACTOS ENTRE EXPOSITORES Y COMPRADORES

Los cuatro primeros días del Salón de las Artes del Hogar estarán dedicados exclusivamente a los profesionales. De esta forma los negociantes y compradores tienen tiempo y espacio para ver las nuevas creaciones, intercambiar puntos de vista e incluso realizar compras. Sobre el surtido que mediará entre unos y otros podemos ofrecer estas cifras: aparatos de calefacción, 78 expositores franceses y 30 de otros países, lo que totalizan 108; calentadores de agua, 24 expositores; sanitario y grifería, 69; aparatos para cocción, 102; refrigeradores y frigoríficos, 51; lavaplatos, 57; baterías de cocina, 38; lavadoras, 59; aspiradoras, 35; máquinas de coser y tricotadas, 17; pequeñas aparatos (batidoras, etc.), 39; amplia gama, pues, para un gran Salón.

### JORNADAS DE ESTUDIO

Entre los días 6 y 7 de Marzo se celebran las "Jornadas Internacionales de Estudio" en el marco del Salón. Se tratarán en las mismas los siguientes temas: "La enseñanza profesional adaptada a las necesidades de la dis-

tribución de los aparatos domésticos" y "Orientación de la distribución de los aparatos domésticos: a) la situación y el marco; b) las fórmulas y las perspectivas.

El Salón se celebrará en la Puerta de Versalles, en el famoso "Palais de la Défense de Pa-

ris"; allí, muchos hombres relacionados con estas industrias del hogar, discutirán, mostrarán y venderán en beneficio, a la larga, de las amas de casa.

A. J. MAYEN  
(Fiel - Servicios Especiales de EFE).

## Importancia de la línea y fortaleza física

El Gimnasio - Suana, procedimiento eficaz para conjugar ambas cosas

A estas alturas del siglo XX ya no hay una sola persona que ponga en duda o tema de juicio la importancia que reviste la educación física. Este es un hecho que se acepta como algo axiomático, cuya realidad ha sido aceptada con carácter general. La máxima de "mens sana in corpore sano" exige una adecuada conjugación y equilibrio en la vida del individuo.

La llegada del verano exige en las personas un especial cuidado de su aspecto estético, pero más preferentemente su organismo físico, el cual ha sufrido las consecuencias del sedentarismo a que obliga e impone, en muchos casos, el invierno. Ahora, al lucir los primeros brotes de la primavera, es cuando muchas personas advierten los efectos de la grasa que se precisa eliminar. Para lograr estos saludables efectos, partiendo de aquellas causas nocivas, son muchos los tratamientos nocivos ideados. Hoy el más eficaz es el que conjuga los regímenes dietéticos adecuados, junto con sesiones de gimnasia y sauna. Esta posibilidad no existía antes en Burgos. Hoy es perfectamente factible mediante los sistemas y tratamientos que se desarrollan en sesiones diversas, intensivo en otras de orden intensivo y rápido, en el Gimnasio Solana. Todo se realiza allí bajo un severo control facultativo y físico, que garantiza espléndidos resultados.

El método incorporado y que se aplica por Gimnasio Solana, es el fruto de estudios científicos y analíticos desarrollados con toda seriedad y que viene ofreciendo resultados extraordinarios.

Hay establecidos sesiones y horarios especiales, dentro de sus cuidadas y modernas instalaciones, al objeto de responder a los requerimientos y necesidades de cada persona o sexo.

El "Gimnasio Solana", establecido en Héroes de la División Azul número 3, en su tratamiento intensivo de veinticuatro sesiones, está obteniendo magníficos resultados, que han permitido eliminar cinturones, abdomenes, caderas y muslos, en proporciones sensibles, mediante la aplicación de lo que hoy es su método exclusivo.

Siempre resulta imperativo cuidar el propio organismo; pero de cara al verano, esto constituye una exigencia estética que no puede olvidarse, no sólo por coquetería femenina, sino por razones importantes de salud, que han de atender las mujeres, sino también los hombres.

## TERRENOS SE VENDEN PARCELAS

de hasta 30.000 m.<sup>2</sup> entre Gamonal - Villimar. En la zona prevista por el Plan General de Ordenación Urbana para instituciones singulares (colegios, edificios culturales, benéficos, de recreo, turismo, clínicas, ambulatorios, etc.).

RAZON:  
Urbanizadora Castellana, S. A.  
Calle Vitoria, 56 bis. 1.º - Tfno. 221370

## COMO CONSERVAR UNOS DIENTES BELLOS

El exceso de glúcidos y de alcohol, favorecen la aparición de la carie dental

El limón es muy aconsejable para la boca

Conservar unos dientes bellos quiere decir hacer un cierto número de operaciones, cada día, y evitar un cierto número de otras. También quiere decir escoger bien los instrumentos, es decir, el cepillo y el dentífrico y, por último, quiere decir tener cuidado con la alimentación.

**LO QUE HAY QUE HACER**  
En primer lugar, hay que cepillarse los dientes después del desayuno a mediodía y, sobre todo, antes de acostarse. Si no se eliminan los restos alimenticios por la noche, se operan una serie de transformaciones ácidas: los glúcidos (azúcar y féculas) se descomponen en ácido láctico, que ataca los dientes.

En realidad, el dentífrico debe extenderse con la yema de los dedos por la encía. Se practica un masaje en éstas y, luego, se cepillan con el cepillo seco. En caso de encías sensibles, se moja el cepillo para ablandarlo. Se cepilla de arriba abajo y viceversa. Si se cepillan horizontalmente, se incrustan los residuos en los dientes. No hay que olvidar la tercera cara de los dientes, que no se ve.

Es muy importante masticar bien cuando se come y, de vez en cuando, ingerir alimentos que aumenten el flujo de saliva. La saliva protege las encías y las mucosas manteniendo un medio equilibrado contrario al desarrollo de los microbios. ¿Cuáles son éstos alimentos? Por ejemplo, el limón, que pese a su acidez se recomienda para los dientes, incluso para los de los bebés, y que es preferible al trozo de corteza de pan (desmineralizador), ya que la vitamina C del limón fortalece las encías.

**LO QUE NO HA QUE HACER**  
Conviene ser muy circunspecto con los dentífricos cuyos colorantes enrojecen las encías o los polvos llamados blanqueadores. Aunque s'abrasivo sea pulverizado, sin rayar el esmalte, el cuello (parte del diente situada en la unión con las encías), muy frágil puede alterarse. Para blanquear los dientes de los fumadores, es mejor emplear una mezcla de zumo de limón y de bicarbonato de sodio. Se moja el cepillo seco en el limón y, luego, en el bicarbonato y se frota, dos o tres veces por semana; no más. Los polvos de licopodio (se compran en la farmacia) pueden ser igualmente útiles, con un cepillo mojado.

¡Cuidado con los dentífricos que aumentan la secreción de la saliva y que fortalecen las encías, pero que perjudican el cuello del diente!

Los dentífricos medicamentosos sólo deben emplearse si los prescribe el dentista, para ciertos casos precisos. Los antisépticos o los detergentes fuertes que contienen disminuyen la producción de sarro, pero muchas veces irritan.

**¿QUE CEPILLO HAY QUE EMPLEAR?**  
Se puede emplear un cepillo duro si es de seda, de jabalí o de cerdo, ya que estas fibras se ablandan como contacto con el agua y el dentífrico, o bien blando y más fino, sintético, por el que el agua resbala y conserva su resistencia.

Es preferible estoger un cepillo de pelos naturales, aunque los otros son excelentes también a condición de que el extremo de los pelos sea bien moldeado y redondeado para no rayar el esmalte ni irritar las encías.

**¡CUIDADO CON LA ALIMENTACION!**  
Un régimen para conservar unos dientes sanos es un régimen equilibrado que contiene las diversas categorías de alimentos en porciones convenientes, repartidas en comidas regulares y sin colaciones intermedias.



Una bonita dentadura es esencial para la belleza. — (Foto EFE)

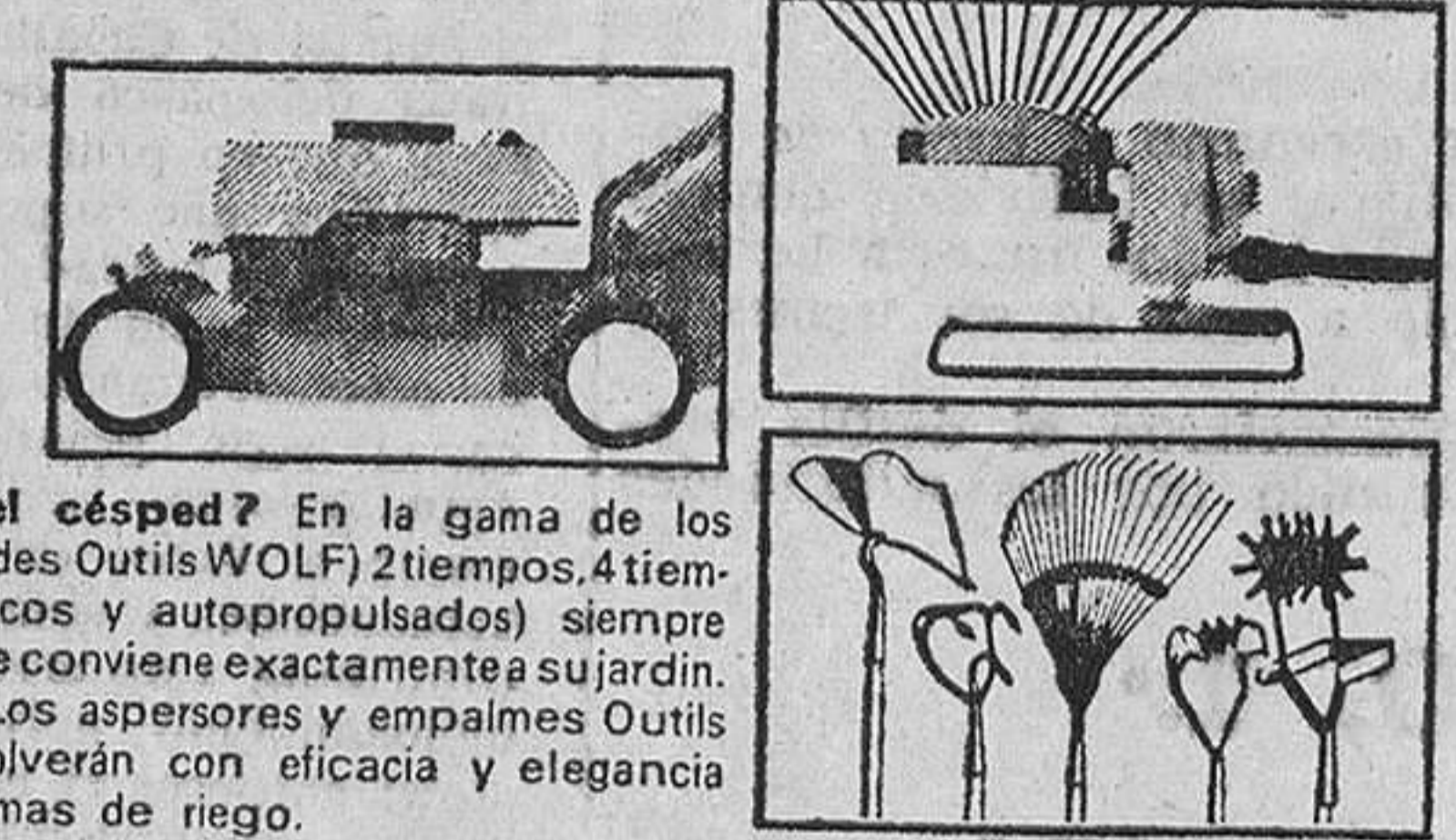
Hay que evitar el exceso de glúcidos y de alcohol, que favorecen la aparición de las caries, no sólo por el contacto directo, sino también por el hecho de que hacen ácido el medio bucal. La caries es una enfermedad de abundancia. El exceso de alimentos energéticos y las colaciones entre las comidas la aceleran.

Los alimentos que adhieren y son azucarados, como los caramelos, las galletas o los bombones alteran directamente los dientes. Sin embargo, el organismo necesita una cierta cantidad de glúcidos, sobre todo en los niños. En ningún caso hay

que dejar que los alimentos azucarados permanezcan mucho tiempo en la boca y conviene consumirlos bajo una forma incorporada, disuelta o líquida (postres, bebidas azucaradas). Que se coma frío o caliente, poco importa, pero no conviene pasar bruscamente de una temperatura extrema a otra, como beber un café hirviendo después de un helado. El esmalte no resiste a estas diferencias tan bruscas.

Por Guylaine GUIDEZ  
(Copyright Fiel - Cervicios Especiales de EFE - France Presse).

## ¿USTED TIENE JARDIN? Bueno, pues con Outils WOLF no tiene problemas.



¿Cortar el césped? En la gama de los cortacésped Outils WOLF 2 tiempos, 4 tiempos, eléctricos y autopropulsados) siempre existe el que conviene exactamente a su jardín.

¿Regar? Los aspersores y empalmes Outils WOLF resolverán con eficacia y elegancia sus problemas de riego.

¿Trabajar la tierra? Con las herramientas Outils WOLF Desde hace 50 años esto se ha vuelto una ciencia y un placer. Placer: por la facilidad de su manejo. Ciencia: por la adecuación de las herramientas a su objeto propio.



HERRAMIENTAS PARA JARDIN, CAMPO Y CESPED

Demostración gratuita sin compromiso por especialista Outils WOLF.

## SERVENTA

Merced, 13. — Telf. 203097 BURGOS

## ¡ATENCIÓN CRIADORES DE CHINCHILLAS!



LE COMPRAMOS AL CONTADO LAS CRIAS DE SUS CHINCHILLAS AUNQUE NO SEA CLIENTE NUESTRO, A LOS 8 MESES DE EDAD

SIMPLEMENTE MANDENOS EL BOLETIN ADJUNTO O ESCRIBANOS, INDICANDONOS LA PROCEDENCIA Y Nº DE CRIAS

### ¡ADEMAS!

- Puede criar chinchillas con nuestra organización internacional garantizándole la compra de todas las crías bajo contrato
- Asistencia técnica, segura de vida y fecundidad totalmente gratis, y con certificado internacional de origen

CRIE EN SU CASA LA PIEL MAS COTIZADA EN LAS SUBASTAS INTERNACIONALES DE ALTA PELETERIA

¡DA INFORMACION SIN COMPROMISO!  
D. ....  
Domicilio.....  
Teléf.....  
POBLACION.....PROV.....

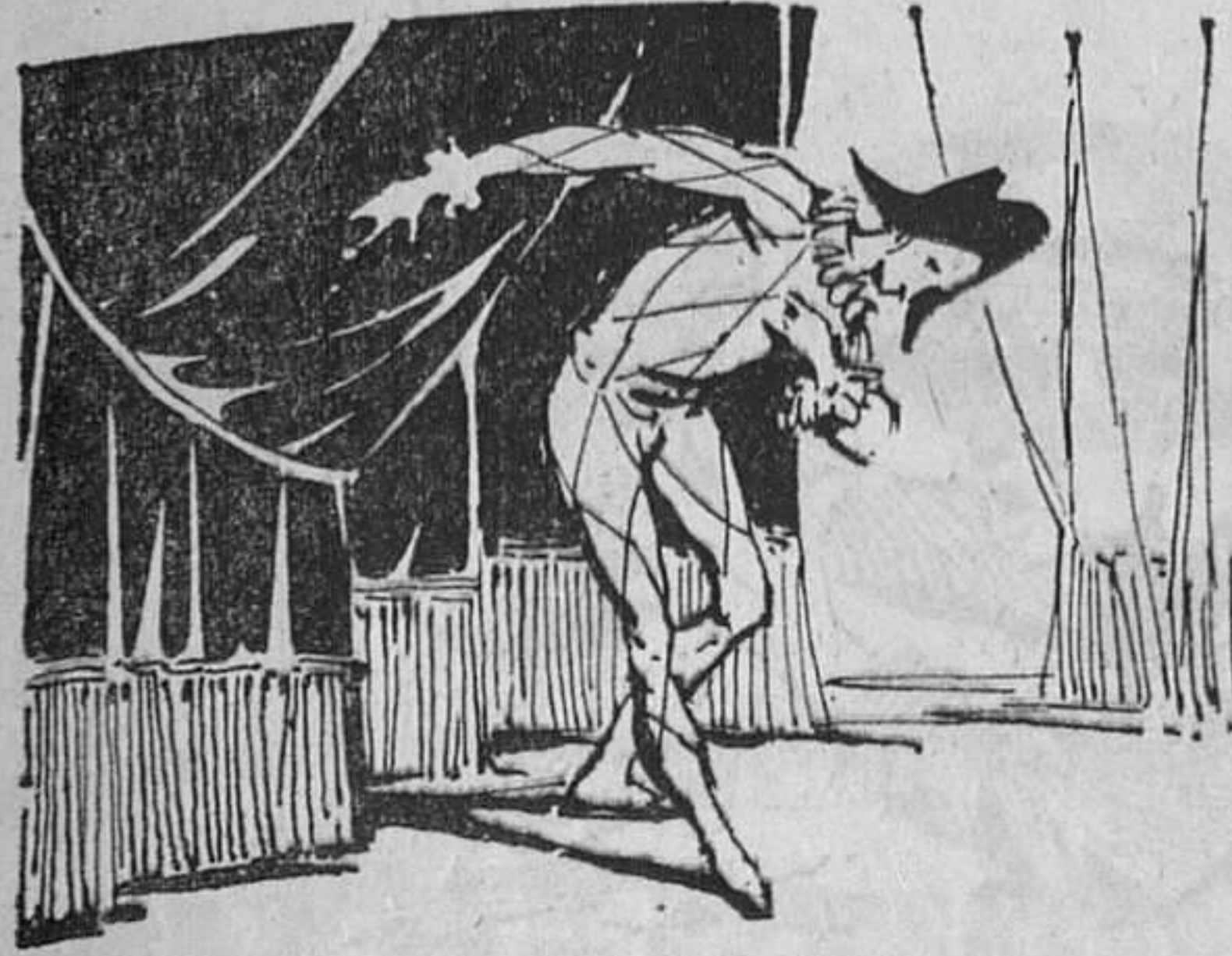
• THE ENGLISH CHINCHILLAS, S.L. •  
DELEGACION PARA EL NORTE DE ESPAÑA  
C. VICTORIA, 17-805 - EDIFICIO INDICO  
BURGOS

## SPAR

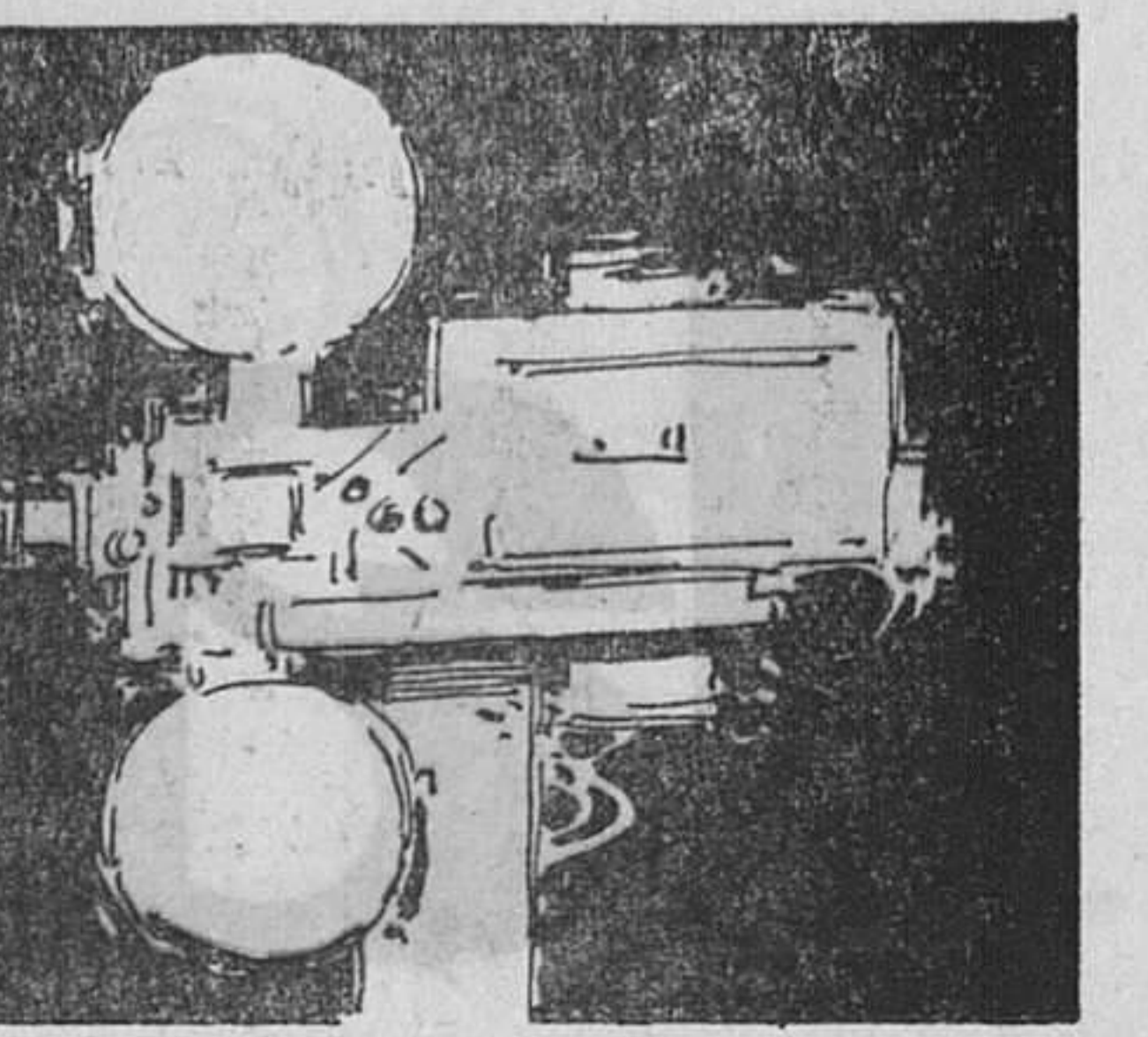
Promoción del 3 al 9 de Abril

- Guisantes LOTO Bote 250 gramos 5,90
  - Mermelada LOTO SURTIDA, bote 1 kilo 17
  - Chocolate SPAR Con Leche y Sellos Valispar, tableta 150 gramos 11,50
  - Jabón cristalizado SPAR Paquete 5 trozos con 5 Sellos Valispar 32
- En todas sus compras solicite sellos CALIS PAR.





# ESPECTACULOS



## ¿SON LOS ARTISTAS PARTIDARIOS DE VER SUS ANTIGUAS PELICULAS?

◇ La mayoría, no. Las mujeres, en particular, se encuentran anticuadas y ridículas. Muchas se sienten deprimidas al comprobar lo que han envejecido

Fue Loretta Young la primera que protestó. En realidad, demandó a la American National Broadcasting Company —y con éxito—, por televisar algunas de sus antiguas películas sin su permiso.

Las películas, dijo, la hacían parecer anticuada, y esto resultaba insostenible para una mujer que está considerada como una de las más elegantes y mejor vestidas de Hollywood.

Lo que es más, Loretta Young no es la única actriz que se siente herida en su amor propio al ver sus primeras películas expuestas ante el público, ya sea en la televisión como en el cine.

En realidad, el contraste de los tiempos pasados con los actuales es suficiente para hacer temblar a los actores y actrices... unos de emoción y otros de desagrado.

Joan Collins, por ejemplo, detesta las primeras películas que hizo en Londres y Hollywood —aunque no han pasado muchos años—, por considerarlas de una pésima categoría.

### COMO EN UN MOLDE

"Todo era 'prefabricado' entonces", dice. "Teníamos que encajar dentro de un molde que, indudablemente, era sexy. No nos era permitido mostrar nuestra verdadera personalidad".

"Cuando veo una película mía de aquella época me encuentro envuelta en una especie de concha. Realmente, no puedo reconocerme a mí misma".

Dirk Bogarde está de acuerdo. "Hubo una época", dice, "en que yo estaba considerado como un chico guapo, y llegué a ser más popular que los Beatles".

"Indudablemente, en todas aquellas famosas películas de la serie *Doctor* yo no podía manifestarme como me hubiera gustado. Tenía que ser, sencillamente, como mis fans me querían".

"Actualmente, en mi trabajo, ya no tengo que preocuparme por mi perfil. Puedo representar cualquier personaje utilizando mi calidad de actor, y sentirme orgulloso de mi trabajo".

### INHUMANO

Kenneth More, por otro lado, no siente ninguna preocupación por sus películas antiguas.

En una entrevista, me dijo sonriendo: "Cuando veo las películas que hice hace varios años no puedo menos de pensar que era un tipo muy agradable en aquel entonces. De verdad, disfruto viéndolas".

En cambio su esposa, Angela Douglas, no está de acuerdo. "Yo creo, dice, 'que nunca ha sido tan agradable como AHORA. Además en sus películas actuales resulta mucho más natural. En las películas antiguas se abusaba mucho del 'malo' y del 'bueno'. En realidad, ningún personaje parecía realmente humano".

George Sanders, que ya tiene 65 años, se niega a ver cualquier reposición de sus primeras películas.

### MUY ABURRIDO

"De todos modos", dice, "me aburriría muchísimo, ya que conozco todos los argumentos".

Sir Ralph Richardson nunca ve ninguna de sus películas, ya sean antiguas o modernas. "No puedo pensar e nada peor", dice. "Sería como beberse el agua después de un baño".

La Princesa Gracia de Mónaco, que como actriz fue Grace Kelly, no es partidaria de hablar de su época de estrella de cine.

En una reciente visita a Londres, me dijeron que regresó a Mónaco antes de lo previsto, justamente un día antes de que su película "Alta Sociedad" fuese pasada por la televisión.

Shirley Mae Lane reconoce que, a los 37 años, es mucho más atractiva que en aquella época e que hacía papeles cándidos. "Sin embargo", dice, "no me desespere cuando veo mis antiguas películas. Después de todo, yo hice entonces las cosas lo mejor que supe, como ocurre ahora".

### PELICULAS EN TELEVISION

Diana Dors, en contraste, sólo se preocupa por el dinero. Está muy en desacuerdo en que se pasen películas por la televisión sin que los actores y actrices cobren nada.

"Después de todo", me dijo, "se proyectan en la televisión, cuando fueron hechas para el cine. Indudablemente, sirven de distracción al público y yo creo que deberían de pagarnos por repetir la función".

"Aparte de esto", me dijo.



Loretta Young, una de las mujeres más elegantes de Hollywood, demandó a una cadena de televisión por proyectar una de sus primeras películas, en la que aparecía ridícula y anticuada. — (Foto EFE).

"cada vez que veo una de mis antiguas películas me entra una tremenda depresión al ver lo esbelta que era mi figura entonces y como estoy ahora".

A Shelley Winters le ocurre lo mismo. "Sólo con mirar la comida, engordo", dice con tristeza.

"Y cuando veo una de mis viejas películas, en las que luzco estrecha cintura, no puedo evitar ir a la nevera y coger algo, para consolarme. Así que, procuro no verlas...".

**PESADILLA**  
Shirley Temple, actualmente conocida como Shirley Temple Black, importante figura política en América y en las Naciones Unidas, ha declarado que algu-

nas veces tiene pesadillas referentes a su época de actriz. En ocasiones recuerda mejor los "papeles" de sus personajes que los discursos que tiene que pronunciar.

"Sin embargo", me dijo, "no me siento avergonzada de mis películas. En realidad, pertenecían al grupo de filmes que toda la familia podía ver, y no ofendían a nadie".

Mary Pickford también comparte este sentimiento. "Hace siglos que no voy al cine", dice. "Pero, si fuese, sería a ver algunas de mis películas o, por lo menos, alguna de aquella época".

"Al menos, tendría la seguridad de ver algo donde no dominase la violencia ni el erotismo...".

Por Susan Rogers (Copyright "Efe" - Servicios Especiales de "Efe" - Features International).

## Nixon y Angela Davis, actualidad cinematográfica en la capital francesa

Unos excelentes documentales sobre estos dos personajes contradictorios de la Norteamérica de hoy

París (Crónica "Efe", Servicios Especiales "Efe", por R. L. ACUNA). — Los Estados Unidos de Norteamérica, acaparan la atención en las pantallas parisenses, retratados por dos documentalistas, un norteamericano, Emilio de Antonio, y una francesa, Yolande de Lauart.

Los personajes escogidos para dar con su reflejo "una cierta imagen de Norteamérica" son Nixon y Angela Davis, personajes opuestos y contrarios.

Nixon, su carrera política, su ideario, sus métodos, son el objeto de "Richard Milhouse Nixon, una comedia blanca", de Emilio de Antonio, realizador estadounidense de origen hispano. Se trata de un reportaje de la vida de Nixon, hecho con trozos escogidos de documentales y cuyo plato fuerte y secuencia más larga es la de la explicación del actual presidente norteamericano a la televisión de origen de sus fondos.

En esta ocasión, en la que Nixon aparece al lado de su mujer ante millones de espectadores durante su campaña para la vicepresidencia con Eisenhower como presidente, el político norteamericano hace un detalladísimo balance de sus ingresos y de sus gastos, y termina consignando que su familia se ha permitido un lujo: un perrito, más por sus hijos que por otra cosa.

Evidentemente, la vida del presidente de los Estados Unidos autor de un segundo deshielo en el mundo, aunque criticada por el cine contrasta con la de Angela Davis, la militante negra norteamericana, mucho más breve, que describe de forma apasionada la documentalista Yolande de Lauart. La cineasta presenta a la profesora universitaria americana en sus mítines, en sus clases en su vida íntima, y hace una verdadera defensa de la misma.

Del documentalismo a la ficción, pero siempre con la misma actitud crítica hacia la sociedad del país que va a la cabeza del mundo occidental, o del mundo, simplemente, llegamos a "Carnal Knowledge".

(Ese placer que llaman carnal), de Mike Nicols. El film estudia las relaciones hombre-mujer en Norteamérica, a través de dos parejas, una de jóvenes universitarios, y otra cuyo personaje principal es un hombre de empresa. Se trata de una comedia y de magnífica interpretación a cargo de Jack Nicholson y Candice Bergen. El autor de "El laureado" logra con "Carnal Knowledge" otra magnífica película siempre sobre el mismo tema.

El público de la Ópera de París aplaudió en pie durante muchos minutos al final de la representación de "Giselle", ballet de Teófilo Gauthier y Saint-George basado en una obra de Henri Heine, y ahora adaptado por la bailarina cubana Alicia Alonso. La propia Alicia Alonso, casi cega en la actualidad, interpretó emocionadamente el papel de "Giselle", arrancando ovaciones en muchas partes de su intervención. Toda la partitura, debida a Adolphe Adam y escrita en 1841, ha sido presentada en el teatro de la Ópera de París. El ballet había sido mutilado en anteriores versiones, pero la gran coreógrafa cubana ha querido esta vez interpretarlo por entero. La reposición de la obra romántica fue un gran éxito.

También es un artista cubano, el autor teatral Eduardo Manet, que escribe en francés, al creador que más ha llamado la atención esta semana en París con una obra de teatro. Se trata de "Eux" (ellos), que fue estrenada en el teatro Odeon, ayer, con Michel Duchaussoy y Catherine Samie como intérpretes. La obra describe los intentos de una pareja de establecer verdadero contacto y verdadero contacto y verdadera relación mutua.

Muy política, polémica, a veces irritante, y llena de guiños a la vida de nuestro tiempo, es la obra del español Fernando Arrabal que se ha estrenado en el Teatro Nacional Popular, una nueva forma de teatro musical. Montada por el argentino Jor-

ge Lavalli, "La guerra de los mil años" o "Bella Ciao", que de la dos maneras se denomina el espectáculo musical, trata —a veces de manera jocosa y siempre excesiva y exuberante— del colonialismo de la represión, de la cultura, de los conflictos internos de nuestra sociedad. En la escena se mezclan actores, músicos y cantantes.

**DUCAL**  
TARZAN Y EL TESORO  
ESCONDIDO  
Maravilloso estreno.  
La mejor del legendario personaje.  
— Y —  
LA VENGANZA  
DEL SANTO  
Roger Moore  
De acción vertiginosa y emoción incontrolable.  
(Menores)

## El actor inglés James Fox y su otra vida: el misticismo



Pier Paolo Pasolini, que rueda ahora un filme basado en los «Cuentos de Cantorbery», de Geoffrey Chaucer. (Foto Fiel)

James Fox es sin duda alguna uno de los jóvenes actores más cotizados de Gran Bretaña. Su papel de joven que se deja dominar por su criado en "El sirviente", de Joseph Losey, le dio fama internacional. Alto, rubio, apuesto y buen intérprete, nadie diría que Fox no está contento con sus éxitos... Y sin embargo, no lo está; o al menos no le llaman ese vacío que él confiesa sentir.

desde que trabajo para Cristo y llevo una vida auténticamente cristiana".

lignoso ha empezado a preocuparse desde hace algún tiempo, James Fox compagina sus actuaciones en cine y teatro con la religión. En cuanto tiene un momento libre se dedica a ir de puerta en puerta vendiendo Biblias y hablando sobre la bondad de Cristo. Y el pasado domingo, por primera vez, Fox pudo realizar su gran deseo: decir el sermón de la misa en una iglesia de Manchester.

Este inesperado misticismo reparar a los admiradores y amigos de James Fox que se preguntan si va a abandonar su carrera artística para dedicarse plenamente a Dios.

"De momento, no; aún no he cerrado del todo la puerta... —ha dicho el actor inglés— Pero me siento mucho más feliz

## Conservatorio de Música "Antonio de Cabezón"

Matrícula ordinaria en enseñanza libre

CONVOCATORIA DE JUNIO. — Se pone en conocimiento de los alumnos de Enseñanza Libre, que deseen matricularse para los próximos exámenes libres de Junio, que deberán hacerlo mediante instancia que se facilitará en la Secretaría del Centro, ubicada en el edificio de la antigua Escuela Normal del Magisterio, calle San Pablo, número 25, acompañada de los oportunos documentos, desde el día 4 al 29 del presente mes de Abril, de siete a nueve de la noche, advirtiéndose que pasado dicho plazo, se exigirán derechos dobles.

**TIVOLI**  
5.30 - 7.45 - 10.45  
Si se atreve... ¡Viaje a la frontera de la muerte! viendo el gran estreno  
«FUGA SIN FIN»  
Panavisión-color  
George C. Scott, Tony Musante y Trish Van Devere.  
¡Un triángulo de gangsters, cuyo vértice apunta al corazón! Un film emotivo... (Mayores 18)

**CORDON**  
5.30 - 7.45 - 10.45  
¡Gran estreno bélico! ¡El momento explosivo y crucial de la primera guerra!  
«ZEPPELIN»  
Panavisión-color  
Con los grandes Michael York y Elke Sommer. Un tema de espionaje con la originalidad del arma a que está dedicado:  
«El Zeppelin»  
(Tolerada menores)

**CALATRAVAS**  
5.30 - 7.45 - 10.45  
Estreno de un nuevo y sensacional «western»  
«¡QUE VIENE VALDEZ!»  
Technicolor  
Una brillante película de aventuras con el gran Burt Lancaster en un personaje de héroe solitario y generoso. «Que viene Valdez...» veloz, silencioso, mortífero... (Mayores 18)

**CINE CONDAL**  
HOY: El más sorprendente y sensacional programa de Pascua  
**LAS CUATRO PLUMAS**  
El triunfo definitivo del cine de aventuras en TODD-AO y TECNICO-LOR  
— Y —  
UN TRABAJO EN ITALIA  
El más fantástico, atrevido y peligroso atraco que pudiese V.I. imaginarse, en TECNICO-LOR, con Michael Caine, Raf Vallone y Rossano Brazzi.  
(Mayores 14 años)

**AVENIDA**  
FABULOSO ESTRENO RADICALMENTE ORIGINAL Y DISTINTO  
**SECRETARIA PARA UN LADRON**  
Roger Moore  
¡Más emociones!  
¡Más inquietud!  
¡Más aventuras!  
Una avalancha de acción en un mundo peligroso hasta la muerte.  
(Mayores 14)

**INLINGUA**  
Español para extranjeros  
INGLES, FRANCES  
Plaza Alonso Martínez, 7  
Teléfono 206851

**COLISEO**  
LA DILIGENCIA DE LOS CONDENADOS  
Richard Harrison  
Un «western» de calidez sobrias.  
— Y —  
EL MONUMENTO  
Analia Gadé  
Un monumento a la belleza femenina.  
(Mayores 18 años)

**GRAN TEATRO**  
HOY — ¡¡CLAMOROSO EXITO!!  
UN ESTRENO DE AUTENTICA CATEGORIA Y DE FUERTE CONTENIDO HUMANO  
EMMA PENELLA en  
**LA PRIMERA ENTREGA DE UNA MUJER CASADA**  
En Todd-Ao, color y sonido estereofónico.  
Una mujer apasionada, entre el amor y el engaño... el despojo y la muerte.  
LA PELICULA QUE PONE AL CINE ESPAÑOL A LA ALTURA DE CINE MUNDIAL.  
(Rigurosamente mayores 18 años)  
A las 5'15. 7.45 y 10'45 noche

**SE PRECISA**  
VENDEDOR MAQUINARIA AGRICOLA  
CON EXPERIENCIA  
POSEYENDO VEHICULO PROPIO  
Interesados escribir al número 3.710  
PUBLICIDAD ALAS. Almirante Bonifaz, 33.º. BURGOS

**REX**  
LA DINAMITA ESTA SERVIDA  
Alfredo Landa  
Tony Leblanc  
Gómez Bur  
Nada tan gracioso y desternillante.  
— Y —  
TODO UN VALIENTE  
Pierre Brasseur  
El mejor humor de todos los tiempos.  
(Menores)

**CINE CONSULADO**  
Una película digna de Pascua.  
«JANE EYRE»  
(Alma rebelde)  
Con George C. Scott  
el hombre que renuncia a un Oscar por su genial interpretación en «Patton» y Susanah York, dando vida a dos personajes inolvidables.  
5.30 - 7.45 - 10.45  
(Mayores 14)

**CINE GOYA**  
Super película de acción.  
«EL GRAN JACK»  
Con John Wayne y Richard Boodes  
¡Aquí está todo lo que Vd. busca en el cine grande! ¡Ya está aquí el Gran Jack!  
5.30 - 7.45 - 10.45  
Mayores 18  
Maravilloso sistema Todd-Ao 70 mm.

**SALA DE FIESTAS (DANDY'S CLUB)**  
HOY. — De 7 a 10'15  
**BAILE ESPECIAL DE PASCUA**  
Orquesta DANDY'S CLUB



# la liga



## PRIMERA DIVISION

Las Palmas, 1; Español, 0.  
 Real Gijón, 1; Real Sociedad, 0.  
 Atlético de Madrid, 0; Málaga, 0.  
 Betis, 0; Córdoba, 0.  
 Celta, 2; BURGOS, 0.  
 Sabadell, 0; Sevilla, 0.  
 Atlético de Bilbao, 1; Coruña, 0.  
 Valencia, 2; Granada, 1.  
 Barcelona-Real Madrid (se juega hoy).

J. G. E. P. F. C. Ptos.

Real Madrid	27	16	9	2	42	18	41	+13
Valencia	28	14	7	7	42	24	35	+7
Barcelona	27	13	9	5	34	20	35	+9
At. de Madrid	28	11	9	8	36	24	31	+3
Las Palmas	28	12	7	9	35	31	31	+1
Real Sociedad	28	13	4	11	35	30	30	+2
Málaga	28	7	14	7	24	28	28	
Gijón	28	11	6	11	36	31	28	-2
Granada	28	10	7	11	31	30	27	-1
At. de Bilbao	28	12	2	14	35	30	26	-2
Celta	28	9	8	11	29	36	26	-2
Sevilla	28	8	9	11	32	33	25	-3
Español	28	10	5	13	34	36	25	-3
BURGOS	28	10	5	13	28	36	25	-3
Betis	28	8	9	11	20	35	25	-3
Coruña	28	8	7	13	22	36	23	-3
Córdoba	28	5	12	11	29	44	22	-6
Sabadell	28	5	9	14	21	43	19	-9

## RESULTADOS

Y

## CLASIFICACIONES

## TERCERA DIVISION

### GRUPO PRIMERO

Basconia, 4; Ensidesa, 0.  
 Fabril, 1; Júpiter, 0.  
 Torrelavega, 4; Bilbao Atlético, 0.  
 Astillero, 1; Baracaldo, 1.  
 Lemos, 0; Caudal, 1.  
 Turón, 1; Orense, 0.  
 Sestao, 3; Ponferrada, 1.  
 Villosa, 3; Compostela, 4.  
 MIRANDES, 3; Candás, 0.  
 Avilés, 2; Lugo, 0.

J. G. E. P. F. C. Ptos.

Baracaldo	30	17	11	2	56	18	45	+15
Sestao	30	16	9	5	60	29	41	+11
Basconia	30	15	7	8	42	31	37	+5
Ensidesa	30	14	7	9	45	37	35	+5
Orense	30	13	9	8	45	27	35	+5
Torrelavega	30	14	5	11	44	37	33	+1
Compostela	30	13	6	11	41	42	32	+4
Avilés	30	14	4	12	43	35	32	+2
Villosa	30	12	7	11	40	31	31	
MIRANDES	30	11	9	10	41	39	31	+1
Bilbao Atlético	30	12	5	13	35	33	29	-1
Ponferrada	30	11	7	12	40	39	29	+1
Júpiter	30	11	6	13	31	37	28	-2
Lemos	30	10	8	12	27	43	28	-2
Caudal	30	9	10	11	33	42	28	-2
Lugo	30	8	9	13	28	44	25	-5
Turón	30	10	5	15	31	46	25	-5
Astillero	30	8	6	16	30	53	22	-8
Fabril	30	6	7	17	29	55	19	-13
Candás	30	4	7	19	29	18	15	-13

## MODAS

**Del Barco**  
**SASTRE**

**CAMISERIA** Pl. Santo Domingo, 7.  
**CORBATERIA** BURGOS

## SEGUNDA DIVISION


Mallorca-Rayo Vallecano (se juega hoy)  
 Leonesa, 1; Oviedo, 3.  
 Cádiz, 3; Elche, 1.  
 Valladolid, 2; Santander, 0.  
 Logroñés, 2; Castellón, 0.  
 Villarreal, 3; Pontevedra, 0.  
 Hércules, 1; Zaragoza, 1.  
 Ferrol, 2; Jerez, 1.  
 Langreo, 4; Mestalla, 0.  
 Tenerife, 4; San Andrés, 1.

J. G. E. P. F. C. Ptos.

Oviedo	29	17	6	6	30	12	40	+12
Elche	29	16	6	7	37	19	38	+10
Castellón	29	16	5	8	41	26	37	+9
Zaragoza	29	15	7	7	45	24	37	+9
Logroñés	29	14	6	9	28	21	34	+4
Leonesa	29	14	5	10	45	42	33	+3
Rayo Vallecano	28	11	10	7	29	25	32	+2
Valladolid	29	13	5	11	42	34	31	+1
Tenerife	29	11	6	12	37	25	28	-2
San Andrés	29	11	6	12	23	26	28	
Mallorca	28	9	9	10	19	23	27	-1
Cádiz	29	10	5	14	26	29	25	-5
Santander	29	10	5	14	23	32	25	-3
Villarreal	29	8	9	12	24	35	25	-5
Mestalla	29	8	9	12	22	35	25	-3
Langreo	29	10	4	15	29	34	24	-4
Pontevedra	29	8	8	13	26	37	24	-4
Ferrol	29	9	6	14	24	44	24	-6
Jerez	29	5	11	13	20	37	21	-7
Hércules	29	7	6	16	26	36	20	-10

La Cátedra del Conductor

**AUTO-ESCUELA** SAN RAFAEL  
 Miranda, 6 Teléfono 222931



**150**  
**DORMITORIOS**  
**MODELOS 1.972**

6 importantes fábricas asociadas  
 envían a Moban sus modelos 72

Una fabulosa exposición de dormitorios  
 en todas las medidas y estilos  
 Dormitorios desde 750 ptas. al mes

AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO  
 GRAN DESCUENTO AL CONTADO

PRECIOS  
 EXCEPCIONALES



## NEUMATICOS CASTILLA

Distribuidor de **PIRELLI**

Avenida Sanjurjo, 12. - BURGOS

## PRIMERA REGIONAL PREFERENTE

JUVENTUD, 1; Laciána, 0.  
 Cacabelos, 3; Bejar, 1.  
 Iscar, 1; Ciudad Rodrigo, 0.  
 Venta de Baños, 1; La Bañeza, 1.  
 Benavente, 1; Zamora Damm, 0.  
 Atlético Palentino, 1; Europa, 1.  
 Salmantino, 1; Fasa, 1.  
 Bembibre, 1; ARANDINA, 0.

J. G. E. P. F. C. Ptos.

Bejar	27	18	4	5	74	28	40	+12
Salmantino	27	14	9	4	63	25	37	+9
Europa	27	14	8	5	58	23	36	+10
Cacabelos	27	15	1	11	60	46	31	+9
Benavente	27	13	3	11	55	55	29	+1
G. ARANDINA	27	9	10	8	33	28	28	+8
Iscar	27	12	4	11	48	50	28	
La Bañeza	27	11	5	11	45	36	27	-5
At. Palentino	27	10	7	11	3	32	27	-5
Venta de Baños	27	10	6	11	40	44	26	
Fasa	27	11	2	14	44	54	24	-2
Zamora Damm	27	10	3	14	42	72	23	-3
Bembibre	27	9	4	14	33	57	22	-4
Ciudad Rodrigo	26	6	7	13	35	56	19	-7
JUVENTUD	27	7	16	32	62	18	-10	
Laciána	26	6	3	17	41	76	15	-11

ELIJA UN RECEPTOR DE RADIO

PARA SU COCHE EN

**AUTO-RADIO**  
**BALBAS**

Santa Clara, 4. - BURGOS. Tef. 200134

AUTO-CASSETTES - RADIO CASSETTES

MONTAJES • REPARACIONES

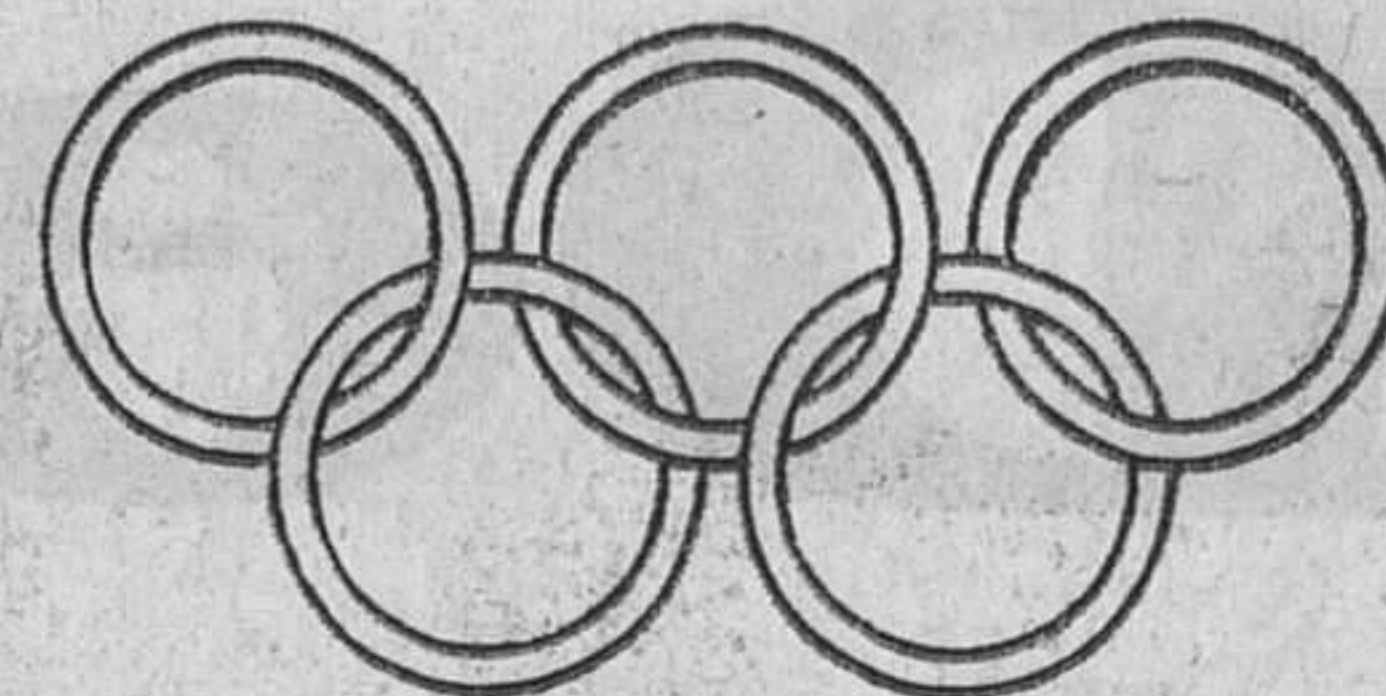
   
**Pegaso SAVA**  
 CONCESIONARIO



Carretera Madrid, 10.  
 BURGOS



# Deportes



## BUEN PARTIDO EN BALAIIDOS Y VICTORIA DEL CELTA SOBRE EL BURGOS POR 2-0

En el segundo tiempo, nuestro equipo luchó mucho y se impuso pero falló su delantera

## LOS ENTRENADORES OPINAN

**MARIANO MORENO:** «Merecimos perder por menos»

**JUAN ARZA:** «El Burgos es un gran equipo, pero le encontré falta de profundidad»

Vigo. (Especial de Alfíl para HOJA DEL LUNES.)—Mariano Moreno, entrenador del Burgos, llegó muy pronto a la sala de Prensa de Balaidos. Llegó sonriente, con cara de buenos amigos. A modo de saludo dijo: —El partido fue muy movido. Los dos equipos jugaron para no perder. Felicito a Juan Arza por el éxito de su equipo. Yo no quiero lamentarme de la derrota, porque a los entrenadores españoles nos pusieron el sambenito de que siempre estamos con disculpas. Seguramente Arza dirá que merecieron marcar más goles. Yo digo que merecimos perder por menos. Mariano Moreno continuó:

—El Celta dominó más en el primer tiempo, pero nosotros, en el segundo, tuvimos oportunidades de marcar. Dimos unos tiros en el palo y un balón que el portero céltico sacó in extremis. El Celta me gustó; tiene un gran equipo y no creo que pase problemas. El técnico burgalés señaló también que «el mejor, sin duda, fue el gran jugador que es Fernández Amado. Desde el foso se ven las cosas distintas que desde la grada, y vi que el gol de Sanromán fue un fuera de juego clarísimo. El Celta marcó dos goles, nosotros ninguno, así que el resultado es inamovible».

Finalmente, Mariano Moreno dijo: —La Liga está complicada entre ocho o nueve equipos. Hay dos que están casi descendidos, pero hay un puesto para el que optamos muchos equipos.

El entrenador del Celta, Juan Arza, estaba satisfecho, aunque no demasiado contento. Algo tenía que no quiso explicar.

—El partido —dijo— se presentó como yo esperaba. Una fuerte defensa del Burgos y un Celta que supo superarle. El partido era de muchos nervios, dada la clasificación de los equipos. Mis jugadores, a raíz del segundo gol, aun se pusieron más nerviosos todavía. Pero menos mal que el partido estaba ya casi sentenciado. El resultado lo considero justo.

Dijo también el entrenador céltico: —Ellos tuvieron oportunidades de marcar, pero nosotros también desperdiciamos algunas. El Burgos es un gran equipo. Se cierra muy bien y es muy rápido en los contraataques, pero le encontré falta de profundidad.

Sobre el porvenir del Celta en la Liga Arza dijo:

—La situación de nuestro equipo se despejó un poco con la victoria de hoy, pero hay que seguir luchando, porque hay muchos equipos implicados. Además parece que los resultados de los partidos de hoy no nos favorecen en nada.

AMERICANAS SPORT

PANTALONES

CAMISAS

JERSEYS

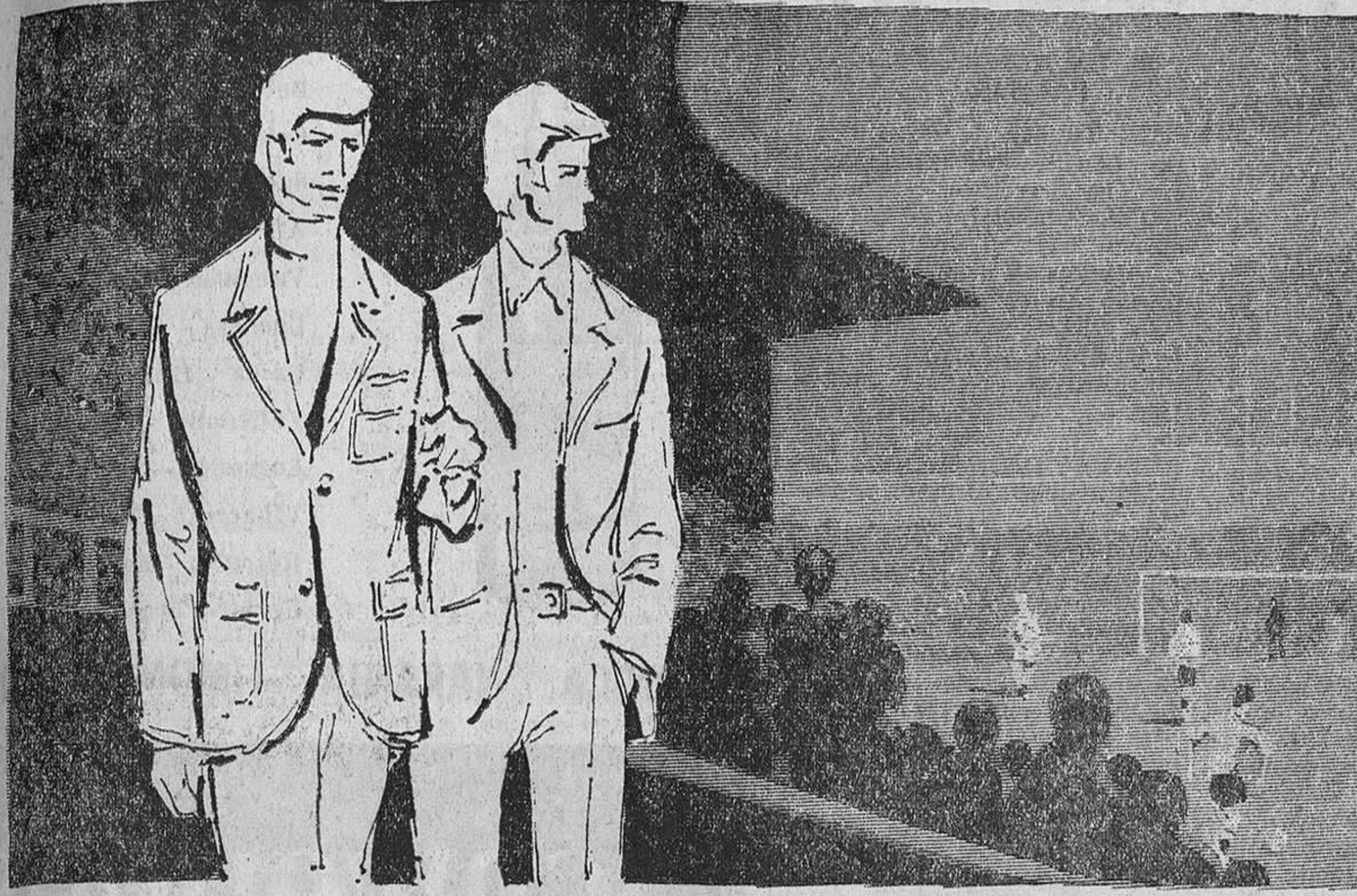
CONJUNTOS APROPIADOS

PARA LA PRIMAVERA

CYLSA

Santander, 3

Especialistas de la confección



Vigo (Servicio especial de «Alfíl» para «HOJA DEL LUNES»).

En Balaidos el Celta venció al Burgos por dos goles a cero. Tarde de sol, poco más de media entrada y terreno de juego en magníficas condiciones.

Los jugadores burgaleses saltaron al terreno de juego luciendo brazaletes negros, en señal de duelo, por el fallecimiento del padre de su entrenador, Mariano Moreno.

Arbitró el catalán, Oliva.

Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Celta: Alarcía; Domínguez, Liras, Hidalgo; Manolo, Fernández Amado; Lezcano, Juan, San Román, Castro y Jiménez. A los 46 minutos de juego, Almagro sustituyó a Castro.

Burgos: Bilbao; Capón, Raúl,



BENEGAS

Benegas estuvo más atento ayer a contener que a crear juego, pero sobresalió en su labor, como uno de los hombres más destacados del Burgos.

Astorga; Benegas, Ederria; Jaquet, Olalde, Aitor Aguirre, Requejo y Angelín. A los 25 minutos de la segunda parte, Alarcía y Arraiz sustituyeron a Jaquet y Angelín.

A los 38 minutos de juego, Domínguez se interna cede en corto a Jiménez, quien centra sobre el borde del área, entra Domínguez al remate, pero el balón rebota en Raúl y se cuele al fondo del portal burgalés.

A los cuatro minutos de la segunda parte, Almagro, en posición teórica de extremo derecho, centra sobre puerta y adelantado, que estaba muy gol, que sería el definitivo de la victoria celtista.

Indudablemente si el Celta no hubiese tenido la fortuna de que ese balón que centró Jiménez y que rebotó en Raúl, simplemente hubiese podido ganar el partido.

Desde el comienzo del encuentro los dos equipos plantearon el juego de forma totalmente distinta. El Burgos se

cerró atrás y procuró asegurar su sistema defensivo. Mientras el Celta abría líneas y, aunque sin mucho orden, presionaba y creaba juego ofensivo. En los primeros 45 minutos dominó más el Celta. Sus delanteros se acercaban constantemente al área burgalesa, pero lo hacían con cierto desorden y faltaba el jugador hábil que supiera coronar de forma positiva todos los intentos de marcar que constantemente protagonizaban los cinco hombres de la vanguardia viguesa.

El Celta con una defensa bastante descubierta, solucionaba bien los incipientes y tímidos intentos de profundizar de los burgaleses, que atacaban en contadas ocasiones y siempre con escaso peligro.

En las líneas defensivas del Celta sólo un hombre se movió con soltura: Domínguez, que se mostró eficaz siempre tanto en su misión en la zona defensiva como en sus ataques. Junto a Domínguez, Fernández Amado, con un juego inteligente imponía su ley en el centro del terreno, donde nacían siempre las jugadas peligrosas de los locales.

El Burgos careció de mordiente a la hora de atacar y si sus hombres se hubiesen preocupado un poco de crear y desarrollar juego ofensivo quizás el resultado hubiese variado totalmente de signo. Pero si el Celta fue torpe a la hora de tirar a puerta el Burgos multiplicó este defecto.

La primera parte ofreció una tónica general de constante dominio céltico sobre una muralla que crearon los burgaleses Capón, Raúl, Astorga y Ederria, a los que se unían en mu-



EDERRA

Javier Ederria a que en esa línea de regularidad que tanto le distingue y ayer en Balaidos fue uno de los hombres más acertados en la defensa del área burgalesa.

En algunas ocasiones Jaquet y Benegas. Como consecuencia lógica de este sistema el balón siempre salía rebotado hacia adelante y el Celta perdía oportunidad.

En la segunda parte salió el

Celta dispuesto a resolver el partido y en los primeros minutos creó buenas jugadas, que siempre tuvieron como eje a Fernández Amado, pero los delanteros vigueses no acertaron casi nunca. El desconcierto entre los dos extremos célticos y el delantero centro era nefasto para las aspiraciones de marcar. Sólo una genialidad de Almagro, que sirvió a San Román, en bandeja, un balón permitió al Celta librarse de un rival inteligente y difícil.

A partir del minuto diez de esta segunda parte, el partido decayó y el aburrimiento fue su denominador común. El Burgos confundió su táctica y jugó con evidente sistema defensivo, lo que perjudicó sus intenciones, pues si hubiesen planteado a partir de ese momento una defensa con orientaciones defensivas, quizás se cumplieren sus propósitos de puntuar en Balaidos.

VERSION BURGALESA DEL PARTIDO Desde Vigo una comunicación telefónica nos puso en contacto, al filo de las doce de la noche, con uno de los directivos que integraban la expedición burgalesa. El equipo, tras el encuentro, permanecía en Vigo, para iniciar el

viaje de regreso a Burgos al rededor de las nueve de la mañana, con parada en el camino para almorzar.

Según nuestro informador, el Burgos contuvo sólidamente al Celta durante la mitad del primer tiempo, hasta que llegó la desgraciada jugada de Raúl, que dio origen al primer gol del Celta. Sin embargo hay que hacer constar que Olalde tuvo dos jugadas de auténtica mala suerte, al verse obstruido, con el portero batido, en jugadas que pudieron ser gol. El Celta, por su parte también inquietó bastante a Bilbao, que se mostró muy seguro y regular bajo el marco.

En la segunda parte llegó el 2-0, en una jugada de claro fuera de juego de Sanromán, que no vio el árbitro y entonces el Burgos, que ha cambiado en esta parte a Jaquet y Angelín por Arraiz y Alarcía II, se erigió en dominador de la situación, ante un Celta nervioso y confiado. No hubo goles porque no se prodigó mucho el remate, pero también hubo mala fortuna en varios disparos.

El Burgos lució en este encuentro brazaletes negros, en

traje de duelo por la reciente muerte del padre de su entrenador, Mariano Moreno.

señal de duelo por la reciente muerte del padre de su en-

## Tintorería IRIS

presenta al jugador más destacado

BILBAO



doso fuera de juego, ante el que nada pudo hacer.

No hubo hombres sobresalientes en las filas albinegras en este encuentro en el que un triunfo tanto le suponía al equipo vigués. Sin embargo, hay que destacar la actuación de los hombres de la retaguardia, donde todos cooperaron a mantener su puerta imbatida, hasta que llegó la desafortunada intervención de nuestro central, Bilbao, nos informan, brilló neutralizando remates de los delanteros vigueses e imponiendo su mando y orden desde la puerta y se anotó los mejores méritos para que nosotros le traigamos a esta sección, como jugador más distinguido, con lo que suma ya dos puntos para el trofeo en litigio que concede al final de la Liga Tintorería IRIS.

La clasificación, pues, queda establecida así:

Ederria: 6 puntos.  
Benegas: 4.  
Requejo, Capón, Olalde y Angelín: 3.  
Bilbao: 2.  
Mendiola, Aitor Aguirre, Astorga y Marcos: 1.

## La legión EBRO

684. El forzado de la legión Ebro.



Es un tractor con una fuerza impresionante. Su motor Perkins de 6 cilindros con 82 CV, de potencia efectiva (78 CV, homologado) habla por sí solo. Totalmente equilibrado en su relación peso-potencia (4.450 Kg. lastreado). Elevador hidráulico con tercer punto sumable para servicios pesados. Transmisión robusta. Ruedas traseras de tracción regulable, pudiéndose variar el ancho de vía desde el asiento del conductor. Gran confort. Neumáticos traseros 15x30 y delanteros 750x16. Donde haga falta la fuerza, utilice el EBR0 684.

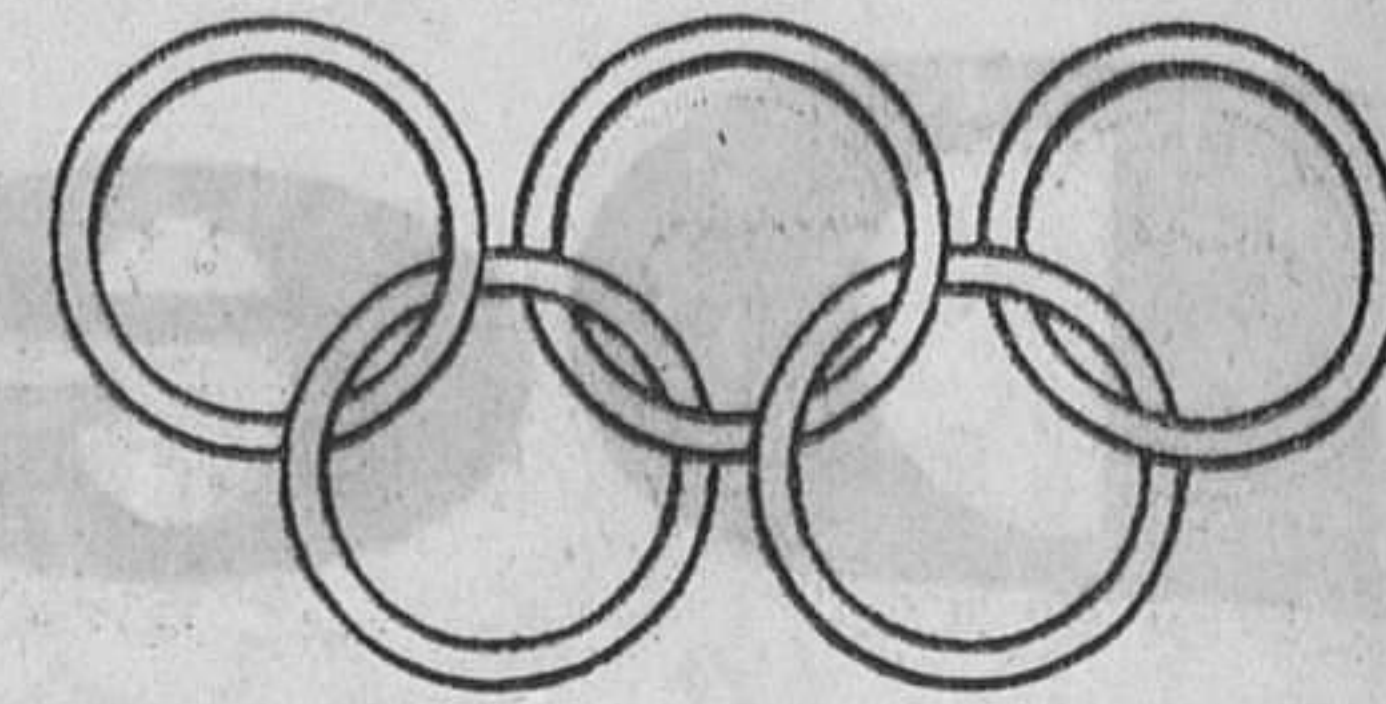
**EBRO 684**  
es un producto de Motor Ibérica, S.A.  
El mejor servicio post-venta de España.

PALACIOS  
AUTO-AGRICOLA, S. A.

BURGOS - MIRANDA - ARANDA - MEDINA - BRIVIESCA



# Deportes



## Málaga, Córdoba y Sevilla arrancaron un punto en sus salidas, logrando mantenerse imbatidos

## El partido Barcelona - Real Madrid se jugará hoy

### EMPATE EN MADRID

Madrid. (Afil.)—El Club Deportivo Málaga ha obtenido su catorceavo empate en el actual torneo de Liga, al empatar sin goles con el Atlético de Madrid en el estadio Vicente Calderón.

Arbitró el colegiado aragonés Canera.

At. Madrid: Rodri; Melo, Jayo, Calleja; Adelardo, Iglesias, Ufarte, Luis Gárate, Irureta y Alberto. A los 27 minutos de la primera parte, Alberto, lesionado, dejó su puesto a Becerra. A los 29 minutos del segundo tiempo, Irureta dejó su puesto a Salcedo.

C. D. Málaga: Deusto; Montoro, Arias, Monreal; Viberti, Macías; Alvarez, Conejo, Martínez, Miguel y Roldán. Goicochea y Benítez sustituyeron a Deusto y Viberti a los 31 y 32 minutos respectivamente, de la parte complementaria.

Mal partido. El resultado debió ser favorable al Atlético de Madrid, que jugó más, dominó más y tiró más a puerta. El equipo malagueño vino a defenderse. Y creó en el medio del campo una muralla en la que se estrelló el equipo madrileño, sin juego y sin ideas, que llevó casi siempre todas sus acciones por el centro del campo, donde Gárate no pudo romper nunca el severo y estrecho marcaje de Macías.

El juego, durante las dos partes, se desarrolló en el terreno malagueño.

Mal partido, repetimos, con un Atlético sin juego y un Málaga que renunció al ataque. Deusto, Arias, Martínez, Miguel y Co-

nejo fueron lo mejor del Málaga, mientras que Ufarte, algunas cosas de Gárate y Melo, merecen destacarse en el Atlético.

### OTRO NEGATIVO PARA EL SABADELL

Sabadell (Barcelona). (Afil.) El C. D. Sabadell y el Sevilla C. F. han empatado a cero goles en partido jugado esta tarde en la «Nova Creu Alta», y que se caracterizó por la ineficacia de ambas delanteras.

A las órdenes del colegiado señor Rigo, los equipos forma-

ron de la siguiente manera: Sabadell: Martínez; Franch, Piñel, Martín; Mareaño, Montesiños; Cristo, Genaro, Zaldúa, Romero y Quiñez.

A los 12 minutos del segundo tiempo, Castellanos sustituyó a Piñel, por lesión, debutando así en Primera División. Siete minutos después salió Vidal reemplazando a Mareaño, algo tocado.

Sevilla: Rodri; Toni, Pazos, Hita; Costas, Ramon; Lora, J. Antonio, De Diego, Berruero y Manolín Bueno. Al iniciarse la segunda parte Garzón sustituyó a Ramon.

Pese a mejorar en su rendimiento con respecto a anteriores actuaciones, el Sabadell no ha podido batir al Sevilla, equipo que ha venido a hacer su partido, acompañándole bastante la suerte.

Hasta los 38 minutos no se produjo el primer saque de esquina favorable al Sevilla, lo que da idea del dominio local.

En el segundo periodo el juego fue más equilibrado.

Destacaron por el Sabadell, Franch, Cristo, Zaldúa y Romero. Por el Sevilla, Rodri, Pazos, Lora y De Diego.

### MINIMA VICTORIA VALENCIANA

Valencia. (Afil.)—El Valencia ha vencido al Granada por dos goles a uno.

Ha sido un encuentro de escasa calidad y de gran aburrimiento y si hay que salvar algo de la quema, tendremos que indultar a los tres goles que han sido muy bonitos y el juego desarrollado por el Granada en el primer tiempo.

El equipo valenciano no acertó nunca a cortar el juego brillante granadinista de pases justos, siempre al pie, que durante veinte o veinticinco minutos llevaron a los merengues por la senda de la amargura, hasta el punto de sonar en las gradas las consiguientes muestras de disgusto.

A partir de los veinticinco minutos se advirtió la recuperación valencianista que dominó territorialmente al Granada, pero sin acertar en la entrega, sobre todo en los metros finales.

A los cuarenta y dos minutos marcó el Granada el primer gol de la tarde, conseguido por Porta al rematar de cabeza un centro desde la izquierda. El balón pegó en el travesaño y se coló en la red.

Cuando estaba a punto de cumplirse el tiempo reglamentario, se produjo un barullo ante el portal de Izcoa y Formentat logró el gol del empate.

Tras el descanso y cuando apenas había transcurrido el primer minuto, Paquito adelantó el balón a Valdez, que burló la vigilancia del defensa de la Cruz y sobre la marcha largó un buen disparo con la izquierda, suponiendo el gol de la victoria.

Arbitró el aragonés Martín Alvarez, calificando su actuación de excelente.

Alineaciones: Granada: Izcoa; De la Cruz, Barrenechea, Falito; Jaén, Fernández; Porta, Chirri, Barrios (Garre), Manolín y Vicente.

Valencia: Meléndez; Sol, Anibal; Martínez; Antón, Lico; Paquito, Sergio, Quino, Forment y Valdez.

### MAL PARTIDO EN SAN MAMES

Bilbao. (Afil.)—Por un gol a cero ha vencido el Atlético de Bilbao al Coruña, en partido de fútbol de Primera División, celebrado esta tarde en San Mames. Se llegó al descanso con empate a cero.

Tarde soleada y primaveral. Terreno en buenas condiciones. Más de media entrada, con numerosos seguidores gallegos. En el palco presidencial estuvo presente el obispo de la diócesis de Bilbao, monseñor Añoveros.

Alineaciones: At. Bilbao: Iribar; Sáez, Astrain, Aranguren; Betsuen, Larrauri; Arieta, Villar, Carlos, Uriarte y Rojo I. En el minuto 17 de la segunda parte salió Rojo I en sustitución de Uriarte. Y en el 31 de este mismo periodo, Gusaola sustituyó a Carlos, pasando Arieta al centro del ataque.

Coruña: Seoane; Belló, Zugazaga, Cholo; Manolito, Luis; Cortés, Lourdes, Landa, Cervera y Rubián. Juanito ocupó el puesto de Rubián en el minuto 23 de la segunda parte.

Dirigió el partido el señor Navarrete, del Colegio andaluz. Mostró la tarjeta blanca a Zugazaga, por protestar, y a Larrauri por golpe descarado a Lourdes.

El único tanto de todo el partido lo marcó Arieta, en el minuto 12 de la segunda parte. Villar sacó un córner, remataron Astrin y Rojo I, paró en la primera ocasión bien Seoane, pero se le escapó el balón y Arieta introdujo el esférico en las mallas.

El partido ha sido malo en todos los sentidos, influyendo mucho en el rendimiento de los jugadores los nervios, y en los

bilbaínos también el ambiente en contra de parte de los espectadores, que abroncaron al presidente y al entrenador.

### OTRO EMPATE A CERO

Sevilla. (Afil.)—Con empate a cero goles ha finalizado el partido Betis-Córdoba, correspondiente a la Primera División, disputado esta tarde en el «Benito Villamarín».

Tarde calorosa y buena entrada en los graderíos. Betis: Campos; Bizcocho, Telechia, Biosca; Frigols, Irizar; Macario, González, López, Rogelio y Benítez. A los 20 minutos del segundo tiempo Casasas sustituyó a Biosca y a los 30 salió Orife para reemplazar a Irizar.

Córdoba: Molina; López, Rodri, Cepas; Varó, Alarcón; Escalante, Fermín, Cruz Carrascosa, Cuesta y Garrido. A los 15 minutos del segundo tiempo, Tejada sustituyó a Cruz Carrascosa.

Arbitró el colegiado señor Franco Martínez, que fue muy protestado.

Plantó el Córdoba el partido a la defensiva. Con ello, tejió una tupida malla que rara vez quedó desbordada por completo, respaldada por una meta, Molina, en tarde de aciertos.

El Betis jugó excesivamente por el centro. No obstante tuvo ocasiones clarísimas para haber resuelto el partido que se desaprovecharon.

Destacaron por el Betis Bizcocho, Irizar, López y González, y por el Córdoba, Molina, Rodri, Alarcón, Cepas, Fermín y Cuesta.

### VICTORIA MINIMA DEL GIJÓN

Gijón. (Afil.)—Por un gol a cero, tanto conseguido a tres minutos del final, el Sporting de Gijón ha vencido a la Real Sociedad, en partido de fútbol celebrado esta noche en el campo del Molinón.

Dirigió el partido el colegiado señor Carreño, que tuvo una acertada actuación y que alineó así a los equipos:

Sporting de Gijón: Castro, Echevarría, Alonso, Fabián, Puente, Pascual, Megido, Ciriaco, Fanjul, Valdés y Churrua. Paquito y Herrero II reemplazaron a Puente y Churrua, respectivamente, a los 16 minutos de la segunda parte.

Real Sociedad: Esaola; Gorriti, Martín, Sorra; Gaztelu, Lema; Urreisti, Corcuera, Ansoala, Arzac y Boronat. Oyarzábal sustituyó a Arzac al comenzar el segundo tiempo.

El solitario tanto del encuentro fue conseguido a los 80 minutos de juego, por mediación de Paquito, quien tras pasar la pelota que llegaba de la derecha, disparó a la media vuelta lejos del alcance de Esaola.

Partido resuelto a última hora por el Gijón, que fue el equipo

que creó las únicas situaciones peligrosas del partido. Dominó mucho el Gijón, más en la segunda parte que en la primera. Los dos equipos han jugado con fuerza, garra y ganas, aunque la calidad no ha sido demasiado.

### POR LA MINIMA VENCIO LAS PALMAS

Las Palmas de Gran Canaria. (Afil.)—Por un tanto a cero ha derrotado esta noche la Unión Deportiva de Las Palmas al Español de Barcelona, en partido de primera división jugado en el estadio insular.

La primera parte terminó con el resultado de empate a cero. Arbitró el colegiado Medina Iglesias, asturiano, que estuvo bien.

Alineaciones: Las Palmas: Betancort; Martín, Tonono, Hernández; Niz, Castellanos; León (Estévez). Español: Borja; Ramos, Gloria, Ochoa; Carbonell, Marfil; Pepin, Solsona, Amiano, Lamata (Amas) y José María.

El gol de la victoria local subió al marcador a los 27 minutos de la segunda parte. Un centro de Hernández origina una meleé ante el marco españolista que resuelve Germán de un tiro colocado.

Mal partido el jugado entre españolista y canarios. El conjunto local fue en realidad el mejor sobre el terreno, o al menos el que mostró mayor profundidad en su línea de ataque. En la segunda parte acabó imponiéndose por completo a un Español falto en absoluto de mordiente en su delantera.

El Español se defendió no obstante muy bien, marcando sus defensas de cerca a los hombres más peligrosos de la vanguardia local.

## La quiniela ganadora presentada por

# Schweppes



Gijón - Real Sociedad ...
At. Madrid - Málaga ...
Betis - Córdoba ...
Celta - Burgos ...
Sabadell - Sevilla ...
At. Bilbao - Coruña ...
Valencia - Granada ...
Leonesa - Oviedo ...
Cádiz - Elche ...
Valladolid - Santander ...
Logroñés - Castellón ...
Villarreal - Pontevedra ...
Hércules - Zaragoza ...
Ferrol - Jerez ...

TONICA NARANJA LIMON Y COLA

# Schweppes

## SIN RESULTADO DEL ESCRUTINIO

Debido a que el partido de Segunda División Hércules - Zaragoza, que figuraba en la quiniela de la jornada 31, se incluyó a las diez de la noche, por el Patronato de Apuestas Mutuas no ha sido posible adelantar el resultado provisional de la primera fase del escrutinio de los boletos presentados.

## El Mirandés venció al Candás (3-0)

### En la segunda parte y con diez jugadores -por expulsión de Navares- el equipo local materializó su triunfo con dos nuevos goles

Miranda de Ebro (Por teléfono, de nuestro corresponsal, Félix Herrero).—Con tarde calorosa y buena entrada se ha jugado en Anduva el encuentro entre el Deportivo Mirandés y el Candás, colista del primer grupo de Tercera División. El resultado de 3-0 hay que considerarle justo.

El colegiado navarro, señor Tollar, ha tenido una actuación regular, admitiendo el juego duro y sucio del número cuatro asturiano y dando con ello a ruidosos incidentes en el transcurso del partido. A sus órdenes, los equipos se alinearon así:

Candás: Lito; Miguel, Jauchito, José-Ramón; Carlinos, Irizarte; José-Angel, Toñín, Olazar, Cabichu y Armando. Al comenzar el segundo tiempo, Chinín ha sustituido a José-Angel y a los 30 minutos de esta parte, Tano sustituyó a Cabichu.

Mirandés: Ibarondo; Eguilaz, Lopetegui, Nano; Moli, Arróyabe; Piñuela, Andueza, Pérez-Navares, Erro y Frechilla. Al comenzar la segunda parte, Sanz salió a sustituir a Lopetegui y a los 35 minutos de este tiempo, Garro ocupó el puesto de Nano.

El encuentro ha sido de dominio del Mirandés, si bien al comenzar el partido, a los 5 minutos, del delantero centro asturiano, en fallo de Lopetegui, no acertó a aprovechar la oportunidad para inaugurar el marcador.

En el minuto 12, Frechilla es zancadilleado dentro del área por Miguel, cuando el extremo local -internaba peligrosamente. La falta fue sancionada con penalty que -lanzado por Moli- ha valido al Mirandés el primer gol de la tarde.

Siguió el acoso local y a los 25 minutos, Erro -estrelló- un balón en la ceja del poste, des-

bordado ya el meta asturiano. Diez minutos antes de terminar este primer tiempo, el Candás desaprovechó otra buena oportunidad, en fallo de Irizarte, para haber igualado el tanteo. Y cinco minutos antes de concluir esta parte, una buena jugada de Piñuela, con fuerte remate de Frechilla, da ocasión a Lito a lucirse en una gran parada.

El segundo tiempo siguió con las mismas características de juego, pero las cosas se pusieron feas por el juego brusco y violento que sacaron a relucir varios jugadores del Candás, lo que motivó que los jugadores locales perdieran los nervios y así Frechilla fue amonestado por el árbitro, que le mostró tarjeta blanca. Dos minutos después, el ariete local, Pérez Navares, es expulsado por agresión a Carlinos, que era precisamente el que había iniciado el juego sucio, sin que este jugador fuera siquiera amonestado.

Con diez jugadores el Mirandés se creció, llegando con la asistencia al marco asturiano, en el minuto 23, Frechilla, imponiendo tiro con la izquierda desde fuera del área, logrando el 2-0.

A los 33 minutos, vuelve Frechilla a rematar, ahora de cabeza, logrando desde fuera del área el 3-0 definitivo.

En el Mirandés ha destacado sobre todos Frechilla, el mejor hombre sobre el terreno, guiándole en méritos Eguilaz, Nano y Andueza.

En el Candás lo que más ha gustado ha sido su movilidad y facilidad en el desmarque, pero abusaron excesivamente del juego sucio.

El Mirandés lanzó cinco boletos de esquinera por dos al equipo asturiano.

Presenció el encuentro, acompañado del alcalde de la ciudad, el Excmo. Sr. Gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Federico Trillo Figuerola y Vázquez.

Con diez jugadores el Mirandés se creció, llegando con la asistencia al marco asturiano, en el minuto 23, Frechilla, imponiendo tiro con la izquierda desde fuera del área, logrando el 2-0.

A los 33 minutos, vuelve Frechilla a rematar, ahora de cabeza, logrando desde fuera del área el 3-0 definitivo.

En el Mirandés ha destacado sobre todos Frechilla, el mejor hombre sobre el terreno, guiándole en méritos Eguilaz, Nano y Andueza.

En el Candás lo que más ha gustado ha sido su movilidad y facilidad en el desmarque, pero abusaron excesivamente del juego sucio.

El Mirandés lanzó cinco boletos de esquinera por dos al equipo asturiano.

Presenció el encuentro, acompañado del alcalde de la ciudad, el Excmo. Sr. Gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Federico Trillo Figuerola y Vázquez.

## ARBITRO DE FUTBOL AGREDIDO

Ciudad Real (Afil.).—El árbitro señor Martínez, del Colegio cordobés, que dirigió el encuentro Manchego-Torrejón, celebrado hoy, resultó agredido dos veces por el entrenador local señor Arrieta, cuando el colegiado le ordenó que abandonara el banquillo, al parecer porque momentos antes se había metido con un juez de línea.

A consecuencia del incidente, el encuentro fue suspendido unos minutos. Concluyó el partido con el triunfo del Torrejón por tres tantos a uno.

## RUMANIA VENCE A ESPAÑA EN RUGBY

### En la final del torneo «junior» nuestro equipo acusó cansancio

Roma (Afil.).—Rumania ha ganado el cuarto torneo internacional de rugby, de categoría junior, al vencer en la final a España por 17 puntos a 11, tras llevar ventaja en el primer tiempo por 10-3.

Los rumanos, que habían quedado terceros en dos ocasiones, han logrado hoy inscribir por vez primera su nombre en el palmarés de este torneo de la FIRA, sustituyendo a Francia, ganadora de las tres anteriores ediciones.

Esta final, que atrajo mucho público al estadio flamenco de Roma, resultó, como se preveía, muy equilibrada, y fue solamente en el último cuarto de hora cuando los rumanos lograron asegurar el resultado.

En la primera parte parecía, sin embargo, seguro el triunfo de Rumania, cuando colocaron el marcador 10-3, después de que los españoles, algo fatigados, no supieron sacar provecho de su superior línea de ataque.

En el segundo tiempo, cambió totalmente la fisio-

nia del partido. El equipo español dio mayor ritmo a su juego y desbordaron a los rumanos hasta conseguir situarse por delante con 11-10, gracias a dos magníficos ensayos de sus tres cuartos.

Después, la formación española se resintió del esfuerzo realizado en la semifinal, en la que eliminó a Francia, y los rumanos, con mejor condición física, imponerse mediante un golpe franco y un ensayo, en los últimos diez minutos.

Antes de este encuentro final, Italia venció a Marruecos por 13-7, en confrontación por el quinto puesto.

OBRA CULTURAL DE LA CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

HOY, LUNES, 3 DE ABRIL - 7,45 tarde

Ciclo «JEAN-LUC GODARD»

Proyección de la película

**LE PETIT SOLDAT**

Cortometraje NO CONTEIS CON LOS DEDOS de Pedro Portabella

Salón: Aula de Cultura

Inscripciones: Oficinas Centrales de la CAJA DE AHORROS MUNICIPAL (Departamento Cultural).

Los muebles más lujosos y actualizados para cada hogar, al precio más justo

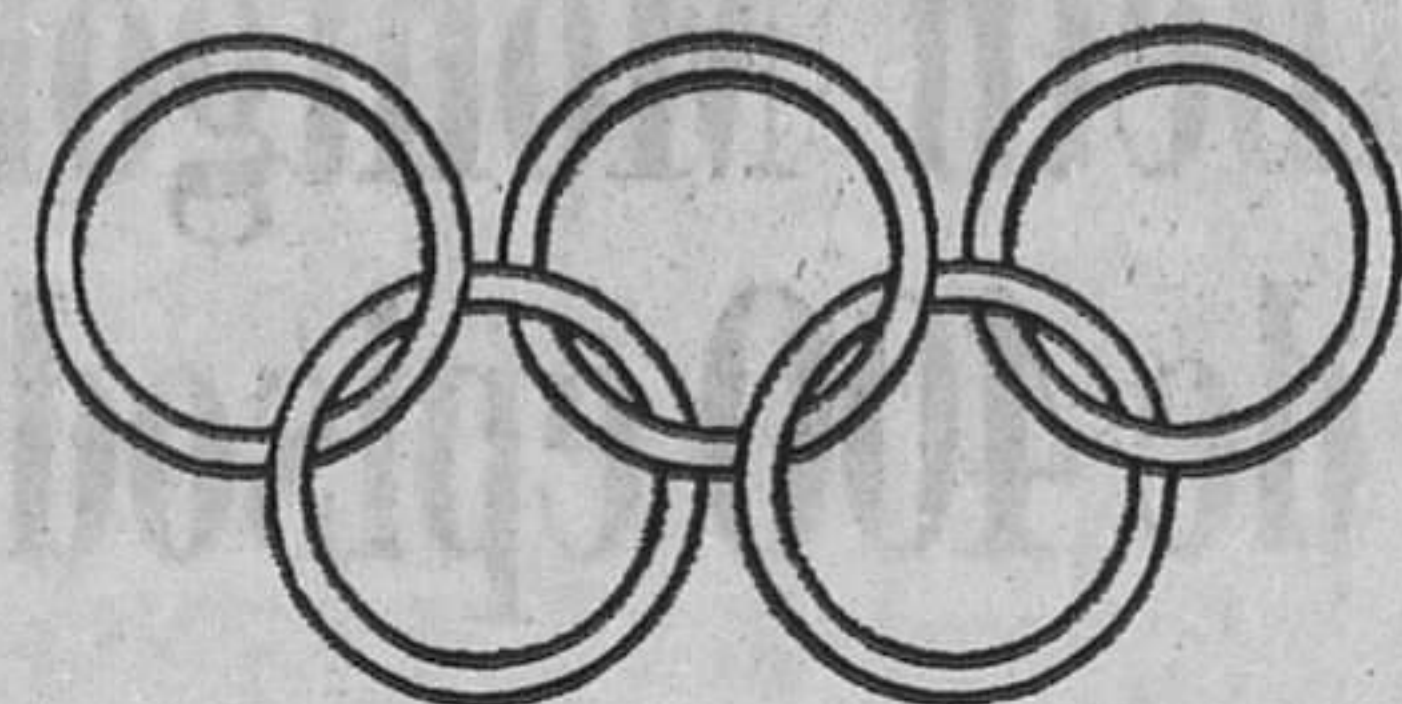
muebles evelio

Decore su hogar con papeles pintados

muebles evelio



# Deportes



## EL OVIEDO SE AFIANZA EN CABEZA DE SEGUNDA DIVISION

### AL PERDER SUS SEGUIDORES CASTELLON Y ELCHE

Cádiz (Alfil). — Por tres goles a uno ha vencido el Cádiz al Elche. El primer tiempo finalizó con el resultado de 2-0.

Elche. — Mora; Poyoyo, González, Canós; Talón, Llompart; Alvaro, Silvio, Sitja (Hernández), Romea (Montero), y Melenchón.

Cádiz. — Paco, Puig, Aguilera, Severino; Herrero, Andrés, Lara, Garrido II (Juanito), Machicha, Acedo (Villalba) y Baena.

Arbitró el señor Sánchez Arminio, del Colegio cántabro.

1.0. Minuto 38. Saque de banda de Lara que Juanito lanza sobre puerta con mucho efecto y Llompart al intentar despejarlo lo introduce en su meta.

2.0. Minuto 43. Centro de Lara que Baena remata de cabeza ganándole la acción a Llompart y Mora. El balón cuando entraba es despejado por González pero ya había traspasado claramente la raya de gol, señalando el árbitro el centro del campo.

3.1. Minuto 2 de la segunda parte. Falta que saca Romea a media altura para que Melenchón de cabeza lo clave en la red.

3.1. Minuto 31. Falta lanzada por Severino y Villalba limpiamente de cabeza consigue el tercer gol.

cal, Pérez-Garda, Segura; Berriozábal, Astrain; Lorenzo, Alvarez, Lizarralde y Enderíz (Cardenosa).

Santander. — Santamaría; De la Fuente, Chinchón, Espildora; Santi (García), Díaz, Sebas, Varela, Tasio (Linares), Portu y Barba.

Los goles: primer minuto de juego: fuerte disparo de Lorenzo, que Santamaría desvía ligeramente con la punta de los dedos. Álvarez, que seguía muy de cerca la jugada, envía el balón al fondo de las mallas.

En el minuto 20 de la segunda mitad Enderíz marcó el segundo tanto al transformar un penalty con que había sido castigada la defensa visitante.

RECUPERACION DEL VILLARREAL

Villarreal (Castellón) (Alfil). Por tres goles a cero ha vencido el Villarreal al Pontevedra.

Arbitró: López Montenegro del Colegio castellano, bien.

Alineaciones: Villarreal. — Javi; Chufi, Foch, Pascual; Eusebio (Erviti), Planes, Casco, Iznata, Jorge, Flores y Burguete (Diego). Pontevedra. — Arcao, Hacerro, Antonio, Clemente, Daniel,

Bea, Rubial (Masferrer), Pataco, Carballeda, Plaza (Geñipi) y Huerta.

Goles: El primero se marcó a los 26 minutos del primer tiempo, obra de Jorge. Nueve minutos después, Burguete, tras recibir un pase de Iznata, que burló la salida del meta contrario, anotándose el segundo, y a los 52 minutos, Flores, en jugada muy similar a la anterior, también a pase de Iznata, remató el 3-0.

El cuadro villarrealista ha confirmado hoy la recuperación que se viene advirtiendo en el desde hace algunos partidos.

SE AFIANZA EL REAL OVIEDO

León (Alfil). — La Cultural Leonesa perdió hoy en su propio terreno, frente al actual líder de la Segunda División, el Real Oviedo, por el tanteo de uno a tres. La primera parte finalizó con empate a un gol.

Arbitró el partido el señor Lamo, que estuvo bien y que alineó así a los dos equipos: Leonesa: Bernardo, Godoy, Maño, Herminio, Millán Roldán, Ovalle (Diego), Villafañez, Marianin, Larrauri (Cobos) y Zuzaga. Real Oviedo. — Lombardia,

## EL HERCULES CONTINUA EN EL ULTIMO PUESTO DE LA TABLA

Carrete, Tensi, Juan Manuel, Iriarte, Yosú (Bravo), Javier, Prieto (Vicente), Galán, Nico y Uria.

Goles: a los 23 minutos del primer tiempo la Leonesa se apuntó su único gol. Larrauri centra, recoge la pelota Villafañez que se interna para ceder a Marianin, que tira fuerte y raso y bate al meta ovetense. A los treinta minutos Galán remata una combinación de toda la delantera ovetense y consigue el gol del empate. A los tres minutos de la continuación, el mismo Galán aprovecha un fallo de la defensa local y obtiene el segundo tanto visitante. A los treinta y seis minutos una falta sacada cerca del área, por Uria se cuelga en la red leonesa, pese al esfuerzo de Bernardo.

Partido muy interesante y de la máxima rivalidad regional. Lleno hasta la Bandera, con muchísimos seguidores asturianos que vinieron a León aprovechando el día de sol, con mu-

Vidal, Feliú, Martín, Puigvineta (García).

Pasados los cuarenta y cinco minutos del primer tiempo, Martín marcó para el San Andrés al rematar un perfecto centro de Vidal. Al minuto de iniciarse la segunda parte, Medina consiguió el empate a un tanto. A los catorce, Mauro singuió el desempate. A los 27, Vergara batió a Hernández, entrando el balón por la escuadra. José Juan, cuando se cumplía el minuto 46, tras driblar a varios defensores, de un tiro cruzado por la izquierda, lograba el cuarto tanto.

Los primeros cuarenta y cinco minutos carecieron de calidad y los disparos a puerta fueron muy escasos.

En la segunda parte el Tenerife se impuso claramente.

EMPATE EN ALICANTE

Alicante. (Alfil). — Con empate a un gol ha finalizado el partido Hércules-Zaragoza.

Dirigió el encuentro el colegiado señor Molina Segovia, que ha tenido una mala actuación.

Alineaciones: Hércules: Humberto; Cano, Santamaría (Ricardo), Pachón; Laio, Ribera; Alfonso, Sarrachini, Marcos, Andréu y Pardo (Baena).

Zaragoza: Vilanova; Rico, Violeja, Vallejo; Igartua, Molinos; García, Castany (Lacruz), Planas, Galdós (Dubiabietia), Costa y Leirós.

Marcó en primer lugar el equipo local, por mediación de Alfonso.

El empate llegó en el minuto ocho de la continuación, al tirar cruzado Luis Costa.

El primer tiempo ha sido de dominio alterno, aunque el Hércules se ha mostrado más peligroso. Pero los delanteros alacantinos se mostraron inoperantes en todo momento y no supieron sacar provecho de las mismas.

## LA JORNADA PROXIMA

- PRIMERA DIVISION**
- Real Madrid-U. D. Las Palmas.
  - Español-Sporting de Gijón.
  - Real Sociedad - Atlético de Madrid.
  - Málaga-Betis.
  - Córdoba-Celta de Vigo.
  - BURGOS-Sabadell.
  - Sevilla-Atlético de Bilbao.
  - Coruña-Valencia.
  - Granada-Barcelona.
- SEGUNDA DIVISION**
- Tenerife-Rayo Vallecano.
  - Oviedo-Mallorca.
  - Elche-Cultural Leonesa.
  - Santander-Cádiz.
  - Castellón-Valladolid.
  - Pontevedra-Logroñés.
  - Zaragoza-Villarreal.
  - Jerez Deportivo-Hércules.
  - Mestalla-Ferrol.
  - San Andrés-U. D. Langreo.
- TERCERA DIVISION**
- GRUPO PRIMERO**
- Lugo-Basconia.
  - Ensdies-Fabril.
  - Júpiter Leonés-Torrelavega.
  - Bilbao Atlético-Astillerio.
  - Baracaldo-Monforte de Lemos.
  - Caudal de Mieres-Turón.
  - Ornese-Sestao.
  - Ponferradina-Villosa.
  - Compostela-D. MIRANDES.
  - Candás-Real Avilés.
- PRIMERA REGIONAL PREFERENTE**
- Ciudad Rodrigo-Béjar Industrial.
  - La Bañeza-Miguel Iscar.
  - Zamora Damm-Venta de Baños.
  - Europa Delicias-Benavente.
  - Fasa-Atlético de Palencia.
  - G. ARANDINA-JUVENTUD.
  - Atlético Bembibre-Cacabelos.
  - Laciana-Salmantino.

TUVO SUERTE EL VALLADOLID

Valladolid (Alfil). — El Real Valladolid ha derrotado por dos goles a cero al Real Santander.

El primer tiempo finalizó con el resultado de uno a cero.

Arbitro: dirigió el encuentro el colegiado catalán, señor Crespo Aurre, que tuvo una aceptable actuación, a sus órdenes, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Valladolid: Llacer; Salvi, Do-

**cajas registradoras**

en **GISPERT**

tenemos las mejores marcas desde 11.950 pesetas

## El Deportivo Juventud ganó por la mínima en un mal encuentro

En el endurecido campo de la Ciudad Deportiva se ha disputado ante escaso público el encuentro de fútbol Deportivo Juventud-Laciana, que ha finalizado con la victoria del equipo local por un tanto a cero.

Flojo encuentro el que han protagonizado los dos últimos clasificados, los cuales han demostrado ampliamente por qué ocupan estos puestos. Dirigió el partido el colegiado local, señor Delgado, que estuvo bien. A sus órdenes los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Laciana: Pachón; Vadas, Iglesias, Gelo; César, Alvarez; Ferreras, Pellitero, Marcelino, Nel y Cortina.

Deportivo Juventud: Juanjo; Felipe, Peña, Azparren; Gracia, Dolz; Sevilla (Herrero), Terradillos, Isi, Mariano (Molinero) y Borja.

Tras una primera media hora de juego de dominio alterno, con excesivo peloteo en el medio del campo y sin que ningún equipo ligara jugadas de auténtico peligro para ambas porterías, anotamos un potente disparo de Terradillos que salió rozando el poste. A renglón seguido, y en un contraataque, un mal entendimiento entre Felipe y Juanjo no es aprovechado por Marcelino que lanza el balón fuera. Dos minutos después, y en pleno dominio del Juventud, un cabezazo de Mariano, al rematar un corner sacado por Terradillos, es sacado en la misma raya por Vadas, produciéndose un nuevo corner que provoca otra nueva melea ante un cabezazo de Terradillos, que la defensa despeja.

En la segunda mitad el equipo leonés adelanta algo más sus líneas, buscando ese gol que pueda sacarle del puesto de farolillo rojo que ahora ostenta. Sin embargo, tras la inclusión de Molinero en la delantera local, el equipo local imponiéndose poco a poco, logrando a los 23 minutos el único tanto del encuentro. Borja se interna por la banda, llega hasta la misma línea de corner desde donde centra, Sevilla I de un gran cabezazo introduce el balón en la red.

El encuentro, en líneas generales, ha sido malo. El Laciana se ha mostrado como un equipo excesivamente flojo en la línea delantera, teniendo hoy su punto más fuerte en una defensa que se ha encontrado especialmente, en los 60 minutos, con un equipo que se empeñaba en jugar sin extremos, acumulando balones altos en el centro del área, los cuales podían despejar con relativa tranquilidad. Con la inclusión de Molinero, el juego se abrió más por la banda derecha, llevando más peligro al portal de Pachón.

## El Logroñés venció fácilmente al Castellón

Logroño (Alfil). — El Club Deportivo Logroñés ha vencido por dos a cero al Castellón, en partido disputado esta tarde en Las Gaunas. El primer tiempo terminó con un empate, marcándose los goles en el minuto 13 del segundo por Torrens, al rematar en plancha una falta sacada por Corcuera desde atrás; y en el 21, al batir Claurritz, de cerca, a Araquistain, al recoger una cesión de Eché. goyen con la defensa castellonense desbordada.

Buena entrada en los graderos, con espléndido tiempo y estado del terreno en buenas condiciones.

ALINEACIONES:

Castellón: Araquistain; Echarri, Cela, Babiloni; Oscar, Cayuela; Planas, Planelles, Claurritz, Leandro y Félix.

En el minuto 33 del segundo tiempo, Plaza sustituye a Planas.

Logroñés: García Fernández; Corcuera, Torrens, Avila; Marín, Ferrero; Guesalaga, Meliá, Michelena, Berasategui, y Echegoyen.

En el segundo tiempo salió Claurritz por Mellado y en el 29 Luis por Ferrero, que debutaba en las filas del Logroñés.

El partido fue dirigido por López Cuadrado, colegiado catalán, que tuvo buena actuación.

El Logroñés ha dominado plenamente al Castellón en un segundo tiempo lleno de fuerza y coraje y con minutos de espléndido juego, después de una primera parte en la que el equipo levantino había dominado el centro del campo, en una gran labor de Planelles, pero sin lograr desbordar en sus contrataques la cobertura riojana. El Castellón, tras el primer gol, se hundió, hasta terminar siendo un equipo roto ante un contrario que se creía minuto a minuto, con jugadas que pudieron ampliar el marcador.

Por el Logroñés destacaron Michelena, Claurritz y toda la defensa, y por el Castellón Planelles, en el primer tiempo, Claurritz, por su codicia, y Araquistain, con magníficas intervenciones.

¡señora... ¡señorita...

¡el verano se acerca! ¿ha cuidado su figura durante el invierno?

Empiece mañana mismo el tratamiento de 24 SESIONES intensivas y rápidas en

**GIMNASIO SOLANA**

En pocas sesiones perderá:

- 8 cms. CINTURA
- 5 cms. ABDOMEN
- 5 cms. CADERA
- 4 cms. MUSLO

CON NUESTRO METODO EXCLUSIVO

**GSQ**

**GIMNASIO SOLANA**

H. División Azul, 3  
Tel. 20 57 57

consulte horarios especiales.

## Plante de entrenador y jugadores en la Arandina

El caso será sometido a la Federación

Aranda de Duero. — En el partido que ayer jugó la Arandina en Bembibre y que perdió por 1-0, pudiendo haber ganado fácilmente, solo actuaron tres titulares. Los demás se quedaron en casa o por lesión o como consecuencia de un lamentable "plante" ocurrido días atrás y en el que participaron el entrenador y cuatro jugadores a los que la Directiva del Club había decidido sancionar por las deplorables actuaciones del equipo en jornadas anteriores.

Tan deplorable actitud ha sido puesta en conocimiento de la Federación Oeste, para que actúe como proceda.

## Victoria de Galicia sobre Burgos (6-13)

Madrid (Alfil). — Resultado de los encuentros disputados hoy correspondientes a la Liga nacional de judo:

PRIMERA DIVISION

Valencia, 11; Castilla, 8. Vizcaya, 16; Navarra, 9. Las Palmas, 18; Guipúzcoa, 6.

SEGUNDA DIVISION

Alava, 22; Asturias, 0. Burgos, 6; Galicia, 13. Tenerife, 16; Andalucía Oriental, 8.

TERCERA DIVISION

Ceuta, 4; Andalucía Occ., 20. Melilla-Cántabra, aplazada. Sureste, 10; Vallisoletana, 11.

**cajas registradoras**

en **GISPERT**

estudiamos cuál es el modelo que más le conviene

## EL LOGROÑÉS VENCIO FACILMENTE AL CASTELLON

Los dos goles fueron ejecutados en ocho minutos de la segunda parte

**JUDO**

**Victoria de Galicia sobre Burgos (6-13)**

**BANCO DE SANTANDER**

BANCA - BOLSA - CAMBIO

CAJA DE ABORROS

Espolón. 12-BURGOS

**cajas registradoras**

en **GISPERT**

le aseguramos el perfecto funcionamiento, siempre



# Elizabeth Montgomery ha hecho más de 400 episodios de «Embrujada»

## Es hija del, en su tiempo, famoso actor Robert Montgomery hoy asesor de Nixon, en cuestiones de Cine, Radio y Televisión

Todos los aficionados al cine de hace unos años recordarán a un magnífico galán de atractivo físico, de sonrisa agradable, cuyas actuaciones se contaban por éxitos. Aquel formidable actor intervino después con el mismo empuje y fuerza en Televisión. Como muchos otros actores posteriormente, derivó al campo de la política y hoy es asesor en cuestiones de cine, Radio y Televisión, nada menos que del presidente de los Estados Unidos.

El actor a que nos referimos se llama Robert Montgomery. Pero Robert Montgomery no tenía intenciones de que su hija, Elizabeth Montgomery, siguiera sus pasos en los caminos del arte. Por eso cuando superados los estudios de segunda enseñanza la envió a estudiar a la Universidad, estamos seguros de que creía orientarla por otros derroteros.

### UN FRACASO AMOROSO

En el cambio de rumbo de Elizabeth influyó decisivamente un fracaso amoroso que tuvo en esa época estudiantil. Queriendo huir del ambiente que tanto sufrimiento le había causado, pidió a su padre la apoyara en su intento de hacerse actriz.

Su primer papel lo tuvo al lado de aquel inolvidable actor que se llamó Gary Cooper, en una película que recibió el título de «El consejo de guerra de Billy Mitchell». Su éxito, sin llegar a ser descolante, se mantuvo en una línea discreta. La influencia paterna y ese prometedor comienzo le valieron otro papel en «Confidencias», donde trabajó al lado de Dean Martin.

Durante ese tiempo tuvo su segundo fracaso sentimental con un producto de televisión que se llamaba Frederick Camman.

Dos fracasos deberían haber sido suficientes para inmutarla de esta clase de afectos, pero quizá también la empujaron a buscar en otro el consuelo a su desgracia. Hacia el tiempo que había conocido a un actor, Big Young, por el que no había sentido amor ninguno, pero al encontrárselo en el estudio donde ambos trabajaban hizo pronto caso a su requerimiento creyendo que en él podría hallar esa felicidad conyugal que su alma soñadora tanto anhelaba. Por eso no duda en contraer nuevo matrimonio.

Pero su matrimonio con Young no fue de mucha duración. A los pocos meses volvió a sentirse sola y divorciada. Decepcionada espiritualmente cambia otra vez de rumbo. Sin abandonar definitivamente los estudios cinematográficos, se lanza con enorme ilusión y una buena experiencia de actriz al campo de la televisión.

Durante el rodaje de «Yo



Elizabeth Montgomery y Agnes Moorehead, madre e hija en la pequeña pantalla y dos «brujas» de ficción que han alcanzado enorme popularidad con la serie televisiva «Embrujada», que en su vuelta a la programación de TVE se emite los viernes a las cuatro de la tarde.

amo a Lucy» surge el amor entre ella y el director, William Asher. Terminado el rodaje se casaron y al año siguiente nació su primer hijo, Williams.

Después ha tenido otro que se llama Robert, como su abuelo.

### AL FIN FELIZ

La felicidad matrimonial que se trasluce en todos los actos de su vida le ha dado la tranquilidad y le ha afirmado en su papel de actriz.

Un buen día se le llamó para desempeñar un papel importante en una serie televisiva que se iba a llamar «Embrujada». Cuando conoció el trabajo que había de desempeñar le gustó y a él dedicó estudio y afanes. ¡Qué ajena estaba en aquel momento Elizabeth de que ese cometido, ese papel, le iba a convertir en ídolo no ya de América, sino del mundo entero!

### MAS DE 400 PROGRAMAS

La fama y la categoría que ella, Samantha, ha dado al papel de «Embrujada», ha hecho posible el que ya pase de los 400 el número de programas que han sido televisados. Como además en esos programas se ha podido dar la feliz circunstancia de reunir tres actrices excepcionales, la abuela, Samantha y la nieta, se comprenderá fácilmente que el éxito impulse a los productores a continuar dándole golpes a los trucos de las tres brujas.

# Una excelente versión de «El avaro» de Molière, será presentada el día 14

## León Cotanda escribió el guión sobre el que José Antonio Páramo ha hecho una versión directa, libre de lo supérfluo

### El papel de «Harpagón» lo encarna Narciso Ibáñez Menta

El próximo viernes día 14 de Abril, «Estudio 1» presentará «El Avaro», de Molière, sobre guión de León Cotanda y realización de José Antonio Páramo. Jean-Baptiste Poquelin, Molière, fue lo que hoy en día se llama «un hombre de teatro». Organizó su propia compañía, de la que también es actor y director. Como actor fue mediocre como director fue hábil, como productor tuvo que pechar con todos los inconvenientes de la época. Con la compañía recorrió todos los salones de París y de casi toda Francia, cosechando fracasos, penas y deudas, pero tuvo algo positivo: le hizo entrar en contacto directo con las gentes y conocer sus problemas, perepicias y vicisitudes. De ello, así como de su experiencia del comportamiento de la clase media, ya que se crió en el seno de una familia de tapiceros, sacó enseñanzas que luego aplicaría a sus obras.

Molière, en su teatro, refleja toda una sociedad que se está transformando, que pasa desde el feudalismo a la burguesía, sin tener clara conciencia de este cambio. La nobleza, bajo Luis XIV, se hace cortésana y la burocracia necesaria para la Administración de un Estado centralizado de los negocios, crea una clase nueva que en adelante todo, junto con el moderno sentirá las riendas de la historia. Molière, convencido de que las pasiones no pueden extirparse del hombre, intenta rectificarlas, ennoblecerlas. Los únicos instrumentos válidos para ello son la crítica, la sátira, la burla amable e indulgente. Por eso a Molière no le interesa la tragedia, está incapacitado para ella. Su medio habitual de desenvolvimiento es la comedia. «El Avaro» es una gran comedia en la que se analiza y

satiriza agriamente el vicio de la avaricia que no cede ni siquiera ante uno de los sentimientos del amor. Por ello, Molière, se subleva con fuerza y es tan imponente más nobles del hombre; placable en su análisis que la comedia produjo desagrado en su tiempo y tuvo escasa fortuna. Aunque Harpagon es la figura central, alrededor de la cual giran todos los demás personajes, no por ello estos personajes están descuidados en su caracterización. Clemente, Elisa, Valerio y Mariana tienen vida por derecho propio y son el contrapunto del viejo avaro, que sin

ellos apenas tendría importancia su vicio. José Antonio Páramo, después de haber demostrado con «Days Miller» que puede abordar con pleno éxito los trabajos más difíciles, se enfrenta con una obra puesta en escena innumerable veces y en la que toda innovación es casi imposible. Por eso, ha intentado que la comicidad de la obra, su perfecta estructura, despojadas ambas de lo superfluo, llegue al espectador con toda nitidez. Narciso Ibáñez Menta interpretará el papel de Harpagon, en esta versión de «El Avaro».



## Yo... ya comparé y... Castellana elegí

### Concurso de ANIS CASTELLANA

En el sorteo celebrado el pasado domingo, día 26 de Marzo por RADIO MADRID en el programa «CARRUSEL DE PORTIVO» los números de etiquetas de botellas con derecho a premio son:

**90 RELOJES BUSIAN**  
CABALLERO O SEÑORA GARANTIZADOS han sido y todos los terminados en dichos cinco cifras.  
VALEDEROS HASTA EL PROXIMO SABADO INCLUSIVE

**ANIS CASTELLANA**, el anís de España

# tve PROGRAMA SEMANAL OFRECIDO POR auto-bazar ANAMAR

Calle Madrid, 10 y 16. BURGOS

## Lunes

- 14.00 Apertura y presentación.
- 14.01 Almanaque.
- 14.30 Primera edición.
- 15.00 Noticias.
- 15.05 Como es... como se hace. — «Flora exótica en Canarias».
- 16.0 El show de Debbie Reynolds. — «Apuesta a su esposa».
- 18.00 Apertura y presentación.
- 18.04 La casa del reloj. — «Viento» (I).
- 18.25 Con vosotros.
- 19.30 Dibujos animados.
- 19.40 Buenas tardes.
- 20.30 Novela. — «El estudiante de Salamanca».

- 14.30 Primera edición.
- 15.00 Noticias.
- 15.35 Otros nuevos.
- 16.05 El fantasma y la señora Muir. — «El amor es dolor de muelas».
- 17.45 Carta de ajuste.
- 18.00 Apertura y presentación.
- 18.04 La casa del reloj. — «Viento» (II).
- 18.25 Con vosotros.
- 19.30 Dibujos animados.
- 19.40 Buenas tardes.
- 20.30 Novela.
- 21.00 Telediario.
- 21.35 El cine, ciclo «Su nombre es Bogart».

- «Paquetes y bultos» (I).
- 18.25 Con vosotros.
- 19.30 Dibujos animados.
- 19.40 Buenas tardes.
- 20.30 Novela.
- 21.00 Telediario.
- 21.40 Sesión de noche. — «Mi desconfiada esposa» (1957). Con Gregory Peck, Lauren Bacall, Dolores Gray y Sam Levine.

que le acusaron. Durante el viaje se produce un violento tifón. El capitán manda la nave, antiguo oficial del capitán China, solicita la ayuda de éste para salvar el buque. 17.45 La casa del reloj. — «Paquetes y bultos» (y III). 18.05 Los catráticos del ritmo. Diversas historietas en dibujos animados de personas y animales, con diálogo y fondo musical.

## COCINAS Y CALENTADORES

«The Big Sleep», título original en inglés de El sueño eterno, es para muchos críticos una de las mejores cintas del cine negro y en la línea de «El halcón maltés», que filmara Bogart con John Huston. En ambas películas Bogart hace el papel de un detective privado.

23.40 La última palabra. — «De correctos, «vales», «realiza» y otras bobaditas».

## Miércoles

14.00 Apertura y presentación.
- 14.01 Almanaque.
- 14.30 Primera edición.
- 15.00 Noticias.
- 15.35 Los viajes de Jaimie McPheeters. — «El día de los indios Bawnee» (primera parte).
- 16.30 Despedida y cierre.
- 18.04 La casa del reloj. — «Viento» (y III).
- 18.25 Con vosotros.
- 19.30 Dibujos animados.
- 19.40 Buenas tardes.
- 20.30 Novela.
- 21.00 Telediario.
- 21.35 Aventuras y desventuras de Mateo. — «De cinco a siete».

## TUBERIA SISTEMA HIDRAULICO

Al bueno de Mateo. Una telespectadora le pregunta si tiene aventuras amorosas. Claro que sí, muchísimas... Una de ellas, muy reciente. Servida a domicilio. A su viso, por lo visto mal informada, llegó una chica muy guapa y elegante. Mateo la sacó de su error: no tenía intención de alquilar el piso; no obstante se lo enseñó. Ella, intencionadamente, olvida un guante, lo que es causa de nuevos encuentros. Se enamora, pero mientras, en el piso de Mateo pasan muchas cosas...

## COCHES Y SILLAS DE NIÑO

20.05 Gran especial: Mari Trini. — «Juegos para gentes de cartón». Jesús Yagüe es el realizador de este Gran especial, en el que actúan como cantantes y actores Mari Trini y Patxi Andión. «Juegos para gentes de cartón», es una fábula, contada bajo la forma de farsa simbólica de ciencia ficción. Cada noche, en unos grandes almacenes los maniqués de cartón toman vida e imitan a los humanos. O tal vez los humanos imiten a los muñecos... Para expresar el deseo de escapar a este universo marcado por el consumo, la moda, el automatismo, Jesús Yagüe ha elegido a dos jóvenes cantantes que cultivan una forma de canción testimonio. Mari Trini y Patxi Andión autores de las letras de sus canciones, hablan de ellos mismos, de lo que les preocupa, de lo que piensan de las cosas. Mari Trini interviene entre otras, las canciones: «Yo confieso», «E se tú ch a m e», «Amores», «Cuando me acariaceas» y «Me marcharé» y Patxi Andión: «Taratán» (estreno en el programa) y «Solo» La película dura 46 minutos.

## Jueves

14.00 Apertura y presentación.
- 14.01 Almanaque.
- 15.00 Noticias.
- 15.35 De la «A» a la «Z». Juego-concurso, en el que, partiendo de un vocablo, hay que descubrir la definición verdadera.
- 16.00 Nancy. — «Estreno de hojar».

## LAVADORAS SUPERAUTOMATICAS

14.00 Apertura y presentación.
- 14.01 Almanaque.
- 18.00 Apertura y presentación.
- 18.04 La casa del reloj. —

## Viernes

14.00 Apertura y presentación.
- 14.01 Almanaque.
- 14.30 Primera edición.
- 15.00 Noticias.
- 15.35 Hombres y tierras de España. — «Los músicos».
- 16.00 Embrujada. — «A qui llegamos».
- 18.00 Apertura y presentación.
- 18.04 La casa del reloj. — «Paquetes y bultos» (II).
- 18.25 Con vosotros.
- 19.30 Dibujos animados.
- 19.40 Buenas tardes.
- 20.30 Novela (capítulo V y último).
- 21.00 Telediario.
- 21.35 España siglo XX. «Los héroes de África» (1924).

## FRIGORIFICOS Y LAVAPLATOS

En Marruecos se procede a la evacuación día Xauen, y es la Lección quien lleva el peso de las operaciones. El coronel Millán Astray pierde un brazo a consecuencia de una herida. El teniente coronel Franco es ascendido a coronel y se le concede la Cruz del Mérito Militar. El gramófono gana partidarios. A finales de año se aprueba el autogiro, de don Juan de la Cierva, en el aeródromo de Cuatro Vientos.

## Sábado

12.00 Apertura y presentación.
- 12.01 Hoy también es fiesta.
- 14.00 Almanaque.
- 14.30 Primera edición.
- 15.00 Noticias.
- 15.35 Hípnica. Grand National. — En directo, desde el Hipódromo de Aintree (Liverpool).
- 16.05 Cine para todos. — «Capitán China» (1949). Con John Jayne, Gail Russell y Lon Chaney. Para rehabilitarse de una falsa acusación que le costó su cargo de capitán, China se embarca en una nave donde van también los

## BICICLETAS «B.H.»

18.00 Erase que se era... — «El muchacho que amaba las cenizas».

## Domingo

10.55 Apertura y presentación.
- 11.00 La fiesta del Señor. — Santa misa.
- 12.25 Concierto. — «Sinfonía en si menor» (Incompleta de Schubert. Orquesta Sinfónica de la RTVE).
- 13.00 Antorcha Ciclista. Historia del ciclismo en las Olimpiadas. Explicación de las diversas pruebas Olímpicas en carretera y pista. Concentración de los preolímpicos españoles de carretera en Torrente (Valencia). Concentración de los preolímpicos españoles de pista en Mallorca.
- 14.30 Primera edición.
- 15.00 Noticias.
- 15.35 Siempre en domingo. Incluye el partido de fútbol de Primera División Coruña - Valencia. Campeonato de Liga. (De las 19.30 a las 21.15).
- 21.30 Telediario

## RECAMBIOS AUTOMOVIL

22.10 Crónicas de un pueblo.

22.45 Estrenos TV. — «Una vez había un muerto». Intérpretes: Rock Hudson y Susan Saint James.

El veterano galán Rock Hudson da vida en esta película a un comisario de policía apellidado Mac Millan. Y la guapa y «despiadada» Susan Saint James, ex compañera de fatigas de los periodistas de «Audacia es el juego» Tony Franciosa. Robert Stack y Gene Barry, se convierte en esta cinta en la esposa del detective. Susan es una gran aficionada a las suabastas de arte y lleva a su marido a presenciar una de ellas. Cuando un vioso sarcófago va a ser subastado en la sala, desaparece el matrimonio de detectives se pone de acciones a la caza de los autores del robo. El filme, de mucha acción, salpicado de humor, está dirigido por Leonard B. Stern.

0.20 Últimas noticias.

0.30 Tiempo para creer.

0.40 Oración, despedida y cierre.

## DIBILDOS OPTIMISTA

### Dice que ha sido «aceptada» por la Administración la situación actual del cine español

«Hemos culminado la etapa más importante de cuantos esfuerzos hemos hecho hasta ahora conseguir que por parte de la Administración se acepte la situación actual de la cinematografía española». Estas palabras, pronunciadas por José Luis Dibildos, presidente de la Junta Rectora de la Agrupación Nacional de Productores Cinematográficos, en el transcurso de la asamblea general celebrada en la Casa Sindical de Madrid, presidida por Juan José Rosón, presidente del Sindicato Nacional del ramo, reflejan mejor que nada cuál era la situación de la cinematografía española.

Se ha acordado pedir un proyecto de ley cinematográfica, que se garantice una protección mínima a las películas, que corrija el déficit —unos 700 millones— del fondo de protección, que televisión pague un canon sobre la publicidad de las películas y se han formulado también ciertas peticiones sobre la censura.

La crisis de la cinematografía —que, por otro lado, es universal— no se solucionará con positivos y dudas artificiales, sino eliminando las dificultades.

**OIR ES VIDA**  
Toda la gama de aparatos auditivos en  
**OPTICA NACIONAL**  
Renueve hoy mismo su aparato



CAZA Y PESCA

SE AUTORIZAN BATIDAS PARA EL JABALI EN EPOCA DE VEDA

SU FINALIDAD ES REDUCIR LOS DAÑOS PRODUCIDOS POR ESTA ESPECIE EN LOS CULTIVOS AGRICOLAS

Si la pasada semana comentábamos la autorización para la caza de conejo con lazo fuera del período hábil de caza menor, hoy por circunstancias en cierto modo similares a las que indujeron para dictar aquella disposición, vamos a ocuparnos de una Orden del Ministerio de Agricultura aparecida en el BOE del pasado día 27, por la que se autoriza la celebración de batidas de jabalíes con el fin de reducir los daños producidos por esta especie en los cultivos ganaderos.

En síntesis, la referida disposición es como sigue: Se faculta a los jefes provinciales de ICONA para que, de acuerdo con las Delegaciones provinciales del Ministerio de Agricultura y previo informe del Consejo provincial de Caza, puedan autorizar la batida de jabalíes cuando las mismas tengan por finalidad reducir los daños agrícolas o forestales, originados por esta especie.

Las autorizaciones se concederán a las Hermandades de Labradores y Ganaderos que lo soliciten. Dichas autorizaciones tendrán una duración máxima de un mes, dentro del cual no podrán celebrarse más de cuatro batidas y siempre dentro de cada temporada de veda. Se podrán conceder esperas nocturnas por un período de un mes, a un máximo de diez cazadores por municipio. Y tanto las batidas como las esperas nocturnas deberán ser controladas por la Guardia de ICONA. Los cazadores deberán estar en posesión de la documentación reglamentaria y para asistir a esas batidas se dará preferencia a los naturales de la comarca. La carne de las reses abatida no podrá ser objeto de venta o comercio.

Cuando los daños se produzcan en terrenos que formen parte de un coto, el titular del mismo podrá solicitar la autorización de batidas, debiendo atenderse a las condiciones que a estos efectos fie la superioridad.

POSIBLE AMPLIACION DE PLAZO PARA COTOS

En la primera de las disposiciones transitorias de la Ley de Caza, se concede el plazo de un año contado a partir de la fecha de entrada en vigor de la Ley de Caza de 4 de abril de 1970, para que los actuales vedados y acotados de caza puedan dar de alta sus terrenos en el régimen cinegético que corresponda. Atendiendo a dicha disposición hasta el día 4 de este mes de Abril, puede efectuarse esa inscripción. Parece ser que dado el elevado número de peticiones presentadas y algunas otras muchas que han quedado pendientes por ser posible aportar en el plazo previsto la documentación requerida, se va a ampliar en un mes el plazo de presentación, orden lo cual se espera la oportuna orden que así lo señale.

CONFERENCIA DEL DR. D. FELIX PEREZ

El catedrático de Veterinaria y procurador en Cortes en representación familiar, don Félix Pérez y Pérez, coincidiendo con la inauguración del nuevo domicilio social de la Sociedad de Cazadores y Pescadores de Burgos, pronunciará una conferencia en torno a la pérdida española, ampliando los conceptos que expuso hace algunos meses en el acto inaugural del Club Safari de Villadiego.

LA CAZA EN TOLEDO

La Comandancia de la Guardia Civil en Toledo, elabora todos los años una estadística estimativa de la capturas conseguidas en dicha provincia. Señalando en principio que fueron cerca de dos mil las denuncias formuladas, que en la temporada pasada se cobraron 354.194 perdices, lo que ha supuesto unos 120.000 menos que el promedio anual del último quinquenio. En 625.842 conejos se cifran los conseguidos en la temporada, cifra jamás conseguida. También se ha batido el récord en el número de faisanes abatidos que se acercó a los 5.000 y el de codornices que sobrepasó las 25.000. En caza mayor, las cifras son más bien discretas: 576 ciervos y 436 jabalíes, casi la mitad que otros años.

MEJORA LA TEMPORADA PISCICOLA

La temporada de pesca de trucha está entrando en los últimos días en un período de gran actividad. Las aguas de los ríos han regresado a sus niveles casi normales propios de esta época, aunque con la proximidad de la Sierra la temperatura de las mismas sea todavía bastante baja. Resulta totalmente imposible ofrecer una información en torno a los ríos donde mejor se está presentando la temporada, ya que bien conocido es de todo pescador que en el mismo tramo y en diferentes

jornadas, las diferencias de captura suelen ser ostensibles. Todavía la trucha no se "ha movido" demasiado y ello implica tener que pasar largas horas para conseguir piezas, a no ser que se llegue al río en ese momento preciso y misterioso en que la pintona muere con facilidad la lombriz, acude a la cucharilla o salta a la mosca.

Lo que sí es evidente la presencia de la trucha en esos ochocientos kilómetros fluviales burgaleses en que habita "la princesa de las aguas dulces" y se están consiguiendo capturas de piezas de más de dos kilos, por ejemplo en el Homaza, y llegando al kilo — y en gran número — en el Pedroso. Lo que sí ha aumentado extraordinariamente ha sido la petición de permisos para acotados y así se da el caso de alguno de ellos — concretamente el de Ibeas — que para días laborales hay que pedirlos con dos semanas de antelación.

Si la pesca posee como aliciente digno de tener en cuenta, pasar una jornada agradable a la orilla del río (si el fin primordial de conseguir piezas se logra, muchísimo mejor) las próximas semanas parece ser llevarán esa característica de agradable primavera. Aunque sólo sea por disfrutar de esa bonanza de tiempo, merecería la pena acercarse con una caña y peñas a cualquier corriente de nuestra provincia.

LA "CRIPE" DE LAS TRUCHAS

En los ríos riojanos poco antes de iniciarse la temporada, aparecieron muertas numerosas truchas que, en principio, creó la alarma que es de suponer. Ejemplares afectados fueron re-

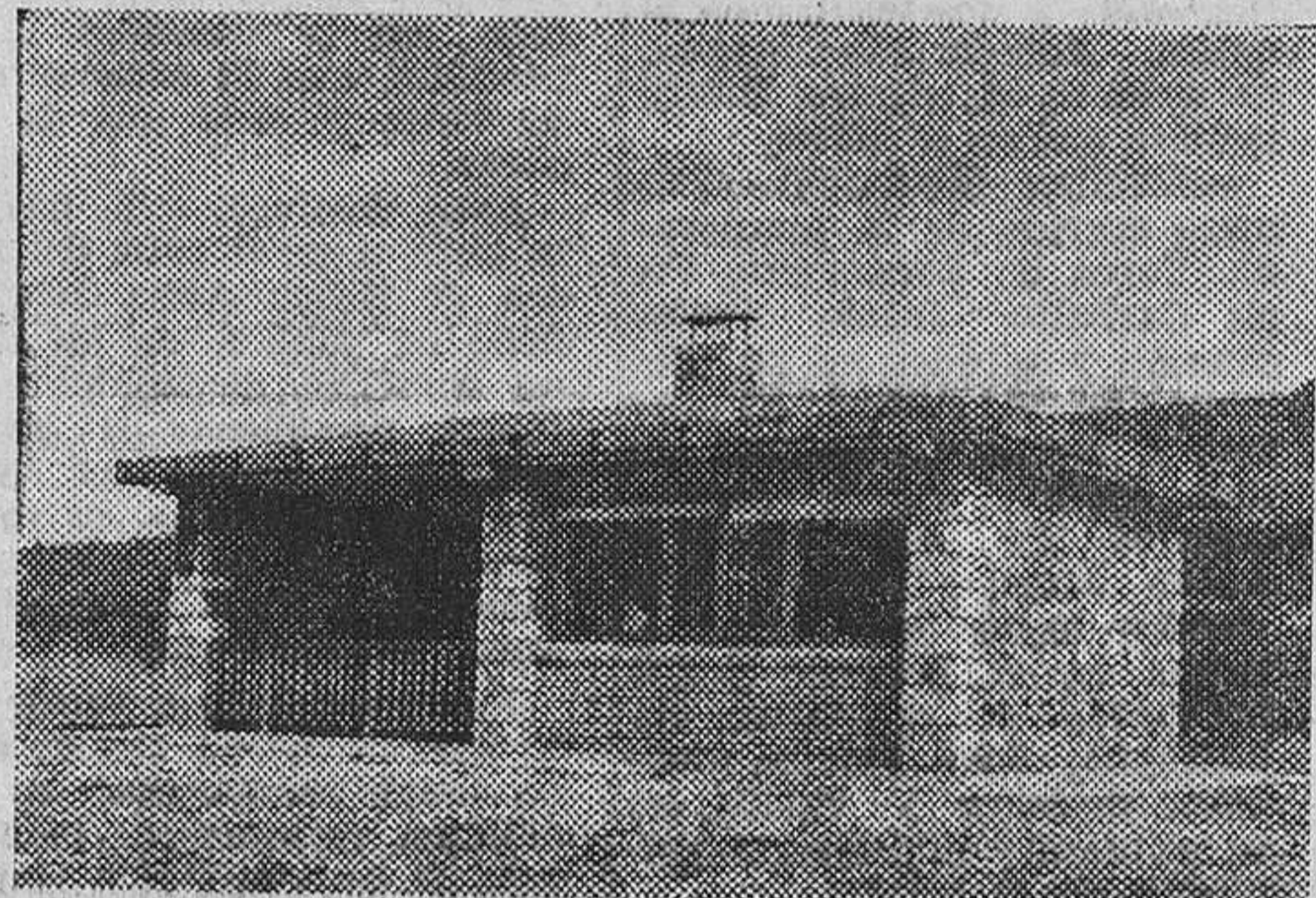
mitidos a la Estación Central de Hidrobiología y Zoología, en Madrid, quien ha emitido informe técnico en el siguiente sentido:

"Todos los ejemplares remitidos presentan una micosis bastante desarrollada de saprolegnia, sobre todo en las aletas dorsal y caudal, así como en los opérculos. En la autopsia realizada se ha podido comprobar la existencia de gran cantidad de parásitos a lo largo de todo el intestino. Dichos parásitos — de la clase acanthocephala — atacan principalmente al intestino, hasta llegar a perforarlo, por lo cual se produce la muerte. Del análisis químico de la muestra de agua remitida, no se desprende que ésta tenga ninguna alteración, ya que los valores por ejemplo de turbidez, oxígeno disuelto, materia orgánica, dureza, etc., son adecuadas para la vida piscícola."

En consecuencia, se ha dicho no hay ninguna causa especial. Se trata de una mortandad prácticamente normal. Con el enriquecimiento de las aguas en invierno se produce el ataque de saprolegnia. Vulgarmente diríamos que no se trata más que de una especie de gripe invernal, que ha padecido la trucha.

Algunos de esos casos se han dado también en nuestros ríos. Si algún pescador captura truchas en que se aprecia alguna anomalía, como ha ocurrido en el coto de Hoyos del Tozo, como medida preventiva debe ponerlo en conocimiento del I. C. O. N. A., ya que para el mismo resulta de gran interés cualquier anomalía observada en la fauna piscícola.

Cada semana un coto: Vizcaínos



Este es el refugio del coto de Vizcaínos. Sencillo en su línea, utilitario en su interior. Un lugar que todo pescador agradecerá en una pausa del duro deporte de la pesca.

El Pedroso, es un río de sierra típicamente truchero declarado de interés nacional. Su longitud viene a ser de unos 30 kilómetros y discurre por tierras de labor, monte y prados y está regularmente poblado de vegetación ripícola. El fondo está constituido por piedra y grava, existiendo magníficos frezaderos. La temperatura media del agua en primavera es de 6,7 grados y en verano de 13,4, aunque actualmente no se alcance ni con mucho la media primera de la nieve de la montaña.

Hay dos acotados en ese río: Vizcaínos y Barbadiño del Pez. Hoy vamos a ocuparnos del primero de ellos. Por cierto que nos ocurrió una anécdota curiosa y desagradable para su protagonista. Llegado a la orilla del río, nos alcanzó un coche matriculado de Bilbao y su conductor mostrándonos el permiso nos indicó si era para ese tramo acotado o para el de más arriba. En el volante se leía algo así como Pedroso, pero dicha denominación no es ni para uno ni otro de los tramos de ese río. En realidad la denominación del coto para el que se había expedido el referido permiso era Pedroso, en el río Ayuda, en el Condado de Treviño. Y he ahí que aquel desconocido pescador, que había salido de Bilbao a las cuatro de la mañana, después de recorrer 220 kilómetros se llevó la desagradable sorpresa de su confusión con el agravante de que a la tercera parte de su recorrido había pasado muy cerca de ese coto de Pedroso confundido con Pedroso. Fue creado el coto de Vizcaínos

Table with 5 columns: Año, Número truchas, Peso Kgs., Pescadores. Data from 1958 to 1971.

"VISTA DE PAJARO" DE GENERAL MOTORS

Motores «limpios» y diagnosis mecánica por teléfono

La psicosis creada y alentada por terceros sobre el número de accidentes que provoca el automóvil, no tiene para nada en cuenta "pequeños detalles" como que en este momento se estén moviendo en España en automóvil varios miles de vehículos más personas en coche que en tren y en avión juntos. Por desdoblado, eso sólo ya iguala las proporciones de seguridad de los escapes avanzarán muy lentamente, con un aumento desproporcionado de precios adicionales para el usuario. "El verdadero problema reside en averiguar si no se van a convertir en una carga carente de sentido, todas esas reformas requeridas."

Acto seguido, Edward Cole dijo una frase maestra, que corroboramos, porque resulta válida al 100 % para nuestro país: "Es importante que el público

de 1975 los escapes de hidrocarburos y monóxido de carbono deberán reducirse a más del 98 % con respecto a los modelos de coches no controlados. Los óxidos de nitrógeno deberán sufrir, en los modelos de 1976, una reducción del 90 % con respecto a los niveles de 1971. A partir de los niveles actuales, las reducciones de los escapes avanzarán muy lentamente, con un aumento desproporcionado de precios adicionales para el usuario. "El verdadero problema reside en averiguar si no se van a convertir en una carga carente de sentido, todas esas reformas requeridas."

Acto seguido, Edward Cole dijo una frase maestra, que corroboramos, porque resulta válida al 100 % para nuestro país: "Es importante que el público

tas en el interior de cilindros especiales, evitando el empleo del carburador). Estos sistemas se encuentran en fase de estudio. Se necesitarán sustanciales perfeccionamientos antes de que tales generadores de energía puedan ser considerados como una alternativa válida para el motor de combustión interna. Es técnicamente posible proyectar un sistema experimental tal que produzca resultados "casi milagrosos". Hemos construido tales sistemas en laboratorio, pero el verdadero problema es el de proyectar dispositivos para producir en masa con resultados duraderos, teniendo presentes las exigencias del consumidor y la realidad de nuestra industria.

AVERIAS 1980: TELE DIAGNOSIS

Otro factor importante que el Gobierno no ha considerado es el del tiempo requerido para una definitiva experimentación de los nuevos dispositivos, con el fin de probar la validez de su empleo. Podemos conseguir un kilometraje dado, aunque sea enorme para un coche (en movimiento las 24 horas del día, durante meses), pero es imposible simular el devenir del tiempo y los correspondientes efectos del desgaste, la corrosión la fatiga del metal y otros

factores semejantes, al menos con precisión satisfactoria. El presidente de la General Motors terminó abriendo un portillo de ciencia-ficción a la esperanza con estas palabras: "Estamos experimentando actualmente calculadoras instaladas en el coche que efectúan una serie de controles. Tal sistema suministrará la posibilidad de obtener rápidamente previsiones complejas. Se podrán montar permanentemente "sensores" sobre elementos clave del coche. En una estación de servicio el coche podrá conectarse a un computador mediante una línea telefónica normal. Se podrá efectuar una "diagnosis" completa en pocos segundos y preparar una ficha en la que se indiquen las reparaciones recomendadas".

Sólo queda esperar y ver si la ciencia da para tanto... pero de momento no estará de más saber que la industria está ocupándose activamente para resolver un problema que en España, dado nuestro bajo nivel de motorización, no podrá ser grave hasta bien pasado 1980. Y para entonces quizá tengamos el famoso coche eléctrico o por lo menos, un motor intachable. Lo que siempre harán falta serán cabezas de turco, porque desgraciadamente ya se ocupará alguien de que haya un sustituto para la guerra de Vietnam.

MOR-CARRASCAL

MEJORA DEL DOLAR

Los últimos síntomas y cotizaciones dicen que el dólar ha mejorado en las semanas pasadas. Después de la fuerte crisis de hace casi un mes la situación se ha estabilizado y la presión descendiente. No ha sido ajeno a esto la firme posición anti-especulativa de los Bancos centrales del grupo de los Diez. Por eso se considera que se va formando un "Grupo de Sostenimiento del dólar", que si no tiene forma definitiva actúa de hecho como "Fondo de Sostenimiento del dólar". Estados Unidos quiere que desde Europa se colabore en esta labor

de reforzar al dólar. Piden que se rebajen los tipos de interés europeos, para equilibrar las diferencias con los de Estados Unidos. Y ofrecen por otra parte una política monetaria más moderada en cuanto al documento de la circulación fiduciaria. Aunque siempre por delante lo que es la primera preocupación de los dirigentes de aquel país... «Primero la reactivación y el pleno empleo. Luego vendrá la demás...»

LOS COCHES UTILIZARÁN GAS NATURAL

El problema de la contaminación va a motivar sensacionales cambios en los modos

de vida que conocemos actualmente. Así, persona autorizada ha manifestado su opinión de que para dentro de cinco a diez años todos los coches circularán movidos por gas natural, gracias a un doble carburador que permitirá el cambio instantáneo de dispositivo con objeto de correr con gasolina por las carreteras y con aquel gas por las zonas urbanas.

Otro punto, éste aportado por el doctor Trobisch, alemán experto en estas cuestiones, en el curso de una reciente reunión organizada por la Asociación Nacional de Químicos Españoles y la empresa

Hoechst Ibérica, señala que el futuro se sustituirán las calefacciones actuales por las de gas natural centralizado. Estos gas, por su baja proporción de azufre, es prácticamente inocuo para la atmósfera.

En la citada reunión, celebrada en los locales de Hoechst Ibérica, se pasó una interesante película del cineasta germano Peter von Zahn, y a continuación, el doctor Trobisch sostuvo un coloquio con los asistentes que abarrotaban el salón de actos. La película de von Zahn se titula «La estrella amarilla» y muestra cómo se organiza la lucha contra la contaminación en las gigantes factorías de Hoechst, cerca de Frankfurt. La labor precisa de la actividad incesante de más de un centenar de especialistas que dirigen sus esfuerzos principalmente hacia la depuración de las aguas y la absorción de residuos emanados de las chimeneas. En Hoechst existen 600 instalaciones para depurar gases, 54 depósitos de decantación de aguas y una gran planta de depuración biológica.

El doctor Trobisch, en el coloquio, manifestó su esperanza porque llegue a resolverse el problema de la contaminación, el cual ha llegado en estos últimos años a su punto cenital. Se ha tomado conciencia general de que el problema existe y hoy los esfuerzos unidos de Gobiernos, empresas y particulares, están consiguiendo paliarlo.

Al acto asistieron destacadas personalidades del mundo de la química española, empresarios en general y altos directivos de Hoechst Ibérica, con su presidente Wolfgang Just. JUSTIFICACION DEL BANCO DE VIZCAYA

Al igual que en años anteriores, el Banco de Vizcaya ha publicado un interesante folleto que recoge los datos que precisan los titulares de valores en orden a la liquidación del impuesto general sobre la renta de las personas físicas. Los datos citados comprenden los dividendos o intereses liquidados por cada sociedad a lo largo de 1971 y las correspondientes ampliaciones de capital verificadas también durante el año.

Dadas las características de la información constituye una obra de consulta de gran interés no sólo para los titulares de valores sino también para los profesionales y especialistas relacionados con la actividad fiscal.

Cuadro médico-facultativo y de especialidades de la Asociación de la Prensa de Burgos

- ANALISIS CLINICOS: D. Rodrigo de Sebastián Alfaro. D. Jesús Gutiérrez Manzanedo. ANESTESIOLOGIA: D. Manuel Aguado de los Mozos. APARATO DIGESTIVO: D. Valentín Oteda Carcedo. CARDIOLOGIA: D. José Luis Arias Martínez Mata. CIRUGIA: D. Vicente Mateos López. DERMATOLOGIA: D. Juan José Peralta de la Fuente. ENFERMEDADES NERVIOSAS: D. Ignacio López Sáiz. HEMATOLOGIA Y TRANSFUSIONES: D. José María de Sebastián Carazo. ODONTOLOGIA: D. Jesús Arnáiz Prieto. OFTALMOLOGIA: D. Gregorio Bañuelos Achiaga. OTORRINOLINGUOLOGIA: D. José Sánchez Díaz.

La Asociación de la Prensa de Burgos tiene concertado un "Seguro contra accidentes individuales", en favor de sus asociados y familiares directos con GALICIA, S. A.-SEGUROS Y REASEGUROS. Avenida del Cid, 8. Tfnos 206325 y 206391.



# HOJA DEL LUNES

## LA MUJER NORTEAMERICANA ESTA A PUNTO DE CAMBIAR TODOS SUS PRIVILEGIOS SOCIALES POR EL DERECHO LEGAL DE IGUALARSE AL HOMBRE

### Ha sido aprobada por el Cuerpo una enmienda a la Constitución que si la ratifican la tercera parte de los Estados entrará en vigor

#### Después, las féminas harán el servicio militar y no tendrán derecho a pensión por divorcio

Washington (Por Encarnación Roldán, de la agencia "Efe"). — Si tres cuartos de los Estados norteamericanos ratifican la decisión adoptada por el Congreso, las mujeres de los Estados Unidos cambiarán todos los privilegios sociales que han disfrutado en la historia por el derecho legal de ser consideradas personas igual que los hombres. Entre las nuevas obligaciones adquiridas se encontrará la de cumplir el servicio militar y entre las renunciadas no recibir automáticamente una pensión en caso de que sus maridos se divorcien de ellas.

Tampoco podrán recibir ningún tratamiento laboral especial cuando se quedan embarazadas. Pero, en cambio, no podrán ser

expulsadas de su trabajo, como actualmente ocurre en muchos casos, si están esperando un hijo. Sólo ocho miembros del Senado registraron su oposición a que se aprobara la enmienda que hace unos meses pasó también por el margen de 354 a 23 en la Cámara de Representantes.

Como todas las alteraciones a la Constitución de tres cuartos de los Estados —38— tendrán que aprobar también una enmienda. No es necesario que el presidente del país se adhiera a ella, pero Nixon envió al Senado una carta a su favor que fue decisiva a la hora del voto.

Después de la acción del Senado, cientos de mujeres congre-

gadas en las galerías de la legislatura de Hawai aplaudieron la inmediata adhesión de este Estado. Se espera que dentro de dos años otros 37 la hayan seguido. La enmienda entrará en vigor dos años después.

A partir de esa fecha, ninguna mujer podrá recibir un sueldo menor al de un hombre que efectúa su mismo trabajo o ser discriminada a la hora de recibir becas escolares o recibir —como ahora ocurre— sentencias por delitos iguales.

Todas ellas tendrán que cumplir el servicio militar. Pero hay que reconocer su oportunidad de aceptar esta carga, cuando la enmienda entre en vigor, los Estados Unidos tendrán ya un ejército de voluntarios.

Por otra parte, tendrán que alterarse todas las leyes que conceden a la edad legal o la edad de contraer matrimonio con diferencias según el sexo. Y por primera vez las mujeres serán capaces de manejar negocio sin el consentimiento de su marido.

Un aspecto que expertos legales aseguran que tendrá que cambiar radicalmente será el del divorcio. La práctica habitual por la cual el marido debe pagar a su ex-esposa una pensión casi vitalicia será extinguida y reducida a situaciones particulares de desigualdad económica entre dos personas con los mismos derechos y, consecuentemente, tampoco será la madre la que por tradición continúe llevándose a los hijos después de la ruptura de un matrimonio.

La facilidad con que la enmienda fue aprobada en el Congreso se debe fundamentalmente a una campaña de los grupos de liberación de la mujer que han conseguido cambiar tantas mentalidades que pocos legisladores, y el presidente Nixon, se han atrevido a ponerse en contra de la mitad de los votantes en las elecciones generales del próximo mes de Noviembre.

La enmienda fue presentada en el Congreso año tras año desde que se aprobó otra que daba el voto a las mujeres en 1920. Pero en ninguna sesión hasta la actual el tema llegó al pleno de ninguna de las dos cámaras.

La maniobra política que consiguió la victoria del feminismo este año estuvo a cargo de Martha Griffiths, congresista por Michigan que ha dedicado su carrera a este tema y que ayer recibió el aplauso de sus colegas una vez terminada la votación.

Sam Ervin de Carolina del Norte, el senador que durante tres décadas ha impedido que la enmienda saliera de su Comité, presentó nueve enmiendas a esta ley que fueron derrotadas una a una y que pretendían eximir a las mujeres del servicio militar y conceder privilegios especiales a ancianas viudas y madres de niños pequeños.

Con la voz temblando de emoción Ervin pidió a sus colegas antes del voto: "No neguéis la acción de Dios, que creó al hombre y a la mujer diferentes". Su colega Birch Bayh, de Indiana le contestó por la opinión de la mayoría: "Nadie duda que hombre y mujer son diferentes, pero ha llegado la hora de considerar a todos las personas iguales para la ley".

El texto de lo que se espera se convierta en la enmienda número veintisiete de la constitución de los Estados Unidos dice: "No será negada ni ignorada la igualdad de derechos bajo la ley en razón de sexo. El Congreso tendrá el poder de mantener este artículo con la apropiada legislación".

Con la voz temblando de emoción Ervin pidió a sus colegas antes del voto: "No neguéis la acción de Dios, que creó al hombre y a la mujer diferentes". Su colega Birch Bayh, de Indiana le contestó por la opinión de la mayoría: "Nadie duda que hombre y mujer son diferentes, pero ha llegado la hora de considerar a todos las personas iguales para la ley".

El texto de lo que se espera se convierta en la enmienda número veintisiete de la constitución de los Estados Unidos dice: "No será negada ni ignorada la igualdad de derechos bajo la ley en razón de sexo. El Congreso tendrá el poder de mantener este artículo con la apropiada legislación".

Las corridas de ayer en Madrid. — Primera corrida de la temporada en la "Monumental". Toros de José Luis Vázquez, bien presentados pero escasos de bravura. Manuel Amador escuchó pitos en los dos. "El Hencho" ovación, una oreja y vuelta en su primero y ovación, petición y vuelta en el quinto. A final fue paseado a hombros y salió así por la puerta de cuadrilla. José Luis Román, que confirmó su alternativa escuchó palmas en los dos.

Barcelona. — Primera corrida de la temporada en la "Monumental". Media entrada. Cinco toros del Marqués de Domecq y hermanos y uno, lidiado en cuarto lugar, de María Isabel Ibarra. Gregorio Lalanda fue aplaudido en su primero. Ovación, oreja y vuelta en el otro. Marcelino Libroero, aplausos en el primero y silencio en el quinto. Manolo Ortiz, palmas en uno y ovación, petición y vuelta en el que cerró plaza.

Sevilla. — Inauguración de la temporada en la "Maestranza". Un toro de Soto de la Fuente y seis de Albaserrada. En esta corrida, los caballos lucieron petos más cortos que los usados en temporadas anteriores, ajustándose rigurosamente a lo dispuesto en el Reglamento. El rejoneador Eduardo Torres "Bombita" fue ovacionado y dio la vuelta al ruedo. En lidia ordinaria, "Carnicerito de Ubeda" escuchó muestras de desagrado en los dos. Rafael Torres, ovación, una oreja, petición de otra y vuelta en su primero. Fue aplaudido en el quinto. Manuel Rodríguez, gran ovación, petición de oreja y vuelta en el tercero y palmas en el último.

Zaragoza. — Cinco toros de Juan Mari Pérez Taberner y otro de Mercedes Pérez Taberner, corrido en sexto lugar. Todos resultaron mansos y desiguales. Fermín Murillo escuchó un aviso y pitos en su primero. En el cuarto fue cogido al torear de muleta. Continuó valiente en el ruedo hasta rematar a la res. Ovación y petición de oreja. Pasó a la enfermería, donde se le apreció una herida en la región nasal, con fractura de los huesos propios, de pronóstica reservado. Diego Puerta triunfó en sus dos toros y fue premiado con tres orejas. José Luis Gavoso oyó un aviso en su primero. Sufrió un puntazo en el último y pasó a la enfermería, acabando con el toro Diego Puerta. Se le apreció una herida en la región inguinal izquierda, de pronóstico leve.

Murcia. — Tres toros de Marcos Núñez y otros tres de herederos de Carlos Núñez, todos bravos. Antes de comenzar la corrida, en el centro del ruedo, el director del diario "Línea" entregó a Antonio Bienvenida la oreja de plata concedida por dicho periódico, a la mejor faena en la pasada feria de Septiembre. Bienvenida fue aplaudido en sus dos toros. Palomo Linares, ovación, una oreja y vuelta en uno y ovación, petición y vuelta en el quinto. José María Manzanares, ovación, una oreja y vuelta en su primero y aplausos en el último.

— Málaga. — Toros de Antonio

## Millares de católicos se manifestaron ayer en Irlanda del Norte

### Conmemoraban la fiesta de la independencia del Eire

#### Llegan a Londres los restos de los técnicos asesinados en Turquía

Belfast (Irlanda del Norte) (Efe). — Miles de manifestantes partidarios del movimiento republicano y de la liberación de Irlanda han iniciado a mediodía de hoy las tradicionales marchas de Pascua conmemorativas de la independencia de la República de Irlanda.

Las fuerzas de seguridad británicas se hallan en estado de alerta, aunque alejadas de los manifestantes. Un portavoz del ejército ha indicado que se temen enfrentamientos con grupos protestantes, si bien en las primeras horas no se ha registrado incidente alguno.

Las mayores marchas se han iniciado en las localidades de Newry y Mullaghbawn, en el condado de Armagh, y en Carnlough, en el condado de Antrim.

En Turquía por la NATO llegó ayer a Londres, tras ser retirados por orden del Departamento británico de Defensa en vista de los últimos acontecimientos.

Los tres son Charles Turner, de 45 años; Gordon Banner, de 35, y John Law, de 21. Los dos primeros británicos y el tercero canadiense.

Un grupo de cinco técnicos británicos destacados también

en Turquía por la NATO llegó ayer a Londres, tras ser retirados por orden del Departamento británico de Defensa en vista de los últimos acontecimientos.

## Atentados terroristas en Guipúzcoa

(Viene de primera página)

de un artefacto, se produjo un fuego en el club nocturno "Candy", si to en la plaza de la Armería, 3.

El hecho ocurrió a las cinco de la tarde, cuando el local se encontraba vacío, por lo que no ha habido que lamentar desgracias personales.

Inmediatamente se presentaron en el lugar del suceso varios coches del cuerpo de bomberos de San Sebastián, quienes impidieron que el siniestro se extendiera a los locales vecinos y a las viviendas que se encuentran encima del club incendiado. Una hora después los bomberos se retiraron quedando un retén en evitación de que el fuego pudiera reanudar.

## Triunfales conciertos del laureado Orfeón Buralés en Málaga y Marbella

### La crítica malagueña dedica calurosos elogios a la brillante actuación de nuestra coral

Marbella (Por teléfono, especial para la HOJA DEL LUNES). — Desde Marbella, tras dos jornadas agotadoras y cuando los coralistas descansan ya, después de una intensa y ajetreada actuación, vamos a contar a los lectores de HOJA DEL LUNES, a vueltas pluma, el éxito completo y sensacional que el Orfeón Buralés ha obtenido en estas tierras malagueñas, conducido por la experta batuta de su joven y dinámico director, el maestro don Salvador Vega.

Anteayer, sábado, los miembros de la junta directiva del Orfeón visitaron en su despacho oficial a nuestro ilustre paisano y gobernador civil de esta provincia, don Víctor Arroyo Arroyo, quien ha hecho posible con su acendrado burgalesismo, el que se convirtiera en realidad esta nueva embajada artística de la Cabeza de Castilla a tierras malagueñas.

El señor Arroyo Arroyo departió cariñosamente con sus paisanos, quienes le hicieron entrega de varios presentes. Por la tarde, a las siete, en la iglesia de San Agustín, repleta de fieles, el Orfeón Buralés, dirigido por el maestro Vega y acompañado por la Orquesta Sinfónica de Málaga, ofreció un brillantísimo concierto, interpretando el «Stabat Mater», de Pergolesi y el «Magnificat», de Vivaldi, que el público prorrumpió en cerrados y atronadores aplausos al final de ambas interpretaciones. De tal magnitud fue el éxito logrado por el Orfeón, que hubo que cantar dos obras sacras cortas más.

Asistieron a este brillantísimo concierto, el gobernador civil, señor Arroyo Arroyo; director del Conservatorio de Música; director del Museo de Bellas Artes y otras autoridades y representaciones, quienes al final felicitaron al maestro Vega y a los directivos del Orfeón, por la magnífica interpretación que la coral ofreció de todas y cada una de las obras.

Ayer, domingo, a la una de la tarde y en el patio del Museo de Bellas Artes, también lleno de público, se ha dado un concierto de música polifónica, presidiendo el primer teniente de alcalde del Ayuntamiento de Málaga, en representación de la Alcaldía; director de la Coral malagueña y otras personalidades.

Nuevo concierto y nuevo éxito para el Orfeón. Del de ayer se ocupa ampliamente los periódicos malagueños, pero de este de hoy escribirán ampliamente, pues la coral buralés ha vuelto a brillar a gran altura, conducida magistralmente por su director.

Y esta noche, el Orfeón se ha trasladado a Marbella, ya bella y acogedora zona turística de la costa malagueña, donde, a las ocho y media, en el lujoso Hotel «Andalucía», ha

vuelto a ofrecer un tercer concierto de música polifónica, en el salón «Castilla» del hotel que estaba completamente abarrotado de público (unas mil personas).

El éxito ha sido de nuevo sensacional y los elogios que nosotros podemos dedicar a la interpretación que ha ofrecido el Orfeón escapan a la describibilidad de espacio. El concierto estaba organizado por el Ayuntamiento de Marbella y Amigos de la Música y al mismo han asistido el alcalde de la ciudad y otras autoridades, siendo de destacar la gran presencia en la fiesta de nuestro distinguido paisano, el secretario particular del Presidente de las Cortes Españolas, señor Rodríguez de Valcázar, don Arsenio Fernández Solerón.

Los aplausos sonaron fuertes al finalizar todas y cada una de las obras y el Orfeón no sólo hubo de cantar dos obras más, sino que ante la reafirmación de las ovaciones, ofreció la «Leyenda», de Tchaikovsky, en una interpretación imprevista pero perfecta.

A estas horas, el Ayuntamiento de Marbella ofrece una cena al Orfeón en el hotel «Bella Mar» y los coralistas, agotados por la intensidad de estas dos jornadas, se disponen a descansar, para emprender, hoy lunes, a las ocho, viaje de regreso a Burgos.

J. M. S.

## Peregrinación a Tierra Santa

«Desea visitar detenidamente los Santos Lugares, donde Jesús consumió la obra de la Redención? Podrá usted hacerlo con economía y gran confort, tomando parte en la grandiosa Peregrinación que saldrá de Barcelona el día 12 de Mayo próximo, en el trasatlántico "Cabo San Roque" y regresará el día 27. La dirigirá el Rvdo. D. Antonio Varela y la presidirá S. E. Rvdmo. el Sr. Cardenal Arzobispo de Madrid. Itinerario: Barcelona, Málaga, Rodas, Haifa, Siracusa, Mesina, Barcelona.

La visita de Jerusalén y de los Santos Lugares, durará seis días.

Para informes, programas e inscripciones, dirigirse a: tardanza al R. P. Francisco Idoate, director del Apostolado de Fátima, Curia, 3, Pamplona. — Tel. 216600.

Todos los Bancos y Cajas de Ahorros de la capital y provincia tienen abiertas cuentas corrientes donde puedes aportar tu donativo en favor de la XIII Campaña contra el Hambre en el Mundo.

## MENSAJE DE PASCUA DE S. S. PABLO VI

(Viene de primera páq.) asistir a la celebración eucarística pascual.

Durante la misa, celebrada en

## MAS INFORMACION DEPORTIVA

## El C. D. M. Burgos juvenil, pasa a la fase de sector

Para ayer estaba anunciado dentro del campeonato nacional de baloncesto juvenil, el encuentro del C. D. M. Burgos y Logroño. Por incomparecencia de este equipo, el equipo burgalés pasa a disputar la fase de sector que se celebrará en Salamanca desde el 13 al 16 del presente mes de Abril.

## OTROS RESULTADOS EN TERCERA DIVISION

Grupo segundo  
Osasuna, 2; C. Sotelo (P), 0.  
Huesca, 3; Alavés, 0.  
Moscárdó, 3; Plus Ultra, 0.  
Tudelano, 1; Palencia, 0.  
Getafe, 2; Salamanca, 2.  
Zamora, 0; Talavera, 0.  
Aragón, 0; Al Madrileno, 1.  
Elbar, 2; Bötticher, 1.  
San Sebastián, 5; Obereña, 1.  
R. Unión, 2; C. Sotelo (A), 2.

Grupo tercero  
Poblense, 0; At. Baleares, 0.  
Badalona, 0; Levante, 0.  
Gandía, 2; Olímpico, 3.  
Ciudadela, 1; Tarrasa, 1.  
Caella, 0; Tarragona, 3.  
Tortosa, 1; Gerona, 0.  
Alcoyano, 0; Ibiza, 0.  
Aero, 2; Europa, 0.  
Barcelona At., 0; Lérica, 1.

Grupo cuarto  
Cacereno, 1; Melilla, 0.  
Murcia, 2; Linares, 0.  
Illicitano, 2; Olímpico, 0.  
Eldense, 2; Ceuta, 1.  
Sevilla At., 3; Linares, 0.  
Jaén, 2; Triana, 1.  
Ceuti, 3; Español, 2.  
At. Malagueño, 0; Cartagena, 2.  
Portuense, 2; Badajoz, 1.  
Valdepeñas, 3; Huelva, 2.

## ACLARACION

DE LA ASOCIACION GENERAL DE CABEZAS DE FAMILIA DE LA ZONA NORTE

Agradeciendo de antemano al Sr. Director de este semanario la publicación de la presente nota; la Junta Directiva de esta Asociación, hace constar lo siguiente:

Que con motivo de la festividad de San José, se celebró en Gamonal un homenaje a los mayores de 65 años, organizado por la COMUNIDAD PARROQUIAL de este barrio y en colaboración con la Caja de Ahorros Municipal y no por esta Asociación, como apareció erróneamente en los distintos medios de difusión.

Queda aclarado el citado equívoco.

por sus triunfos en todos los terrenos  
**PONCHE "SOTO"**  
Siempre en primera  
recuérdelo... y después del café  
**PONCHE "SOTO"**

## ...HE SOÑADO QUE VIAJABA EN UN TREN DE GALLETAS

Fontaneda

...HE SOÑADO QUE VIAJABA EN UN TREN DE GALLETAS